

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com




**ИСТОРИЧЕСКИЙ ДЕНЬ  
В ЖИЗНИ БУХАРСКИХ  
ЕВРЕЕВ САМАРКАНДА**

СТР. 6




**МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНФЕРЕНЦИЯ  
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ  
В ГАННОВЕРЕ**

СТР. 7




**АБРАМ ТОЛМАСОВ:  
«МОЁ БОГАТСТВО –  
САМАРКАНД!»**

СТР. 26



**В КВИНС-ГИМНАЗИИ –  
НОВЫЙ  
УЧЕБНЫЙ ГОД**

СТР. 30



**КАК ПОЧИСТИТЬ  
СТОЛОВОЕ СЕРЕБРО  
В ДОМАШНИХ  
УСЛОВИЯХ?**

СТР. 44




\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*




**MODERN FURNITURE:  
ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ  
ИЗ ИТАЛИИ**

718-505-2594 с.5



**ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!:**  
АДВОКАТЫ  
ЭНТОНИ ЛОМБАРДИНО  
И БОРИС НЕКТАЛОВ

347-249-5057 с.8



**РЕСТОРАН «VSTRECHA»:  
МЕСТО ВСТРЕЧИ  
ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ!**

917-559-2942 с.8



**PLATINUM TRAVEL:  
АВИАБИЛЕТЫ.  
КРУИЗЫ.  
КУРОРТЫ**

718-785-0449 с.11



**NISSAN & SONS MONUMENTS:  
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ.  
КАЧЕСТВО.  
ОПЕРАТИВНОСТЬ**

718-258-5811 с.49

# Versailles Palace

*At Versailles Palace We Cater any Event*

From your Dream Wedding to Bar - and Bat Mitzvahs, Brit Milah, Birthday parties, Corporate Events and more.

We Have an Amazing Unique International cuisine prepared by New Chefs and Kitchen Staff. Our service is top notch and the Music is Sensational.

If you have an occasion coming up, give us a call and we will cater to your needs!

- СВАДЬБА ВАШЕЙ МЕЧТЫ
- ДНИ РОЖДЕНИЯ И ЮБИЛЕИ
- БРИТ-МИЛЛА
- БАР- И БАТМИЦВА
- КОРПОРАТИВНЫЕ ВЕЧЕРА
- СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА
- ШАББАТ, ШЕВА БАРАХО
- ПОМИНАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА
- ПОТЯСАЮЩАЯ КУХНЯ,  
НЕОТРАЗИМЫЙ ВКУС И ВНИМАНИЕ ОТ НАДИ КОЭН

**Приглашаем Вас отметить  
два вечера Рош ха-Шана  
в нашем ресторане**

*Feel like a King and Queen come to Versailles Palace*

**- ЭТО И ЕСТЬ НОВЫЙ ВЕРСАЛЬ!**

Office: 718-459-2800, Cell: 718-737-4477

UNDER NEW  
MANAGEMENT

63-34 Austin Street, Rego Park, NY 11374  
www.VersaillesPalaceny.com  
nadiaspalace@gmail.com

**FREE**  
Valet Parking

# РЕСТОРАН "X.O." REOPENING



**Майкл Завулунов –**

реформатор ресторанного бизнеса в Нью-Йорке – приглашает в **новый обновленный в стиле европейского дизайна зал ресторана "X.O."**

**Ваши кулинарные запросы являются приоритетом Майкла**

**По субботам, вечером, в ресторане "X.O." - живая музыка и шоу**

**Также к вашим услугам многозальные рестораны Corner и Stack House**

**Большой набор блюд восточной и европейской кухни: уйгурский лагман ручной работы, узбекская шурпа, манты, чебуреки, плов**

**Большой выбор шашлыков из различного мяса, а также широкий ассортимент рыбных блюд**

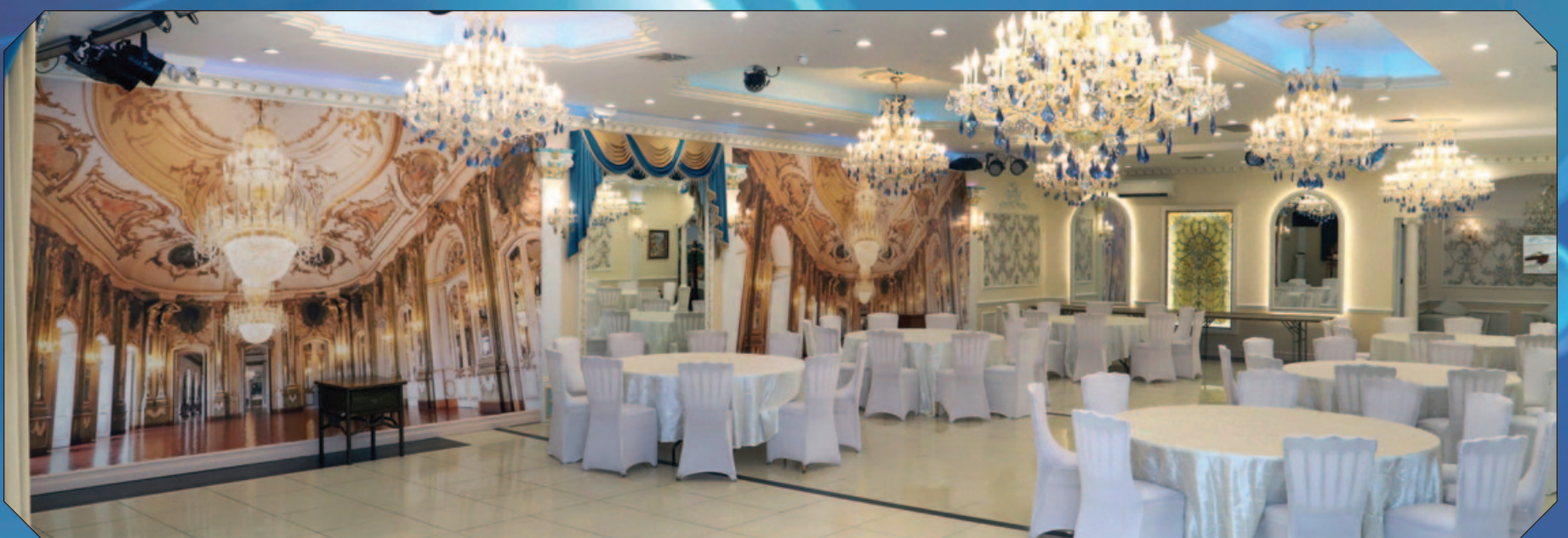
**Для особого пикантного вкуса все мясные и рыбные блюда готовятся на естественных углях**

*We Cater Corporate Events*

*Private Rooms by Reservations only*

**Звоните – 718-830-0500; 718-830-0909**

**Мы работаем ежедневно с 12 часов дня до 11 часов вечера (с учетом Шаббата и еврейских праздников)**



**102-51 Queens Blvd., Forest Hills NY 11375**

# SHEEPSHEAD

## Adult Day Care Health Center

**ОСТРОВ РАДОСТИ И ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ - уютный дом, морской воздух, внимание и забота о нашем ЗОЛОТОМ ПОКОЛЕНИИ!**



# 718-646-2400

Спросите Игоря или Эмму

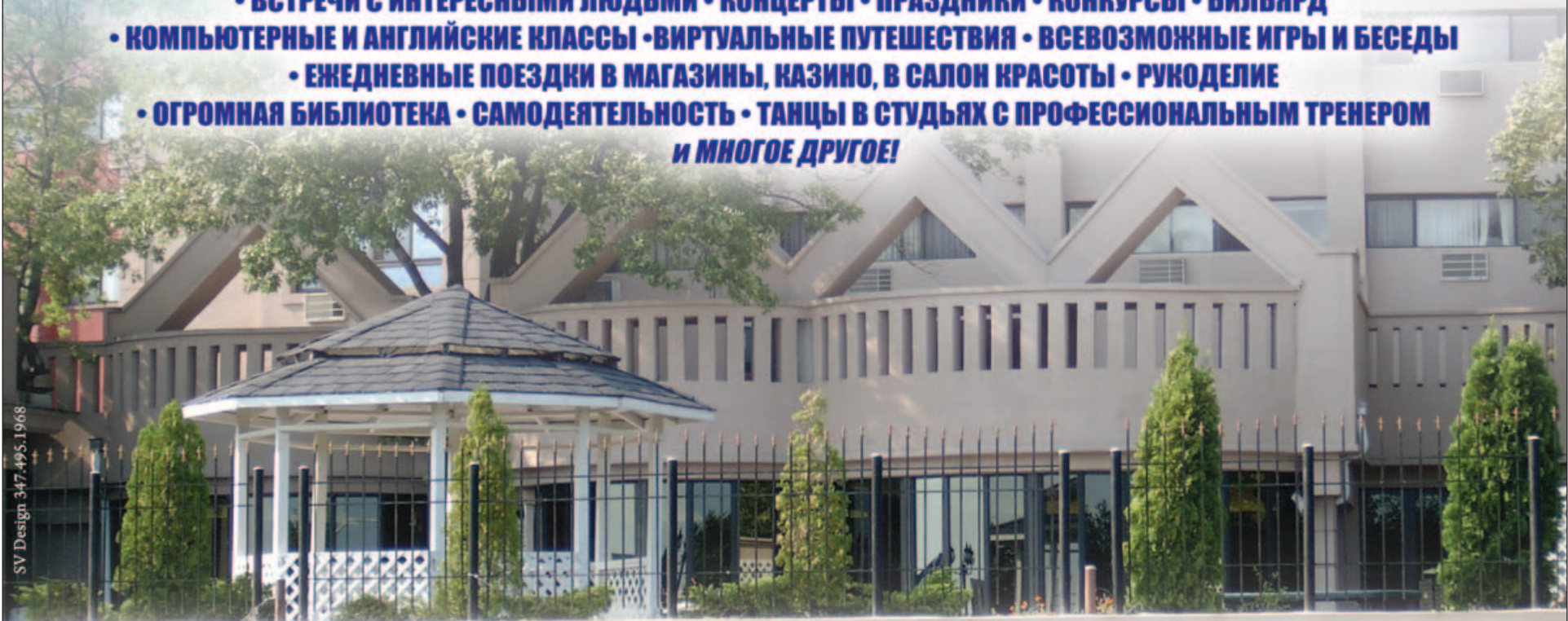
**МЫ НЕ МЕНЯЕМ МЕДИКЕЙД  
НА ДРУГИЕ СТРАХОВКИ  
И ПРИНИМАЕМ  
ВСЕ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ**

**ВКУСНАЯ И ЗДОРОВАЯ ЕДА ИЗ РУССКО-БУХАРСКОГО КОШЕРНОГО РЕСТОРАНА  
НОВЫЕ УДОБНЫЕ АВТОБУСЫ**

**ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ МЕД. ПЕРСОНАЛА, ДИЕТОЛОГА, ФИЗИОТЕРАПЕВТА, ПСИХОЛОГА, ДОКТОРА-ПСИХИАТРА,  
СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА И РАБОТНИКОВ КУЛЬТУРНОГО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОГО ОТДЕЛА :**

- ВСТРЕЧИ С ИНТЕРЕСНЫМИ ЛЮДЬМИ • КОНЦЕРТЫ • ПРАЗДНИКИ • КОНКУРСЫ • БИЛЬЯРД
- КОМПЬЮТЕРНЫЕ И АНГЛИЙСКИЕ КЛАССЫ • ВИРТУАЛЬНЫЕ ПУТЕШЕСТВИЯ • ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ИГРЫ И БЕСЕДЫ
- ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МАГАЗИНЫ, КАЗИНО, В САЛОН КРАСОТЫ • РУКОДЕЛИЕ
- ОГРОМНАЯ БИБЛИОТЕКА • САМОДЕЯТЕЛЬНОСТЬ • ТАНЦЫ В СТУДИЯХ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ТРЕНЕРОМ  
и МНОГОЕ ДРУГОЕ!

SV Design 347.495.1968



**3900 Shore Parkway, Brooklyn, NY, 11235 | 718-646-2400 - Ирина**

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением (К)

# «КРИСТАЛЛ»

  
CREST HOLLOW  
COUNTRY CLUB

## ROYAL CATERING

ПРОВОДИМ СВАДЬБЫ  
В СТИЛЕ "RUSSIAN PARTY"

**29 и 30 сентября**



Приглашаем на празднование  
Рош ха-Шана (два вечера)

## Роял кейтеринг и «Crystal Palace»

Делаем кейтеринги  
в «Leonard's son kestel»,  
«Terrace of the Park»  
и «Astoria World Manor».

Под руководством  
супервижена (К)

Также принимаем заказы  
на Шаббат: бахш, оши сабо,  
оши сабои халтаги, яхни и самса.

Цены умеренные,  
по договорённости.

**138-31 QUEENS BLVD  
BRIARWOOD**

**718-558-9295**

917-559-6590 – Борис Устаев  
917-842-6820 – Борис Бангиев  
347-338-9078 – Нисон

MANHATTAN LOCATION:

### CANAL FURNITURE

402 BROADWAY  
NEW YORK, NY 10013  
TEL: 212.925.5343  
WWW.CANALFURNITURE.COM



## MODERN FURNITURE

*Designs for living*

89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373  
TEL: 718.505.2594

[WWW.NYFURNITURE.BIZ](http://WWW.NYFURNITURE.BIZ)

### HOME ELEGANCE

175 TALMADGE ROAD,  
EDISON, NJ 08817  
TEL: 732-248-8100  
WWW.NYFURNITURE.BIZ



## "BREATH OF ITALIAN DESIGN"

DESIGNED AND MADE IN ITALY.

**SALE**

### SPECIAL OFFERS

GIFT FOR NEWLY WEDS

**SALE**



## СОБЫТИЕ



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

Трудно передать то волнение, которое охватывало всех, кто принял участие в торжественном открытии в Самарканде еврейского кладбища после его масштабной реконструкции и строительства, – открытию, ставшем событием во всем еврейском мире. Даже сам я, неоднократно в течение года посещавший это кладбище и ставший свидетелем его масштабного преобразования с первых же дней, был охвачен восхищением. Величественная веранда, с резными деревянными колоннами, вход в гостиную для туристов, оформленную в национальном стиле, офисы для администрации...

Слева от здания расположился ансамбль макомистов, а справа – духовой оркестр, солдаты, готовые принять участие в открытии Мемориала погибшим воинам Второй мировой войны.

Днем ранее, 4 сентября, был прием в областном хокимияте Самаркандской области, куда мы пришли вместе с президентом КБЕ США и Канады Борисом Кандовым на встрече с губернатором Эркинджомом Турдимовым, который сравнительно недавно приступил к исполнению своих обязанностей в этом важном регионе Узбекистана.

Господин Турдимов оказался человеком, для которого небезразлична судьба бухарско-еврейского народа. Еще работая хокимом в Хатырчинском районе, он близко соприкасался с нашей диаспорой. А в 2005 году мы с ним встретились во время визита группы американцев – выходцев из Хатырчи, которую он любезно принял и поразил всех своим гостеприимством.

Приветствуя губернатора, Борис Кандов отметил, что в течение всех 20 лет со дня создания Конгресса бухарских евреев США и Канады мы имеем большой и плодотворный опыт сотрудничества с хокимиятом города и области. Это вопросы сохранения и поддержки еврейского кладбища, синагог на территории Узбекистана, проведения совместных мероприятий, направленных на развитие народной дипломатии, проведение фестивалей искусств, выставок, научно-практических конференций и многое другое.

Р. Некталов отметил также роль Сухроба Рафикова, который постоянно курирует нашу совместную деятельность.

Губернатор Турдимов сказал, что Самарканд, является местом, особенно привлекательным для развития туризма, а также возрождения еврейской жизни в городе. Он сообщил:

– Я посетил еврейский квар-

# ИСТОРИЧЕСКИЙ ДЕНЬ

## В ЖИЗНИ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ САМАРКАНДА



тал Самарканд, и принял решение оказать содействие в газификации и обеспечении канализацией этой части города. И мы приступили к исполнению этого плана.

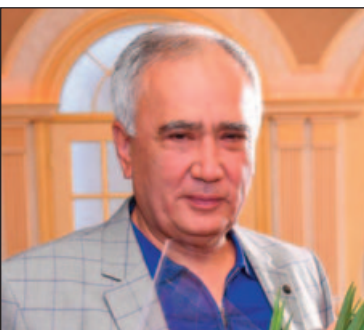
Говоря о доме Факира Левиева, он отметил, что здание саморазрушилось и представляло опасность для рядом стоящих домов.

ты волновался больше других и чувствовал, как дрожит мой голос первые секунды. Наблюдая за всем происходящим, я понимал, что в эти минуты вершится история нашего города, еврейского народа Узбекистана.

Бухарские евреи из США, Израиля, Австрии, Германии – все самаркандцы, знакомые в течение всей моей жизни, родные

мелодию, и тебя переполняют новые чувства. Но глядя на это ухоженное и отстроенное кладбище, понимаешь: уже нет у нас комплекса вины. Да, мы покинули родные места, но не забыли их, они не преданы забвению, потомки постоянно приезжают в Самарканд, создан Фонд «Самарканд», который в течение 22 лет активно проводит сбор средств для оплаты работы директора кладбища, сторожей, уборщиков, ремонта бесхозных могил.

Приветствие хокима области Эркинжона Окбутаевича Турди-



мова поразило глубиной его исторических знаний о жизни бухарских евреев. Перед нашими глазами прошли великие страны города, который обогатил страну и мир именами великих макомистов, педагогов, ученых, врачей и художников.

– Мне как представителю древнего бухарско-еврейского народа доставляет огромное удовольствие и честь представлять сегодня многотысячную общину США и Канады, – сказал президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов. – Приятно осознавать, что, вопреки огромным расстояниям и раз-



В завершение встречи, губернатор области преподнес Борису Кандову написанную маслом картину «У могилы святого Данияра (Даниила)», которому поклоняются представители всех авраамических религий, а мне – картину с изображением фасада дома Факира Левиева.

В этот день был обсужден план проведения митинга, посвященного открытию кладбища после реконструкции.

После завершения встречи, которая прошла в теплой и дружественной обстановке, тележурналисты взяли интервью у Бориса Кандова и Рафаэля Некталова, которое было в этот же день показано по Узбекскому телевидению.

### 5 СЕНТЯБРЯ – ПАМЯТНАЯ ДАТА

Мне выпала большая честь быть ведущим этого эпохального (без ложного пафоса) мероприятия.

Не скрою, что первые мину-

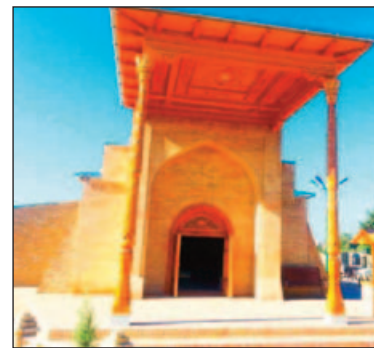


лица – были передо мной, и не верилось, что они преодолели большие расстояния чтобы вновь прикоснуться к памятникам и могилам родных и близких. С утра они обошли могилы своих родственников – на многих памятниках лежали гладиолусы...

Над кладбищем звучит скорбная песня «Гирья». Слушаешь до боли знакомую с детских лет

лице во времени, нас в Узбекистане продолжают воспринимать как неотъемлемую часть своей истории, культуры и народа, помнят и чтят заслуги наших предков и современников. Ведь Центральная Азия – это и наше с вами общее историческое достояние.

Отдельно поблагодарив Валерия Алаева, Б. Кандов отме-



тил, что ему удалось зажечь всех своим энтузиазмом и завершить в кратчайшие сроки эту работу.

Затем он выразил большую благодарность хокиму области Э.О. Турдимову и вручил ему под бурные аплодисменты гостей города Почетную грамоту Конгресса бухарских евреев США и Канады

Затем выступили с приветствиями почетные гости: председатель форума раввинов Всемирного конгресса бухарских евреев Хилель Хаимов, главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев, президент благотворительного фонда «Самарканд» раввин Имонуэль Шимонов, Посол Израиля в Узбекистане Эдди Шапира, экс-президент венской общины Австрии Юрий Гилькаров.

Валерий Алаев поблагодарил всех и сказал, что его работа является частью всенародного хашара, который был организован всеми самаркандцами мира.

Роман Ханомов, взволнованный его выступлением, преподнес ему от имени фонда Самарканд бухарский халат. А Давид Шимунов подытожил работу фонда за все 22 года его существования.

Эта часть мероприятия завершилась торжественными подарками от хокима области, которые были преподнесены советником по инвестициям Беном Биняминовым всем гостям из Америки и Израиля, Австрии и Германии.

### СВЯЩЕННАЯ ПАМЯТЬ

Вторая часть этого дня была посвящена торжественному открытию Мемориального памятника участникам и героям Второй мировой войны, который был спонсирован вице-президентом фонда «Самарканд» Мариком Калонтаровым, внуком Мошияха Калонтарова – героя Второй мировой войны. Он рассказал о своем активном участии в течение 2018-2019 года в деятельности фонда, привлечении молодых доноров, а также о поездке в Псков.

Его воспоминания о деде были дополнены фактами из жизни Мошияха Калонтарова, о которых поведала жительница Дюссельдорфа Светлана Кандхорова.

Но самым волнующим моментом был проход военного оркестра, который маршем прошел по территории кладбища. У всех до единого участников торжества выступили на глазах слезы

Продолжение следует

## ВОЗРОЖДЕНИЕ

5 сентября, в 5 часов вечера, прошло также немаловажное событие в истории и города - торжественное открытие синагоги «Ор-Авнер» (по улице Республиканская, 45) после её серьезной реконструкции. Несмотря на усталость после того, как был проведен митинг на кладбище, мы с радостью отправились к синагоге «Ор-Авнер», которая была полностью реконструирована средствами американских филантропов.

Я рассказал краткую историю синагоги, которой через три года исполнится 100 лет.

В этот день братьями Михаилом и Эдуардом Юсуповыми была установлена мемориальная доска. Она посвящена Мазол Аясовой (умерла в 1943) и ее дочери Рохель бат Исок-Борух Аясовой (1904-1972), сохранивших помещение этой синагоги, которая была построена братьями Леви и Нисимом Аясовыми в 1922 году по просьбе Фрехо – дочери Ицхоки Узунтора, выделившей на это благородное дело свой земельный участок.

– Благодаря пожертвованиям, полученным от самаркандцев, проживающих ныне в Нью-Йорке, были заново возведены из орехового дерева арон хакодеш, приобретены кондиционеры, отремонтированы отопительные системы, кухня, заменены стёкла, – сказал Илья Муллоджанов, председатель общины.

Первый молебен провели раввины Хилель Хаимов, Барух Бабаев. С краткими приветствиями



обратились Борис Кандов, Рахмин Некталов и Леон Некталов.

Мне выпала честь быть ведущим на двух исторических мероприятиях, которые прошли в моем родном городе.

Да, самаркандцам есть чем гордиться: мы мобильны, ответственны, и в кратчайшие сроки можем собрать серьезные средства не только на кладбище, но и на синагогу.

Среди спонсоров этого проекта – братья Эфраим и Михаил Юсуповы (внуки и правнуки Мазол и Рохель Аясовых), а также Борис Кандов, Рахмин Некталов,



Леон Некталов, Борис Мататов, братья Давид и Нисон Меировы, братья Симха, Иосиф, Юрий Алишаевы, Марик Калонтаров, раввин Залман Завулунов, Эмиль Исраилов, Борис Кайков, Рафаэль Хавасов, Рафаэль Аронбаев, Юзик Аронбаев, Илья и Рафаэль Коптиевы, Эфраим Шамаев, Рафаэль Некталов, Юрий Некталов, Альберт Биньяминов, Илья Муллоджанов и другие самаркандцы.

6 сентября провел свою работу узбекско-американский бизнес-форум. Затем – Шаббат, а в воскресенье, 8 сентября, – благотворительный обед в синагоге «Гумбаз» Рафаэля Калонтарова, который дал его правнучку Марик Калонтаров.

**Рафаэль НЕКТАЛОВ**  
Самарканд



В Ганновере (Германия) завершилась VIII Международная конференция научно-практическая конференция

## МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ В ГАННОВЕРЕ

«Бухарские евреи: динамика историко-культурной преемственности. Границы интеграционного опыта на рубеже XX-XXI веков».

Этот большой форум проходил в Центре бухарских евреев города.

Приветствуя участников конференции, бургомистр (мэр) Ганновера Томас Херман сказал о ее важном значении в деле объединения усилий всех еврейских общин Германии для достижения мира и согласия в обществе, социальной гар-

годня мы с уверенностью можем сказать, что вся намеченная программа успешно выполнена.

С интересными докладами выступили видные ученые и специалисты из США, Израиля,



мнии. Он дал высокую оценку достигнутым результатам и пожелал бухарско-еврейской общине города новых больших успехов в намеченных планах на будущее.

– Мы тщательно готовились к этому празднику, – сказал в беседе с нами президент бухарско-еврейской общины Ганновера Юханан Матаев. – Се-

Австрии, Германии и Узбекистана.

В фойе Центра бухарских евреев Германии им была представлена выставка молодой художницы Ларисы Катаевой.

**Борис Бабаев,**  
**Рафаэль Некталов**  
Фото JBSZ

**VSTRECHA**  
**GLATT KOSHER RESTAURANT** **VHQ**

*Место встречи  
 изменить  
 нельзя!*



Владелец  
 Алекс  
 Аксакалов

Вместимость зала до 120 человек

Проводим семейные торжества,  
 субботние трапезы  
 встречи друзей, шаби шаббот,  
 рузи шаббот, бар- и бат-мицвы,  
 поминки.  
 Проводим кейтеринги во всех залах  
 Нью-Йорка и Лонг-Айленда



98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374  
**718-263-4444; 917-559-2942**

VHQ **Gabriels** **Palace** **בס"ד**

*Glatt Kosher*  
**Gabriel's**  
*Restaurant*

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ**  
 на проведение еврейского  
 Нового Года РОШ ха-ШАНА  
 (2 дня и 2 вечера)

**718-397-1818**  
 90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

**ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!**



**347.249.5057 718.849.7272**

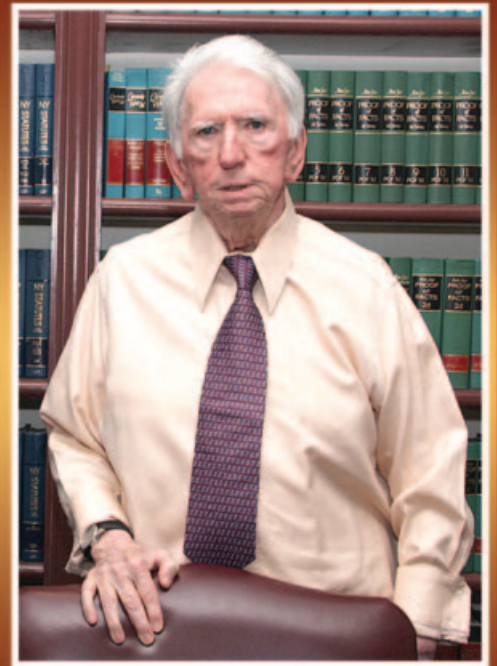
**АДВОКАТЫ**

**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис  
 НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
 Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

**ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ**

**50 ЛЕТ ПРАКТИКИ**

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела



## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр  
по лечению болей и заболеваний  
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



### НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем  
**Все**  
медицинские  
страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

## LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ  
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



**ИРИНА**

**ЯДГАРОВА, Esq**

Law Offices  
of Irina Yadgarova, PLLC  
63-50 Wetherole Street  
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)  
www.YadgarovaLaw.com

## UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



Д-Р АРТЁМ  
ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат SoundLens –  
удобство в ношении, чистейшая передача звука.



Мы говорим по-русски и по-английски.  
Принимаем все основные виды страховок.

108-25 72 Ave, Suite 1A  
Forest Hills, NY 11375  
Тел. 718-480-8556

## Mortgage Financing Provided by:

Ruben Gurgov  
VP of Sales  
MLO NMLS#8273  
Cell: 770.722.1393  
rgurgov@fmm.com

**718-969-7100**  
We offer the following products

Robert Yusupov  
Branch Manager  
MLO NMLS#7979  
Cell: 718.598.4424  
roberty@fmm.com

Purchase  
Refinance  
Cash Out

Investor specials,  
no income check loans\*

Jumbo & Super  
Jumbo Loans

Construction &  
Rehab Loans\*

Home Equity  
Line Of Credit\*



FM Home Loans LLC  
186-09 Union Tpke. 2nd Fl.  
Fresh Meadows, NY 11366 718-377-7900  
Licensed Mortgage Banker  
NYS Department of Financial Services  
NMLS ID: 4 2212  
\*Product arranged through a 3rd party lender

186-09 Union Tpke. 2nd Fl. Fresh Meadows, NY 11366

## ПОМНИМ!

11 сентября 1609 года английский мореплаватель Генри Гудзон открыл остров Манхэттен. В этот день в 1683 году произошла Венская битва, в которой войска объединённой Европы разбили войско Османской империи, не дав последней завоевать Вену и продвигаться далее на Запад. 11 сентября 1812 года первое русское поселение в Калифорнии было названо Росс. В наше время его знают, как Форт-Росс.

1944 год в этот день порадовал тем, что американцы первыми из стран антигитлеровской коалиции вступили на немецкую землю.

11 сентября 1990 года президент США Джордж Буш-старший впервые после окончания холодной войны использует термин «Новый мировой порядок».

И только 11 сентября 2001 года уже 18 лет не требуют никаких пояснений, превратившись в 9/11...

Мир стал другим...



Вот уже много лет 10 сентября следую привычной рутине: я непременно сажусь на ферри – паром, соединяющий два острова Большого Яблока, Статен-Айленд и Манхэттенский. Этот паром когда-то знаменитый Вандербильт подарил Нью-Йорку и эта транспортная переправа привычна многим жителям Нью-Йорка и его гостям, потому что полчаса плавного движения по волнам залива Аппер Бей (Upper Bay) в месте, где Гудзон соединяется с Ист-Ривер, дают потрясающую объемную панораму величественной картины Столицы Мира.

Именно здесь, на самом подъезде к городу, на маленьком острове Свободы, и установили подарок Франции, ставший символом нашей страны.

Каждый раз, когда я проплываю мимо Статуи Свободы, я привычно всматриваюсь в ее знакомые очертания и почему-то мне становится грустно. Я вот уже 18 лет не вижу двух прекрасных символов, уничтоженных теми, кто покусились на нас и на наши свободы.

10 сентября я еду на то место, которое уже никогда не будет в моем сознании безопасным, я

## ВСПЫШКИ ПАМЯТИ

## 18 лет с рокового для Америки 9/11



еду почтить память тех, для кого именно десятый день девятого месяца года был предпоследним днем жизни. И от этой безысходности комок подступает к горлу и слезы давят. Да, я плачу и не стесняюсь своих слез.

Я вновь и вновь вот уже столько лет утром включу телевизор и буду вместе с семьями погибших слушать страшный мартиролог, восстанавливая в мельчайших деталях события 2011 года.

Мне невыносимо будет видеть политиков на этом кладбище без могил. А я буду вспоминать лица молодых ребят-пожарных, живших и работавших неподалёку от моего дома. Только в одной пожарной бригаде их погибло 8 человек. И горы цветов, множество свечей, игрушек почему-то, и портреты веселых и живых парней... Уже стали взрослыми дети тех, кому суждено было навсегда остаться молодыми. Судьба...

Но на календаре ещё 10 сентября, и все живы. Завтра, 18 лет назад, наступит 11 сентября...

А я мысленно пересаживаюсь в 9 утра на станции World Trade Center в поезд – Path-train, который везёт меня в Нью-Джерси, где в Ньюарке я успела поработать. Какое счастье, что компания эта вышла из бизнеса в июле того страшного года... Я долго

не могла переступить через турникет, чтобы вновь совершить поездку на этом поезде. И вот я еду опять в Ньюарк забытым маршрутом. Я не могу ответить на вопрос, для чего. Но мне это необходимо для преодоления страха. Я это сделала сегодня, потому что завтра... вероятно, уже и завтра бы сделала...

Я принесла гвоздику и возложила ее возле имени незнакомомго мне человека. Они, погибшие там 18 лет назад, за последние годы становятся мне уже знакомы – я читаю их имена – множество имен... И вода, низвергаясь в бездну, напоминающую чёрный квадрат, успокаивает.

Человеческий муравейник, как и 10 сентября 2001 года, суетится, спешит, фотографируется на том же месте. Только вот картинка иная и нет башен-близнецов, а есть много других, выросших, как грибы, башен. Много стекла, гранита, гостей. Повсюду полиция и пожарные. Много людей охраняют наше спокойствие, и это то, за что мир платит за «Новый мировой порядок», становясь заложником этой новой реальности. Но муравейник всегда любит себя на фоне места... А я думала об уместности радостных лиц и фона, который по своей сути – незаживающая рана, кровоточа-

щая ещё, как минимум, у тех, кто видел весь ужас того 11 сентября 2001, чьи родные навсегда остались под упавшими башнями, кто потом отыскивал хоть какие-то фрагменты, которые были ещё обыкновенным утром того страшного дня чьим-то сыном, дочерью, матерью, отцом, братом, сестрой...

Много башенных кранов – строительство впечатляет. На одном из кранов взгляд фокусируется на флаге. Как же уже привычно видеть на башенных кранах главный символ моей страны. Но почему же так щемит. Вероятно, это флаг напоминает те, которые были подняты над жерлом, поглотившим тысячи невинных жизней. Потом на этом «нулевом» стояли строительные краны, на которых вот также развевались звездно-полосатые...

И Окулус, воплотивший фантазии архитектора Сантьяго Калатравы, приготовился взлететь, но не взлетит – самая крупная станция метро внутри чрева загадочной птицы, и дорогие магазины, и люди, и все опять суетятся, как и тогда, 10 сентября...

Завтра, то страшное завтра, станет последним днём для старой греческой православной церкви Святого Николая Чудотворца. Эта крошечная церквушка начала 19 века, стоявшая на улице Свободы (Либерти стрит), очутилась замкнутой в каменном кольце близнецов-великанов – красовалась прямо перед Южной башней и погибла вместе с ними. По счастливой случайности, никого в церкви в тот страшный день не было. 11 сентября в Православной традиции строгий пост в честь памяти усекновения главы Иоанна Предтечи. Это день скорби. Поди не верь потом в предсказывающие знаки... Как и не верь в совпадения еврейские о 9-м Ава. Чуда не произошло. Видно, очень Бога прогневили...

Мне бесконечно больно и обидно, что уже успели столько небоскребов возвести, столько магазинов понастроить, а вот на церковь, которую тоже строит ис-

панец Калатрава, все времени не хватает. Недосуг и приоритеты земные больше беспокоят человеческого муравейника. А потом интересуемся, за что нам печали...

У каждого своя мера эмоционального восприятия. Я почему-то вспоминаю прекрасную площадь, на которой всегда было многолюдно и весело, потому что Всемирный торговый центр был символом Нью-Йорка, его красотой и гордостью. Я вижу мою крошку дочь и такого же маленького племянника, родившегося через 12 дней после рождения дочери. И эти два малыша, похожие скорее на близнецов, нежели на кузенов, резвящиеся у фонтанов между башнями... И муж работал прямо напротив этих башен, на Бродвее, 100, и часто фотографировал эти великаны...

Стоп! Опять воспоминания и вспышка. На площади Международного торгового центра был фонтан, в котором «купалась» огромная бронзовая «Сфера», скульптура немца Фрица Кёнига. Она простояла там 30 лет и символизировала мир мировой торговли. Сфера была помещена на кольцо в центр фонтана и, вместе с декоративными элементами, разработанная архитектором Минуру Ямаками, должна была имитировать Большую мечеть Мекки, Масджид аль-Харам...



И опять скачок во времени и страшное: 11 сентября 2015 года башенный кран упал на мечеть Аль-Харам в Мекке и задавил насмерть 107 человек... Вы верите в совпадения? Нет, мы же современные люди – у нас 21 век на дворе...

А «Сферу» спасли из-под обломков рухнувших башен-близнецов. На удивление, она практически не пострадала. Вот же он, восставший, как Феникс. Искорёженный, израненный, как весь наш мир, как напоминание, взирает скорбно с высоты на то, чем стало место, которое уже никогда не будет прежним, как и мы, разделённые на до и после 9/11...

Но человечество потеряло способность читать знаки... Мир изменился. Люди все также беспечны...

Елена Пригова  
Фото автора





**мы лечим**

- 1 скученности зубов
- 2 промежутки между зубами
- 3 открытый прикус
- 4 неправильный прикус
- 5 глубокий прикус
- 6 и намного больше...

**за 2 года и меньше!!!**

- бесплатная консультация
- принимает большинство страховок
- реферал не требуется
- Осмотр и лечение проведено сертифицированным специалистом




Open Bite Crowding Underbite Deep Bite Crossbite

**\*\*All photos above are before and after cases treated by Dr. Isaak Yelizar\*\***

www.simplibraces.com (929) 229-1009  
63-109 Saunders st, BA2 Rego Park NY 11374

РЕСТОРАН **Simcha Palace** V H Q  
(БЫВШИЙ SVETSARAN)

Мы рады приветствовать вас в нашем уютном ресторане «Simcha Palace». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни.




**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ на проведение еврейского Нового Года РОШ ха-ШАНА (2 дня и 2 вечера) в новом обновленном зале нашего ресторана!**

Вместимость зала – пари – 120 чел. юшво – 200 чел.

Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и многое другое.)

**FREE DELIVERY** 73-27 Main St • Flushing, NY 11367  
718-520-7770 • 917-396-0574 – Симха

**PLATINUM TRAVEL**

**Гарантируем самые лучшие цены!**

- Авиабилеты во все страны мира
- Круизы и отдых на островах • Туры и отдых в Европу
- Групповые или деловые поездки • Курорты в Венгрии, Чехии, Словакии
- Автобусные туры с русскоговорящим гидом • Низкие цены на Израиль

Высокое качество обслуживания!  
EL AL Fall Special from \$849 including tax

**EL AL**  
It's not just an airline. It's Israel.

BEST DEALS ON ALL-INCLUSIVE PACKAGES TO ARUBA, DOMINICAN, JAMAICA

Нелля Норматова: **718-785-0449**  
E-mail: platinumtravelny@gmail.com  
159-16 Union Turnpike, Fresh Meadows, NY 11366

**Мерик Рубинов**  
(917) 306-0401

**VIDEO PHOTO**

**Юбилей  
Торжество  
Брит-мила  
Бар- Батмицва  
Фото-портрет**



106-16 70<sup>th</sup> Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375  
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)

**LUDMILA OSLOM**  
Pediatrics P.C. FAAP Board Certified

Детский врач для всех возрастов, от рождения до 21 года.



**PEDIATRICS**



Прививки, профилактические осмотры, заполнение всех видов медицинских документов, лечение острых и хронических заболеваний, лечение ожирения, тесты на аллергию, лечение и профилактика астмы и аллергии.

Анализ крови в офисе.

150-28 Union Turnpike 63-84 Saunders Street.  
Flushing, NY. 11367 Rego Park, NY. 11374  
Tel. 718-9694357 Tel. 718-9694357

Офис открыт в вечерние время и выходные.

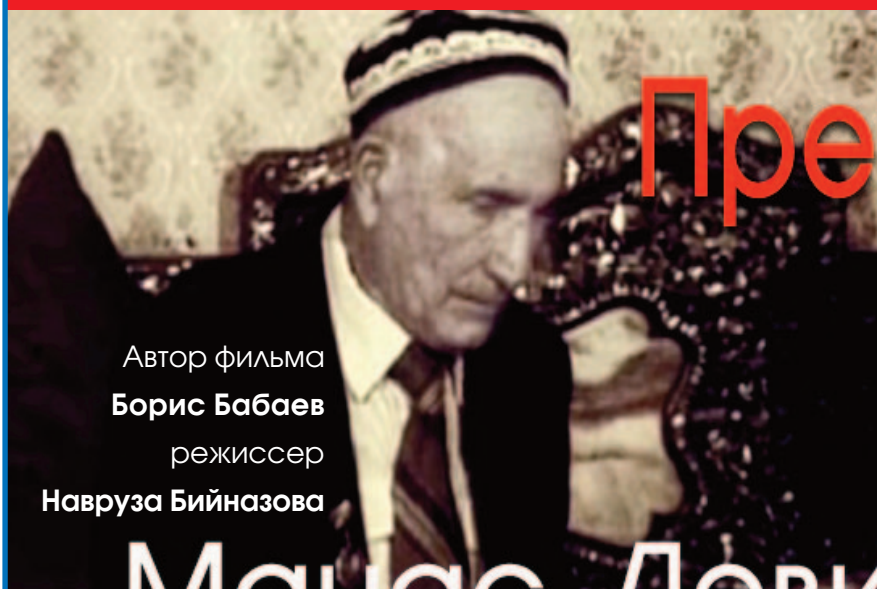
**MEETING WITH  
DR. HARRY OSTRER,  
MD, PHD  
SUNDAY,  
SEPTEMBER 15,  
1:30 PM  
IN BJCC  
106-16 70TH AVE, 5 FL.  
FOREST HILLS, NY**



Harry Ostrer is a medical geneticist who investigates the genetic basis of common and rare disorders and, in the diagnostic laboratory, translates the findings of genetic discoveries into tests that can be used to identify people's risks for having a disease prior to its occurrence or for predicting its outcome once it has occurred. He is also known for his study, writings, and lectures about the origins of the Jewish people. He is a Professor of Pathology and Genetics at Albert Einstein College of Medicine of Yeshiva University and Director of Genetic and Genomic Testing at Montefiore Medical Center. For the prior 21 years he was Professor of Pediatrics, Pathology and Medicine and Director of the Human Genetics Program at New York University School of Medicine.

**Конгресс бухарских евреев США и Канады  
Генеральное консульство Республики Узбекистан в Нью-Йорке  
Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США  
Центр бухарских евреев Нью-Йорка  
ОНЦ "Рошноу"  
MiRaf Entertainment  
при информационной поддержке газеты The Bukharian Times  
представляют:**

**ПОСВЯЩАЕТСЯ 28-й ГОДОВЩИНЕ ДНЯ НЕЗАВИСИМОСТИ  
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**



Автор фильма  
Борис Бабаев  
режиссер  
Навруза Бийназова

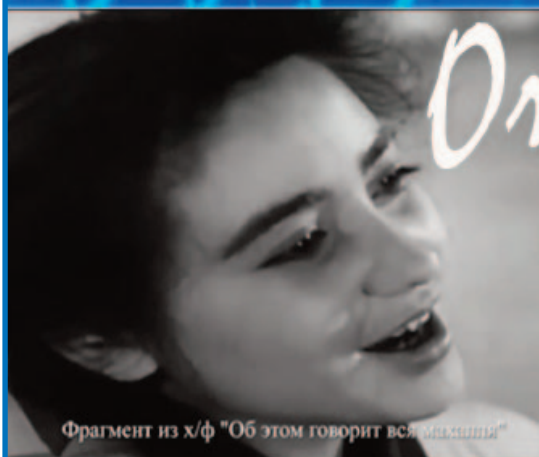
**Премьера!**

22 сентября 2019  
В Центре культуры  
бухарских евреев  
на Квинс-бульваре

Начало в  
**11:00**

**Манас Левиев**

*Очарован тобой*



Фрагмент из х/ф "Об этом говорит вся махалля"



Фрагмент из х/ф "Очарован тобой"



Фрагмент из х/ф "Очарован тобой"

Чем больше времени проходит со времени создания многих музыкальных шедевров одного из лучших композиторов Узбекистана 20 века Манаса Левиева, тем более востребованными они становятся в настоящее время. Их все чаще можно услышать в программах музыкальных праздников, передачах радио и телеканалов. Он родился в Намангане, в дружной семье бухарских евреев – портного Беньямина и высокообразованной домохозяйки Блор Левиевых в июне 1912. Петь и играть на дутаре, нае, дойре по вечерам в этом доме было хорошей традицией. Особенно отличался младший сын Манасай,

ставший со временем очень талантливым композитором. Сегодня музыкальное наследие М. Левиева, завершившего свой жизненный путь в 1990 году, включает в себя 11 музыкально-сценических произведений, музыку к 12 спектаклям, музыку к 8 фильмам, среди которых особенно популярны до сих пор «Об этом говорит вся махалля» и «Очарован тобой».

Обо всем этом, о жизненном пути композитора рассказывает документальный фильм ташкентской студии «Фаввора-фильм» – «Манас Левиев, очарован тобой». Автор фильма – Борис Бабаев. Режиссер Навруза Бийназова. В фильме принимают участие народная артистка Узбекистана Мухаббат Шамаева и музыковед Рафаэль Некталов.

## КВИНС-БУЛЬВАР

Александр  
ТАНКЕЛЕВИЧ

**В минувшую пятницу бывший мэр Руди Джулиани сказал, что его «сердце разбито» при виде того, как качество жизни города упало при нынешнем мэре Билле де Блазио.**

Ведущий программы Fox & Friends Эйнсли Эрхардт начал эту тему, сказав Джулиани: «Я христианин и люблю всех и люблю его, но мне не нравится то, что он делает для этого города, и это меня беспокоит. Когда я переехал сюда, все говорили, что вы навели порядок на Таймс-сквер. Я не хочу, чтобы ваши усилия пропали даром. Как вы относитесь к мэру де Блазио и руководству этого великого города?»

«Это разбивает мое сердце», – мрачно и без колебаний отве-

## ДЖУЛИАНИ ЖЕСТКО КРИТИКУЕТ ДЕ БЛАЗИО ЗА УХУДШЕНИЕ ЖИЗНИ В НЬЮ-ЙОРКЕ

тил Джулиани. – Я работал не покладая рук, чтобы достигнуть такого результата. Многие говорили, что я не смогу этого сделать. Многие называли меня сумасшедшим, когда я баллотировался на пост мэра. Я думаю, что это исключительный город. Второго такого нет в мире, и видеть, как этот человек ломает не только то, что я сделал я, но и то, что сделал Блумберг, – у нас с Блумбергом имеются политические разногласия, но, я думаю, что он был очень хорошим мэром».

Джулиани, заслугой которого по праву считают то, что в 90-е годы очистил Таймс-сквер от засилья наркомании и проституции, особенно беспокоится о том, что де Блазио за последние несколько лет позволил количеству бездомных в городе подняться до



рекордного уровня.

«[В 90-е] проблема бездомности исчезла, и бездомность должна исчезнуть», – сказал Джулиани. – Эти либералы просто не обращают внимание на

проблему. Когда я вижу город, в котором есть бездомные, я вижу город, руководимый мэром, которому наплевать на людей, потому что, если вам не плевать на людей, вы не позволите им

ночевать на улице».

«У меня было правило, что улицы предназначены для жизни, а не для сна», – добавил Джулиани, который приказывал полицейским поднимать бродяг и направлять их в приюты для бездомных.

Когда ведущий напомнил мэру о неоднократных заявлениях де Блазио о том, что он сделал «Большое яблоко» «лучше», Джулиани воскликнул:

«Ха! Должно быть, он курит что-то. Ну и дела, интересно, что это может быть? Это, пожалуй, часть проблемы».

Ожидается, что де Блазио, который подвергся резкой критике из-за сообщения The New York Post о том, что в мае он провел всего семь часов в мэрии, в пятницу снова уедет из города, чтобы продолжить свою президентскую кампанию. Он должен сделать остановки в Нью-Гемпшире и Пуэрто-Рико, прежде чем вернуться в Нью-Йорк в начале следующей недели.

Мэрия не ответила на запрос газеты о комментариях.

## ПОХОТЛИВЫЙ СТАРИК АРЕСТОВАН ЗА НАДРУГАТЕЛЬСТВО НАД НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМИ

Во вторник офис прокурора объявил, что мужчина из Южного Озон-Парка был задержан полицией за надругательство над двумя девочками, которые посещали детский сад его дочери.



77-летнему Рамону Родригесу будут предъявлены обвинения в сексуальном насилии первой степени, сексуальном поведении второй степени в отношении ребенка и по двум пунктам поставления в опасность благополучия ребенка.

«Родители всеми силами стремятся обеспечить наилучший уход за своими детьми, – сказал исполняющий обязанности окружного прокурора Квинса Джон М. Райан. – По меньшей мере, они ожидают, что их дети будут в безопасности. К сожалению, отец владелицы детского сада воспользовался доступом, который он имел к дошкольникам и, как предполагается, использовал их беззащитность самым отвратительным образом. Обвиняемый находится под стражей, и теперь ему грозит заключение в тюрьму за его действия».

Согласно материалам обвинения, в период с 17 июня по 14 июля 2019 года 5-летняя потерпевшая посещала центр Your Treasures DayCare, расположенный по адресу: 116-28, 121-я Стрит. За это время Родригес по меньшей мере

однажды откровенно дотрагивался до нее.

В материалах обвинения также говорится, что между 2010 и 2015 годами Родригес подвергал развратным действиям другую девочку, которой было 7 лет, когда он начал ее домогаться. В течение этого времени Родригес, как утверждается, неоднократно заставлял потерпевшую вступать в сексуальные контакты. Родригес, как утверждается, продолжал действия сексуального характера по отношению к жертве и после того, как она перестала посещать центр по уходу за детьми.

Также утверждается, что в период с 15 августа 2010 года по 31 января 2019 года Родригес заявлял потерпевшей, теперь уже 16-летней девушке: «У тебя великолепная грудь» и, как утверждается, неоднократно извинялся перед девушкой, говоря: «Я знаю, что ты ненавидишь меня за то, что я делал с тобой. Я прошу прощения».

В случае признания виновным Родригесу грозит до семи лет тюрьмы.

## АКТИВИСТ ЗАБРАЛСЯ НА УНИСФЕРУ В ЗНАК ПРОТЕСТА

В прошлую пятницу житель Форест-Хиллз залез на вершину Унисферы в парке Флашинг-Медоуз-Корона, чтобы вывесить плакат, призывающий к действиям по борьбе с глобальным потеплением и изменением климата, сообщил ресурс for-esthillspost.



Глен Шлиер, бывший адвокат, забрался на стальную конструкцию высотой с 12-этажный дом и вывесил плакат с надписью «Ноль CO2 2025. За справедливое отношение к климату». Он был арестован на месте происшествия.

Шлиер является членом организации Extinction Rebellion (Восстание против вымирания) в Нью-Йорке. Эта протестная организация призывает правительства всего мира сократить

выбросы парниковых газов и углекислого газа. Группа намеревается искоренить выбросы парниковых газов к 2025 году.

Шлиер выбрал Флашинг-Медоуз в качестве места проведения своего протеста, так как данный парк был местом проведения Всемирной выставки 1964/65 года, а девизом выставки был «Мир через понимание». По сообщению Extinction Rebellion NY, баннер был вывешен над си-

луэтом Бразилии, чтобы привлечь внимание к пожарам, уничтожающим тропические леса Амазонки.

«По роду своей деятельности я был адвокатом, а мой отец служил полицейским. Являясь законопослушным гражданином, я знаю, что совершил незаконное действие, – сказал 49-летний Шлиер

после объявленного ему обвинения в воскресенье в уголовном суде Манхэттена. – Но история показывает, что подобные акты гражданского неповиновения эффективно пробуждают людей и способствуют изменениям».

Шлиер был первым человеком, который после 1976 года поднялся на гигантскую стальную конструкцию.

## ИДЕНТИФИЦИРОВАНЫ ДВОЕ ПОДОЗРЕВАЕМЫХ В ОГРАБЛЕНИИ В «БРИЛЛИАНТОВОМ РАЙОНЕ»

Во вторник полицейские обнародовали имена двух из трех бандитов, которые, ограбили ювелирный магазин на 4 млн долларов. (Об этом нагло ограблении среди бела дня мы писали в №916).

По данным NYPD, 39-летний Джейсен Саттон и Педро Давила, 27 лет, разыскиваются полицией в связи с ограблением магазина, Avianne & Co. Jewelers, на West 47th Street, который принадлежит семье Аранбаевых. The Post ранее сообщила, что детективам удалось отыскать двух разбойников через подразделение распознавания лиц департамента.

Шокирующие кадры видеонаблюдения ювелирного магазина запечатлели момент, когда один грабитель направил свой пистолет на сотрудников магазина, а остальные члены банды связали работников и заперли алмазные цепи и другие украшения в сумку.

Полиция Нью-Йорка направила запросы о любых предыдущих арестах подозреваемых во все районные прокуратуры города.



## США

Госдепартамент США распространил заявление о результатах переговоров в рамках Американо-российского контртеррористического диалога. Переговоры прошли в столице Австрии – Вене.

Делегацию США возглавлял заместитель госсекретаря США Джон Салливан, который «подчеркнул России, что диалог должен привести к конкретным результатам, способным оказать позитивное воздействие на состояние национальной безопасности США и послужить инте-

## США И РОССИЯ ОБСУДИЛИ ПРОБЛЕМУ ТЕРРОРИЗМА

ресам обеих стран с помощью активизации обмена информацией».

В заявлении указано, что на переговорах обсуждались тенденции в перемещении участников международных террористических группировок: Салливан отметил, что государства происхождения террористов должны

их экстрадировать, возвращать к нормальной жизни и, при необходимости, привлекать к ответственности.

Салливан также отметил необходимость активизации борьбы с финансированием терроризма и призвал Россию поддерживать усилия по использова-



нию единого стандарта написания имен пассажиров пассажирских авиарейсов, чтобы уменьшить террористическую угрозу гражданской авиации.

Салливан также выразил озабоченность в отношении ряда вопросов двусторонних отношений, «включая безопасность выборов и Украину».

В заявлении МИДа РФ, в частности, говорится: «Были обсуждены состояние и перспективы двустороннего сотрудничества в сфере противодействия террористическим угрозам. Подтвержден настрой на продолжение конструктивной деполитизированной работы в рамках диалога между Москвой и Вашингтоном».

Русская служба «Голоса Америки»

## ЮРИДИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ КОНГРЕССА ФОРМАЛИЗУЕТ ПРЕЗИДЕНТСКОЕ РАССЛЕДОВАНИЕ

Юридический комитет Палаты представителей Конгресса США заявил, что на этой неделе предпримет шаги, необходимые для того, чтобы формализовать расследование, которое может привести к импичменту президента Дональда Трампа.

Глава комитета Джеррольд Надлер опубликовал заявление, в котором указал, что это позволит «сделать слушания об импичменте информативными для Конгресса и общества, а также предоставит президенту возможность реагировать на предъявленные доказательства его вины».

Комитет контролируют демократы, обладающие большинством в Палате представителей.



В понедельник Конгресс возобновил работу после каникул.

Три комитета Палаты заявили о том, что начали расследование сообщений о том, что президент Трамп оказывал давление на Украину, чтобы получить информацию, компрометирующую Джо Байдена, одного из

кандидатов в президенты от Демократической партии.

За всю историю США, только два президента были подвергнуты импичменту Палатой представителей: Эндрю Джонсон в 1868 году и Билл Клинтон в 1999-м. В 1974 году президент Ричард Никсон ушел в отставку, не дожидаясь голосования Палаты.

По подсчетам агентства Reuters, импичмент поддерживают не менее 134 демократов в Палате представителей. Для того, чтобы Палата представителей приняла соответствующую резолюцию требуется не менее 218 голосов.

## ТРАМП НАГРАДИЛ ПОЛИЦЕЙСКИХ, НЕЙТРАЛИЗОВАВШИХ «СТРЕЛКА» В ОГАЙО



Президент также отметил заслуги людей, которые бросились на помощь согражданам во время стрельбы в Эль-Пасо.

Президент США Дональд Трамп в понедельник вручил высшую награду в области общественной безопасности шестью полицейским из Огайо, которые своевременно отреагировали на инцидент со стрельбой в Дейтоне в прошлом месяце, сумев менее чем за минуту нейтрализовать стрелка и предотвратить гибель еще большего количества людей.

Трамп также отметил заслуги пяти рядовых граждан, которые рискнули жизнью, когда в августе стрелок открыл огонь в гипермаркете Walmart в Эль-Пасо, штат Техас.

Инциденты, произошедшие с разницей всего в несколько часов, спровоцировали новый виток дискуссии о контроле над оборотом огнестрельного оружия.

«Эти невероятные патриоты отреагировали на чудовищное насилие и варварскую ненависть с истинно американской доб-

лестью, твердостью и силой духа», – сказал Трамп, выступая на церемонии награждения в Восточной комнате Белого дома.

«Столкнувшись с серьезной и шокирующей угрозой, эти мужчины и женщины бросились вперед, чтобы спасти своих сограждан», – сказал президент.

Каждый из шести полицейских был удостоен Медали доблести, которая была учреждена в 2001 году как высшая награда в сфере общественной безопасности.

В результате инцидента в Дейтоне 4 августа погибли девять человек и более двух десятков получили ранения.

Герои из Эль-Пасо, будучи гражданскими лицами, получили благодарственные грамоты за «невероятную отвагу», которую они проявили, помогая другим спастись. В результате этого инцидента, который произошел 3 августа, погибли 22 человека и множество получили ранения.

Ранее в этом году Трамп уже награждал Медалью доблести 14 человек. Генеральный прокурор Уильям Барр, также присутствовавший на церемонии, отметил, что закон позволяет президенту увеличить количество присуждаемых наград в случаях «выдающегося проявления отваги».

«Так мы и поступили в этом году», – сказал он.

## СИТУАЦИЯ НА ЮЖНОЙ ГРАНИЦЕ США УЛУЧШИЛАСЬ



Погранично-таможенная служба США сообщила, что в августе число нелегальных мигрантов, перехваченных на южной границе США, уменьшилось на 22% по сравнению с июлем, и на 56% по сравнению с маем.

Несмотря на уменьшение числа задержаний, это рекордный результат для августа за десять лет.

Марк Морган, глава Службы, заявил, что успех стал возможным благодаря усилиям Мексики, которую он назвал «настоящим партнером».

Однако Морган предупредил, что число мигрантов может увеличиться, и призвал Мексику делать больше, а Конгресс США – провести иммиграционную реформу.

## ДЕМОКРАТЫ ПРИЗВАЛИ ТРАМПА ДОБИТЬСЯ ПРИНЯТИЯ ЗАКОНА ОБ УЖЕСТОЧЕНИИ ПРОВЕРОК ПРИ ПОКУПКЕ ОРУЖИЯ

Пелоси и Шумер отметили необходимость «срочного личного вмешательства» президента.

«срочного личного вмешательства» президента для «прекращения бесконечных убийств» американцев.



Демократы в Конгрессе призывают президента Дональда Трампа оказать влияние на сенатских республиканцев и потребовать принять двухпартийный законопроект об ужесточении проверок биографии при покупке оружия.

Спикер Палаты представителей Нэнси Пелоси и лидер сенатских демократов Чак Шумер отметили необходимость

В своем письме демократы призвали Трампа «воспользоваться моментом», когда его «влияние на республиканцев в Конгрессе в вопросе об огнестрельном оружии имеет столь критическую важность».

Они подчеркнули, что президент не должен упустить возможность при-

нять значимые меры для борьбы с вооруженным насилием, «соглашаясь на предложения, лоббируемые Национальной стрелковой ассоциацией, и другие слабые идеи».

Лидер сенатского большинства Митч Макконнелл дал понять, что не намерен принимать никакие меры, если Трамп не пообещает подписать законопроект.

## ИЗРАИЛЬ

## ДЕМОКРАТЫ: НЕТАНИЯГУ ПРОДАЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗРАИЛЯ



После новости Нетаниягу на пресс-конференции об иранских объектах, на которых проводились ядерные исследования, демократический лагерь выступил с резко критикующим заявлением действующего премьер-министра.

Биньямин Нетаниягу в понедельник, 9 сентября, показал прессе предполагаемое место разработки иранского ядерного оружия, после чего его оппоненты по предвыборной гонке связали его слова с попыткой выглядеть лучше на фоне остальных.

«Чернила не высохли от последнего неудачного раза, и уже Нетаниягу представляет еще одну попытку продать государственную безопасность для личной выгоды», - говорится в заявлении партии.

Глава «Кахоль-Лаван» Бенни Ганц также отреагировал на слова Нетаниягу, однако чуть по-иному. Он сказал: «Использование Нетаниягу конфиденциальной информации безопасности для пропаганды указывает на ошибочное суждение».

## В 2019 ГОДУ ИММИГРАЦИЯ В ИЗРАИЛЬ ВЫРОСЛА НА 21%

Центральное бюро статистики Израиля сообщило новые факты об иммиграции и эмиграции под конец 2019 года. И цифры довольно внушительные.

Сообщается, что за первые семь месяцев 2019 года в Израиль прибыло 20 506 новых иммигрантов, в том числе это дети израильских граждан, проживающих за рубежом и уже имеющих израильское гражданство. Это на 21% больше, чем 15 965 иммигрантов, прибывших в Израиль за соответствующий период 2018 года. 31 601 иммигрант приехал в Израиль в течение всего 2018 года, по сравнению с 28 220 в 2017 году.



Население Израиля также увеличивается за счет сокращения эмиграции. Как сообщает Центральное бюро статистики, ежегодный уровень эмиграции (число израильтян, не возвращающихся из-за рубежа более года) в 2017 году снизился до 14 300 – наименьшего количества с 2010 года.

## РАССЛЕДОВАНИЕ ПОЛИЦИИ: В ФАЛЬСИФИКАЦИИ ВЫБОРОВ ПОДОЗРЕВАЮТСЯ «ЛИКУД» И ШАС

В то время как глава правительства Биньямин Нетаниягу обвиняет соперников в намерении «украсть выборы» путем массовых фальсификаций в арабском секторе, полиция расследовала жалобы на нарушения, поданные после апрельских выборов, и нашла основания для подозрений в фальсификациях только против представителей «Ликуда» и ШАС.

О предварительных итогах полицейского расследования по жалобам, поданным после апрельских выборов, сообщил корреспондент «Кан» Рои Яновски.

Центризбирком передал в полицию материалы о нарушениях на 29 избирательных участках. На 24 из них были выявлены единичные случаи двойного голосования (избиратель голосовал и по месту жительства, и по месту службы, в «двойном конверте»). Такие случаи были по всей стране — и в еврейских, и в арабских населенных пунктах, от Тель-Авива и Хайфы до Джиср аз-Зарки

В пяти случаях были подозрения в



фальсификации результатов, и в двух из них полиция нашла основания для возбуждения уголовных расследований. Подозрения в фальсификациях выдвигаются против представителей «Ликуда» и ШАС.

Партия «Ликуд» подала в полицию собственную жалобу на «массовые нарушения на арабских участках». Изучив предоставленные «Ликудом» материалы по 140 избирательным участкам, включая 21 незаконно сделанную видеозапись, полиция нашла основания для уголовного расследования по подозрению в фальсификациях на одном участке.



Private  
Professional  
in Care ♥ Home Care

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим  
в профсоюз 1199

### Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:

245 East 41 Street, 1 Floor • New York, NY 10017

(212) 609-7767 – Лариса

## ИЗРАИЛЬСКИЕ САМОЛЕТЫ НАНЕСЛИ УДАР ПО ХАМАСУ В ГАЗЕ ПОСЛЕ НАПАДЕНИЯ ДРОНА

Армия обороны Израиля заявила, что израильские самолеты нанесли удар по трем целям ХАМАСа в секторе Газа в отместку за то, что палестинские террористы запустили вооруженный беспилотник через границу в начале дня.

ЦАХАЛ заявил, что нанес удары в северной и центральной частях Газы, где находились склады с оборудованием для военных действий и два «военных центра» для воздушной системы ХАМАСа.

«Армия обороны Израиля будет и впредь действовать против попыток причинить вред израильским гражданам, и возлагает ответственность на палестинскую террористическую группировку ХАМАС за все, что происходит в секторе Газа и оттуда исходит», - говорится в заявлении военных.



Ранее в субботу террористы из Газы направили вооруженный беспилотник в Израиль. Во время инцидента была слегка повреждена военная машина. Ни один израильский солдат не пострадал, и не было сообщений о ранениях среди палестинцев.

## РАКЕТЫ ЗАПУЩЕНЫ ПО ИЗРАИЛЮ С СИРИЙСКОЙ ТЕРРИТОРИИ

Поддерживаемые Ираном вооруженные формирования, действующие на территории Сирии, в предрассветные часы понедельника выпустили по Израилю несколько ракет. Об этом говорится в заявлении ЦАХАЛа.

По данным, которыми располагает Армия обороны Израиля, за запуском ракет, которые так и не пересекли границу с Израилем, упав на сирийской территории, стоят шиитские боевики, которых поддер-

живает Корпус стражей Исламской революции. Место запуска ракет израильская сторона идентифицирует как пригородную часть Дамаска. От-

дельно в заявлении ЦАХАЛа подчеркивается, что Израиль «возлагает на сирийский режим ответственность за все, что происходит в Сирии».

В прошлом Израиль неоднократно предупреждал мировое сообщество о том, что Иран пытается усилить свое присутствие в Сирии, чтобы использовать эту страну как плацдарм для атак на Государство Израиль.

**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правдивости заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайсенсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Используя наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

**64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374**

### СИТУАЦИЯ

Публикуется в рамках информационно-предвыборной кампании. Текст предоставлен партией "Ликуд".

Вряд ли нужно быть великим аналитиком, чтобы заметить, что по мере приближения даты выборов становится все яснее, кто есть кто в этой предвыборной кампании и какие именно цели он преследует.

И дело сейчас не в отдельных заявлениях тех или иных политиков. И не в том, кто с кем подписал договор об остаточных голосах, или конфликтах внутри тех или иных партий.

Дело в том, что все эти разрозненные факты постепенно складываются в единую картину, или, как любят говорить израильтяне, "пазл". И картина эта, увы, получается черно-белая.

Или, если называть вещи своими именами, поражение или даже просто недостаточно убедительная победа "Ликуда" на грядущих выборах может обернуться подлинной национальной катастрофой – что крайне важно осознавать.

Это стало окончательно ясно после того, как Айман Удэ сначала заявил, что у возглавляемого им "Объединенного арабского списка" при 100-процентной явке избирателей есть шансы набрать 14 мандатов (и это правда, если часть еврейского сектора предпочтет в день выборов остаться дома!), а затем и о своей готовности помочь противникам "Ликуда" прийти к власти.

При этом Удэ выдвинул вполне конкретные условия, которые включали в себя не только льготы и привилегии для арабских жителей Израиля, но и отмену закона о национальном характере государства и немедленное возобновление "мирного процесса" со скорейшим провозглашением палестинского государства.

# ЭДЕЛЬШТЕЙН: РЕЗУЛЬТАТЫ ВЫБОРОВ МОГУТ ОБЕРНУТЬСЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ КАТАСТРОФОЙ

Вряд ли нужно говорить о том, чем этот план обернется для Израиля. Мы уже смотрели один раз этот фильм, но, к счастью, "Ликуд" сумел вовремя подправить его сценарий и не допустить превращения в бесконечный сериал.

Ряд деятелей "Кахоль Лаван" поспешили заявить, что никогда не сядут за один стол с арабскими депутатами, пока те, дескать, не признают Израиль "государством еврейского народа". Да и соратники Аймана Удэ категорически отвергли возможность войти в одно правительство с "оккупантами", каковыми для них являемся все мы, независимо от того, где живем и за какую партию голосуем.

Да, все верно. Такие заявления прозвучали.

Но обратите внимание: не от имени лидеров списка.

Те хранят глубокомысленное молчание, так как хорошо понимают, что без поддержки Удэ и его "Объединенного арабского списка" им для того, чтобы прийти к власти, просто не обойтись. Причем поддержка эта не обязательно должна заключаться во вхождении в коалицию – она вполне может осуществляться и извне.

Стоит обратить также внимание на то, что представители партии, в которой оставших генералов больше, чем во всех остальных вместе взятых, ни словом не обмолвились о том, что они собираются делать в области обороны и безопасности, как решать эти важнейшие проблемы страны. И это их молчание говорит обо всем лучше любых слов.



Вот и получается, что любой, кто так или иначе делает ставку на любого из наших политических оппонентов, или тем или иным путем прибавляет им мандатов в Кнессете, в итоге способствует союзу "Кахоль Лаван" с "Объединенным арабским списком". А союз этот неминуемо будет означать и выполнение требований последнего.

Но что меня (да и, думаю, не только меня) поражает в ходе этой предвыборной кампании, так это та изобретательность, с которой противники "Ликуда" пытаются объяснить происходящее своим избирателям и переложить все с больной головы на здоровую, то есть с себя на "Ликуд".

Чем более вопиющими и очевидными становятся свидетельства против них факты, тем более абсурдными и фантастическими становятся и эти объяснения.

К моему удивлению, просматривая посты и комментарии в социальных сетях, обнаруживаешь, что находятся, в том числе и на русскоязычной улице, те, кто начинает верить в этот абсурд. И не просто верить, а защищать его с пеной у рта.

Но, думаю, речь идет о той небольшой группе людей, для которых главным является преданность вождю и слепая вера каждому его слову. Такие люди никогда не дадут запутать себя фактами.

Вместе с тем я уверен, что большинство представителей нашей общины составляют люди, умеющие думать и анализировать, и уж тем более уловить момент, когда пропагандистские лозунги и разъяснения выходят за рамки здравого смысла.

В прошлом я уже как-то говорил и готов повторить, что считать себя умнее избирателя и думать, что ты можешь убедить его в чем угодно – это самая большая ошибка, которую может допустить политик.

Разумеется, прав я в этом или нет, станет окончательно ясно только 18 сентября.

Но я продолжаю верить в коллективный разум нашего народа, который в итоге продемонстрирует многим – и политикам, и политическим обозревателям – насколько они ошибались в своих выкладках.

**Юлий Эдельштейн,**  
председатель Кнессета



www.bukhariantimes.org

Publisher:

**Bukharian Jewish  
Community Center**

Editor-in-Chief

**RAFAEL B. NEKTALOV**

Honorary Publisher

**DAVID S. AMINOV**

Honorary Editor

**BORIS I. PINKHASOV**

Editors:

**YURIY TSYRIN  
VLADIMIR AULOV  
MIKHAIL SHIMONOV**

English Editor:

**SERGEY KADINSKY**

Editorial Committee:

**ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
IMANUEL RYBAKOV  
ARKADIY YAKUBOV  
MARIA YAKUBOVA**

Proofreader:

**DILBAR SALOKHIDDINOVA**

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaykov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

2612315@gmail.com

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы



## В КАНАДЕ УРАГАН «ДОРИАН» ОСТАВИЛ БЕЗ СВЕТА СВЫШЕ 450 ТЫСЯЧ ДОМОВ

В МИРЕ

Скорость порывов ветра в результате прохождения «Дориана» местами составляла 145 км/ч, а вызванные им волны достигали отметки в 20 метров.

Ураган «Дориан» вечером в субботу, 7 сентября, повалил многочисленные линии электропередачи и оставил без света свыше 450 тысяч строений в канадских провинциях Нью-Брансуик и Остров Принца Эдварда. Об этом пишет газета The New York Times.

Несмотря на то, что после того как «Дориан» достиг суши, ученые перевели его в категорию



«очень интенсивного посттропического» шторма, скорость порывов ветра местами составляла 90 миль в час (около 145 километров в час), а вызванные им

волны достигали отметки в 65 футов (почти 20 метров).

На Багамских островах разгул стихии привел к гибели 50 человек. В пострадавшие провинции были переброшены порядка 700 военнослужащих. Они задействованы в спасательных операциях и устранении последствий стихийного бедствия.

В среду, 4 сентября, «Дориан» опасно близко подошел к побережью американского штата Флорида. На регион обрушились штормовые ветры и проливные дожди. Однако, вопреки прогнозам, ураган так и не достиг суши на территории США.

## ПРЕМЬЕР-МИНИСТРОМ ГРУЗИИ СТАЛ БЫВШИЙ МЕНЕДЖЕР LUFTHANSA ГАХАРИЯ

Парламент Грузии поддержал кандидатуру Георгия Гахарии на пост премьер-министра. Оппозиция в голосовании не участвовала.

Новым премьер-министром Грузии стал 44-летний Георгий Гахария, ранее занимавший пост главы МВД республики. В воскресенье, 8 сентября, его кандидатуру поддержали 98 депутатов парламента в Тбилиси, проголосовавших против не



было. Оппозиционные партии отказались от участия в голосовании.

Выступая с первым заявлением на новом посту, Гахария заверил в продолжении курса на вступление Грузии в ЕС и НАТО, а также углубление отношений с США. Наиболее серьезной проблемой сегодняшней Грузии является оккупация Абхазии и Южной Осетии, указал он далее.

## МАГАТЭ: ИРАН ИДЕТ К ОБОГАЩЕНИЮ УРАНА С ПОМОЩЬЮ НОВЫХ ЦЕНТРИФУГ

Иран начал устанавливать более современные центрифуги и движется к производству обогащенного урана с их помощью, несмотря на то, что это запрещено соглашением по его ядерной программе.

Об этом заявило МАГАТЭ в понедельник.

«Все установленные центрифуги были подготовлены к испытаниям с использованием гексафторида урана», но ни одна из них не испытывалась с этим веществом 7 и 8 сентября, заявил представитель МАГАТЭ.

Гексафторид урана исполь-



зуется в качестве сырья при обогащении урана методом центрифугирования.

## ГААГА СОЖАЛЕЕТ О ВЫДАЧЕ РОССИИ СВИДЕТЕЛЯ ПО ДЕЛУ МН17 ЦЕМАХА

Нидерланды сожалеют о выдаче России фигуранта дела об уничтожении малайзийского самолета над Донбассом Владимира Цемаха, который ранее находился под стражей в Украине.

Об этом заявил глава нидерландского МИДа Стеф Блок, передает информагентство AFP в субботу, 7 сентября. По его словам, Гаага ранее «на очень высоком уровне» несколько раз просила Киев не допустить выдачу Цемаха в рамках обмена пленными.

Бывший зенитчик из самопровозглашенной «Донецкой народной республики» Цемах является важным свидетелем по делу о крушении над Донбассом 17 июля 2014 года самолета «Боинг-777», летевшего из Амстердама в Куала-Лумпур. Все находившиеся на его борту 298 человек погибли, большинство из них были подданными Нидерландов.

5 сентября апелляционный



суд Киева освободил Цемаха из-под стражи.

Ранее российское издание The Insider сообщало, что Кремль потребовал включить его в список для обмена с Украиной пленными и задержанными лицами.

## ВО ФРАНЦИИ НАДЕЮТСЯ НА НОРМАНДСКУЮ ВСТРЕЧУ В БЛИЖАЙШИЕ ДНИ

Глава МИД Франции Жан-Ив Ле Дриан заявил, что встреча лидеров стран Нормандского формата должна состояться в ближайшее время. Об этом он заявил на пресс-конференции в Москве по итогам встречи в формате «два плюс два».

«Освобождение в субботу пленных, в том числе 24 моряков, я считаю, что это освобождение является конкретным результатом, который так поощряла Франция. И я считаю, что необходимо воспользоваться этой ситуацией для полного выполнения минских соглашений»,



По его словам, во Франции хотят, чтобы встреча в рамках Нормандского формата была организована в ближайшие дни.

«Мы бы хотели, чтобы в ближайшие дни в Париже была организована новая встреча на высшем уровне в рамках Нормандского "формата"», - заявил Ле Дриан.

Ле Дриан также констатировал значительный прогресс в переговорах за последние месяцы.

- подчеркнул глава французского МИД.

Напомним, 7 сентября между Украиной и Россией состоялся обмен пленными по формуле «35 на 35».

По словам министра иностранных дел Украины Вадима Пристайко, президент Владимир Зеленский готов к переговорам с российским лидером Владимиром Путиным в нормандском формате уже в этом месяце.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

Благотворительный фонд «Самарканд» имени Моше Калонтара сообщает, что 22 сентября 2019 года, в 5 часов вечера, в Зале торжеств Центра бухарских евреев состоится отчетно-перевыборное собрание.

Повестка дня:

1. Отчет президента фонда «Самарканд» раввина Имонуэля Шимонова о проделанной работе за 2017-2019 гг.
2. Отчет ревизионной комиссии фонда.
3. Выборы президента фонда.
4. Выборы Совета директоров.
5. Внесение дополнений в Устав фонда «Самарканд» (Р. Норматов)
6. Разное.

Лицам, желающим выдвинуть свою кандидатуру на пост президента фонда, просим представить свою заявку с собственной предвыборной программой.

Независимые наблюдатели за выборами президента фонда «Самарканд»

Велиям Кандинов  
Роберт Пинхасов  
Рахмин Некталов

Контактные телефоны:

646-387-3044 • 718-261-1595

E-mail address: 2612315@gmail.com

## ПРЕСС-РЕЛИЗ



Президент «Uzbek Association of Pittsburgh» Баходир Содиков

# ЦЕРЕМОНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО ОТКРЫТИЯ УЗБЕКСКОЙ ДИАСПОРАЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ В г. ПИТТСБУРГ /ШТАТ ПЕНСИЛЬВАНИЯ/



8 сентября, в г. Питтсбург (штат Пенсильвания) состоялись торжественные мероприятия по случаю празднования 28-летней годовщины независимости Республики Узбекистан и официального открытия диаспоральной организации узбекистанцев «Питтсбургдаги ўзбеклар жамияти» (Uzbek Association of Pittsburgh). На праздновании приняли участие более 200 человек, среди которых были разные поколения мигрантов из Узбекистана и местные жители.

Праздничное мероприятие началось с исполнения Государственного гимна Республики Узбекистан. С торжественной речью выступил президент «Uzbek Association of Pittsburgh» Баходир Содиков, который поздравил всех присутствующих с 28-летием Независимости Республики Узбекистан и официальным открытием узбекской диаспоральной организации в г. Питтсбург. С его слов приоритетной целью организации является объединение около 3 тысяч узбекистанцев, проживающих в г. Питтсбург; информирование соотечественников о проводимых в Узбекистане реформах, проведение обще-

ственных мероприятий по случаю узбекских национальных праздников, оказание консультативной помощи и совместное решение проблемных вопросов, связанных с пребыванием выходцев и граждан РУ на территории США, открытие на базе организации кружков, воскресных школ и др.

С поздравлением в адрес участников мероприятия выступил Генеральный консул Узбекистана в Нью-Йорке К.Икрамов, который проинформировал об осуществляемых в республике масштабных преобразованиях по совершенствованию государственного и общественного строительства. Рассказал о сути прово-

димых Президентом Республики Узбекистан Ш.М.Мирзиёевым реформах, направленных на коренное улучшение всех сфер жизнедеятельности республики. Отметил об уделяемом руководством республики вниманию по установлению и развитию тесных связей с соотечественниками, принимаемых мерах по широкому привлечению потенциала выходцев из Узбекистана в процессы развития страны, налаживания сотрудничества в туристической, торгово-экономической, финансово-инвестиционной, культурно-гуманитарной, образовательной и других сферах.

Участники празднования и

присутствовавшие гости высоко оценили проявляемую правительством Узбекистана заботу о проживающих за рубежом гражданах республики, предпринимаемых усилиях по сохранению и пропаганде за рубежом исторических и культурных ценностей узбекского народа, созданию всех условий для защиты и практической реализации конституционных прав соотечественников.

Соотечественники, проживающие в США, проявили заинтересованность в укреплении многоплановых связей с исторической Родиной и выразили готовность активизировать взаимодействие с дипломатией республики в вопро-

сах сотрудничества, в т.ч. организации культурных и общественных мероприятий, посвященных официальным государственным праздникам Узбекистана и др.

Культурная часть мероприятия включала в себя выступления творческих групп и музыкальных коллективов, в частности, исполнение народных песен и танцев, демонстрацию видео- и фотоматериалов об Узбекистане, презентацию сувениров прикладного искусства, национальных праздничных костюмов, блюд узбекской кухни и кулинарии.

В рамках мероприятия с соотечественниками были обсуждены вопросы консульско-правового характера, предоставлены консультации по интересующим их вопросам.

В целях оснащения национальными символами, книгами, аудио-видеоматериалами, работой мастеров народного прикладного искусства и др. узбекской диаспоральной организации, Генконсульством были предоставлены национальные атрибуты Республики Узбекистан.

Мероприятие освещалось местными СМИ и велась онлайн трансляция в социальных сетях.



## ЕВРЕЙСКИЙ МИР

## ЕВРЕИ УКРАИНЫ И МИРА ГОТОВЯТСЯ К РОШ ХА-ШАНА-5780

Совсем скоро евреи Украины и мира будут отмечать значимый для них праздник — Рош ха-Шана, который во всем мире считается еврейским аналогом Нового года и празднуется в честь сотворения мира.

Рош ха-Шана принято отмечать в первые два дня еврейского месяца Тишрей, который обычно выпадает на осень (конец сентября — начало октября).

Рош ха-Шана один из самых древних еврейских праздников, который связан со многими значимыми для евреев событиями. Так, например, в день Рош ха-Шана прекратился каторжный труд еврейского народа в Египте.

Считается, что в день Рош ха-Шана Б-г определяет судьбу евреев на будущий год и записывает вердикты в Книгу жизни.

Евреи искренне верят, что Б-г желает им только благополучия, и поэтому Рош ха-Шана — это великий и радостный праздник, который является поводом не



только подготовиться к следующему году, но и проанализировать свои поступки за уходящий год, делая так называемый духовный отчет перед самим собой и Б-гом.

Кроме этого, евреи в канун Рош ха-Шана имеют возможность покаяться (к покаюнию прихожан синагоги призывает звук шофара — еврейского инструмента) и отменить невыполненные обеты.

В этом году празднование Рош ха-Шана начнется после захода солнца 29 сентября и закончится вечером 1 октября.

## ФОНД «ХЕСЕД БЕШТ» ОТМЕТИТ 20-ЛЕТИЕ В ХМЕЛЬНИЦКОМ

Хмельницкий благотворительный фонд «Хесед Бешт» отметит свое 20-летие в Хмельницком музыкально-драматическом театре имени Старицкого. Мероприятие состоится 16 сентября.

Фонд «Хесед Бешт» был основан 16 сентября 1999 года, и его главная цель — приобщить евреев к жизни еврейской общины Подолья.

Все эти годы фонд возрождает традиции предков, сохраняет древние и самобытные ценности еврейского народа и передает знания еврейской молодежи через общинный центр «Тхия».

«Хесед Бешт» обслуживает клиентов из 101 населенного пункта Украины, осуществляя культурно-просветительскую работу, а также усилиями фонда отреставрирован памятник жертвам еврейского погрома в Проскурове и построен



Мемориальный комплекс памяти жертв Холокоста с музеем.

Кроме этого, благотворительный фонд сотрудничает с американским еврейским комитетом «Джойнт», организациями «Клеймс Конференс» (помогает выжившим в Холокост) и «Всемирной еврейской помощью» (WJR).

## В КАНАДЕ СНОВА ПОДНИМУТ ВОПРОС О МАРКИРОВКЕ ЕВРЕЙСКИХ ТОВАРОВ

Канадское правительство заявило, что обжалует решение федерального суда о том, что вина, произведенные на Западном берегу, не могут быть названы «израильской продукцией».

29 июля федеральный суд постановил, что вина, которые изготовлены евреями на Западном берегу, не могут иметь маркировку «Произведено в Израиле», так как статус этих территорий не определен.

В пятницу, 6 сентября, власти Оттавы (столицы Канады) пришли к тому, что это решение должно быть обжаловано, ссылаясь на законы о правах человека и



прецедент, который произошел в 2017 году. Тогда бутылки с вином производства Psagot Winery and Shiloh Winery убрали с полки по решению суда, однако общественные протесты

вернули их обратно.

Напомним, что в прошлом месяце американский раввин Шмули Ботич опубликовал статью в нью-йоркском издании, в которой осуждалось ограничение еврейских производителей в маркировке.



CINDERELLA TRAVEL CORP.

97-11 64th Road, Rego Park, New York 11374

Fax: (718) 275-8834 | Toll-Free: (877) 275-8434

cinderellatravel.com | cinderellajourneys.com

### ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

**АВИАБИЛЕТЫ ПО ВСЕМУ МИРУ**  
(СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ОТ КОМПАНИЙ UZBEKISTAN AIRWAYS, AEROFLOT, UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES, LUFTHANSA И Т.Д.)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ**  
НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ПО АМЕРИКЕ И КАНАДЕ

**ОТДЫХ НА ЛУЧШИХ ПЛЯЖАХ**  
КАРИБСКИХ ОСТРОВОВ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА-РИКЕ И КОЛУМБИИ

**ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА В ЕВРОПЕ**  
КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ  
САНАТОРИИ В ТРУСКАВЦЕ, ДРУСКЕНИНКАЙ

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ЦЕНЫ НА ТУРЫ В МОСКВУ  
И В САНКТ-ПЕТЕРБУРГ И ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО**  
ТУРЫ В УЗБЕКИСТАН, ГРУЗИЮ, УКРАИНУ И ПРИБАЛТИКУ  
(НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ)

**SALE! SALE! SALE!**

КРУИЗЫ В АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ 7-12 ДНЕЙ – ОТ \$800  
КРУИЗЫ В КИТАЙ, ЯПОНИЮ, СИНГАПУР И ТАИЛАНД 11-15 ДНЕЙ – ОТ \$1,100  
КРУИЗЫ В ЕВРОПУ 7-10 ДНЕЙ – ОТ \$600  
КРУИЗЫ НА АЛЯСКУ 7-14 ДНЕЙ – ИЮЛЬ, АВГУСТ, СЕНТЯБРЬ – ОТ \$700

КОШЕРНОЕ ПИТАНИЕ НА ЛЮБОМ КОРАБЛЕ ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

### ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ

ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

## ВЫЖИВШАЯ В ХОЛОКОСТ ИЗ США ВЕРНУЛА УКРАИНЕ КАРТИНУ

Еврейка Габби Трейси, которая пережила Холокост и сейчас находится в США, вернула Украине картину Михаила Панина, на которой изображен Иван Грозный.

Картина была украдена гитлеровцами из Днепропетровского музея, о чем Габби Трейси не догадывалась: ведь она приобрела дом, в котором уже висело это произведение искусства.

Габби Трейси и ее муж Дэвид решили продать картину на аукционе, но сотрудник аукционного дома Potomack Company обнаружил происхождение картины, которое подтвердилось работниками художественного музея Днепра.

«Мы очень рады вернуть ее украинскому народу, и я надеюсь, что однажды мы пойдем туда и увидим, что картина



висит в украинском музее», - заявила Габби Трейси на церемонии передачи картины представителям украинского посольства в США.

Картину получил посол Валерий Чалый, который передаст картину в Украину. Посол отметил, что такое событие является подтверждением дружбы Украины и США.

## ОГОНЬ РАЗРУШИЛ СИНАГОГУ В МИННЕСОТЕ

Синагога в городе Дулут (штат Миннесота, США) подверглась огню в ночь с воскресенья на понедельник, 9 сентября.

Соседи обнаружили запах гари около часу ночи и вскоре вызвали пожарных. Пожарные Дулута отреагировали на вызов около 2:30 утра и приехали к синагоге, расположенной в центре города. Известно, что спасатели работали над тушением пожара до утра.

Прилегающие улицы были перекрыты весь день 9 сентября.

На данный момент все еще неизвест-



но, что стало причиной возгорания здания. О пострадавших не сообщается.

Здание синагоги в Дулуте было построено в конце XIX века. Консервативная община Дулута Adas Israel Congregation насчитывает 75 человек.

## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет  
кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

**Большинство из нас не надо убеждать в пользе дневного сна, однако ранее ряд исследований указывал на возможную связь привычки вздремнуть днем с серьезными сердечно-сосудистыми заболеваниями или даже диабетом второго типа.**

Ученые из Университетского госпитального центра в швейцарской Лозанне решили внести ясность в этот вопрос и решили выяснить, как влияет частота дневного сна на здоровье человека.

Для исследования, которое продолжалось более пяти лет, были отобраны 3,5 тысячи жителей Швейцарии, которые преж-

## СПИТЕ НА ЗДОРОВЬЕ

### Тихий час дважды в неделю снижает риск инфаркта и инсульта в два раза

де не испытывали никаких серьезных проблем с сердечно-сосудистой системой.

Некоторые из них имели привычку спать днем и делали это в среднем два раза в неделю, некоторые прерывались на тихий час каждый день, другие пренебрегали дневным отдыхом.

За время исследования было зафиксировано 155 разного рода осложнений, связанных с работой сердца и сосудов, при этом риск таких осложнений оказался наименьшим в группе, участники которой спали днем всего один-два раза в неделю: он снизился на 48% (даже с учетом вредных привычек, повышающих вероятность этих заболеваний, например, курения).

Интересно, что в группе лю-



бителей поспать, участники которой регулярно ложились вздремнуть днем пять-шесть раз в неделю, показатели риска существенно не менялись, а в некоторых случаях, напротив, риск возрастал.

Организаторы исследования связывают это с тем, что сама по себе повышенная сонливость может быть следствием сбоев в работе организма и, таким образом, некоторая часть этой груп-

пы изначально находилась в зоне повышенного риска, хотя сами люди раньше не подозревали об этом.

Выявлено и еще одно исключение из правила: установленная статистика оказалась неприменима для людей старше 65 лет, что ученые также связывают с общим состоянием здоровья этой группы и наличием у нее большего количества заболеваний, чем у более молодых респондентов.

Сконцентрировавшись на частоте дневного сна, швейцарские ученые не ставили перед собой задачи выяснить влияние его продолжительности на здоровье участников эксперимента. Этот вопрос станет, по словам ученых, темой будущих исследований.

В рамках нынешнего исследования его участники спали днем от пяти до 60 минут. Большинство из них признают, что 20 минут дневного сна оказывается вполне достаточно, чтобы "перезарядиться".

Результаты исследования вступают в противоречие с рядом ранее опубликованных работ, авторы которых, указывали на опасность состояния после пробуждения, когда происходит скачок артериального давления, способный привести к проблемам в работе сердца. Однако швейцарские ученые такой закономерности не выявили.

Пока ученые не в состоянии детально объяснить механизм благотворного влияния дневного отдыха на организм. Скорее всего, речь идет о быстром избавлении от стрессовых нагрузок, которые накапливаются в течение дня, улучшении эмоционального фона в результате перерыва в работе, а также о компенсации сна, недополученного ночью.

## СИЕСТА "ПОМОГАЕТ ИЗБЕЖАТЬ ИНФАРКТА"

Кратковременный дневной сон снижает смертность от сердечно-сосудистых болезней, особенно среди молодых мужчин, - утверждают греческие ученые.

Они шесть лет наблюдали за группой из 23681 человек в возрасте от 20 до 86 лет и установили, что среди тех, кто спит днем полчаса хотя бы три дня в неделю, риск снижается на 37%.

Исследователи принимали во внимание целый ряд факторов, в том числе - возраст, состояние здоровья и физическую активность испытуемых.

Давно известно, что в странах, в которых соблюдают сиесту, уровень сердечно-сосудистых заболеваний обычно более низкий. Однако до настоящего времени связь между ними до конца не изучена.

В группу испытуемых входили только здоровые люди. У них выясняли, как часто они спят днем. Кроме того, они должны были ответить на вопросы о своем питании и физической активности.

Проанализировав данные, ученые установили, что для людей, которые соблюдают сиесту хотя бы раз или два в неделю, риск умереть от болезней сердца

на 34% ниже, чем для тех, кто днем не спит.

А для тех, кто отдыхает три и более раз в неделю и спит более получаса, этот риск еще ниже - 37%.

### БАЛАНС МЕЖДУ ОТДЫХОМ И ФИЗИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТЬЮ

Для работающих мужчин, которые соблюдают сиесту, риск снижается до 64%, в то время, как для неработающих - всего на 36%. Это, по словам ученых, объясняется тем, что сон помогает расслабиться и снизить уровень стресса.

Ученые указывают, что, поскольку в эксперименте принимало участие мало женщин, выводы о том, как дневной сон влияет на них, делать пока нельзя.

Руководитель исследования Димитрос Трихопулос указывает, что новые результаты более достоверны, чем все предыдущие.

"Мы можем с уверенностью сказать, что этот вопрос стоит исследовать и дальше", - сказал он.

По словам ученого, если нынешние результаты подтвердятся, сиеста станет оригинальным



средством снижения уровня сердечно-сосудистых болезней, тем более, что у нее нет никаких побочных эффектов.

При этом, правда, важно не снижать физической активности.

Эту же мысль высказывает и кардиологическая медсестра из Британского фонда по борьбе с сердечно-сосудистыми заболеваниями Джун Дэвидсон.

"Дневной сон помогает расслабиться, и это хорошо для здоровья. Тем не менее должен быть баланс между отдыхом и физической активностью, поскольку регулярная физическая активность помогает снизить риск сердечно-сосудистых болезней", - указывает она.

По словам Джун Дэвидсон, людям, испытывающим стресс, обычно труднее удержаться от вредных привычек, таких как курение, нездоровое питание, чрезмерное употребление алкоголя и сидячий образ жизни. Все это также увеличивает угрозу смерти от сердечно-сосудистых заболеваний.

## ЛЮБОВЬ К СЛАДКОМУ ГРОЗИТ НАРУШЕНИЯМИ В РАБОТЕ ГОЛОВНОГО МОЗГА

Как передает Xinhua, в Университет Мичигана был проведен эксперимент с плодами мушками.

Оказалось, при обилии сахара в рационе отмечается нехватка ключевых соединений, связанных со здоровьем мозга. И так, вследствие употребления сахара метаболический профиль тел насекомых быстро менялся во время перехода от состояния голода к сытости. И самые большие изменения отмечались именно в головном мозге.

В частности, диета с высоким содержанием сахара снижала уровень метаболитов - N-ацетиласпартата (NAA) и кинуренина. Изменение метаболитов может повлиять на то, как быстро наступает чувство сытости. Если показатели выходят из рамок нормы, насекомое начинает есть больше. NAA, по мнению специалистов, обеспечивает топливо для нейронов и регулирует



объем клеток в мозге. В свою очередь, снижение концентрации кинуренина ранее уже связывалось с депрессией.

Известно: к седьмому дню пребывания на диете с высоким содержанием сахара метаболический профиль менялся полностью. В общей сложности, установили эксперты, потребление сахара повлияло на 20 метаболитов, помимо NAA и кинуренина. Теперь ученым предстоит выяснить, как данные изменения, происходящие, видимо, и у людей, отражаются на сне, обучении и памяти.

## ГЕНЕТИКИ: У ДЕПРЕССИИ ЕСТЬ СВЯЗЬ СО МНОГИМИ ФИЗИЧЕСКИМИ НЕДУГАМИ

Депрессивное расстройство связано на генетическом уровне с 22 другими недугами, заявляют ученые из Университета Южной Австралии. Среди этих недугов ишемическая болезнь сердца, астма, эзофагит, гастроэнтерит и расстройства мочевыводящей системы, передает "Российская газета".

Ученые проанализировали данные примерно 337000 человек и связь между депрессией и 925 заболеваниями. Оказалось, более 20 заболеваний действительно были связаны с депрессивным расстройством. Исследователи советуют уменьшить негативный эффект выявленной связи, уделив особое внимание

питанию и здоровому образу жизни в целом.

По словам специалистов, в некоторых случаях осложнения со стороны желудочно-кишечного тракта были обусловлены побочными эффектами от лекарств, используемых для лечения депрессии. Эксперты уверены: пациентов с депрессией необходимо параллельно направлять на проверку всего организма.

## МУЖЧИНАМ СРЕДНИХ ЛЕТ: ЕСТЬ БОЛЬШЕ ГРИБОВ

Как отмечает The Daily Mail, если есть грибы три раза в неделю, то можно снизить риск развития рака простаты почти на одну пятую. Об этом говорят японские ученые, которые полагают, что в грибах содержится соединение, подавляющее мужской гормон дигидротестостерон, усиливающий рост раковых клеток.

Также известно, что многие грибы обладают антиоксидантными и противовоспалительными свойствами. Было проведено исследование более 36000 муж-



чин 40-79 лет. Оно продолжалось в течение 13 лет. Оказалось, если человек ел грибы всего 1-2 раза в неделю, риск рака снижался на 8%. У потреблявших грибы 3 раза в неделю, риск снижался на 17%.

Позитивный эффект был особенно выражен среди мужчин 50 лет и старше, а также среди людей, относительно мало потреблявших фрукты и овощи, зато имевших в рационе много мяса и молочных продуктов.



## Трибуна Раввина



Рубрику ведет  
раббай  
**Барух БАБАЕВ,**  
главный раввин  
бухарских  
евреев США  
и Канады

Окончание.  
Начало в № 917

Причина недостатка любви к людям — только в тех соображениях, которые есть у каждого из нас насчет себя самих. Тора — это средство против дурных черт характера.

ГОД, НИЩИЙ ВНАЧАЛЕ,  
БОГАТЕЕТ В КОНЦЕ

Наши мудрецы сказали (*Рош ашана* 16б): «Год, нищий вначале, богатеет в конце». Раши объясняет: «Когда евреи делают себя нищими в Рош ашана, молясь и прося Б-га о милости, согласно сказанному: «О милости просит нищий». Это означает, что Община Израиля влияет сама на себя, пробуждая в себе ощущение бедности. Каждый должен почувствовать, что он беден и лишен заслуг. Ведь для того, чтобы заслужить оправдание в Суде, необходимо молиться и умолять о прощении так, как бедный просит о подавании, с сокрушенным сердцем.

И на самом деле это ощущение не есть проявление какой-то особой праведности — это просто понимание и ощущение истинного положения вещей. Если человек обладает разумом и изучал уже книги мусара, он, несомненно, научился понимать, что любой на самом деле выступает по отношению к Б-гу нищим, а потому и просить Его должен, как просит нищий. Если человек подходит к Рош ашана с этим чувством, с ощущением того, что по закону ему ничего не полагается, и умоляет Б-га лишь о благодеянии — он сможет заслужить оправдательный приговор. А достичь этого ощущения нищеты не так уж сложно. Проведя *хешбон анефеш* (обдумав свое истинное положение с точки зрения духовности), воспользовавшись наставлениями книг мусара, каждый сможет легко увидеть и понять истину.

МАЛХУТ —  
(УПОМИНАНИЕ ЦАРСТВА  
Б-ГА) КАК ПРИНЯТИЕ  
ИГА ЦАРСТВА НЕБЕС

Давайте обратимся к сказанному в *Шма Израэль* — в первом отрывке, посвященном принятию ига Царства Небес, и во втором, говорящем о принятии ига заповедей. Нам сле-

дует узнать и понять, что же такое принятие ига Царства Небес, и что такое принятие ига заповедей.

Читая первый отрывок *Шма*, мы произносим: «Слушай, Израиль, Б-г, твой Г-сподь — Б-г один». Когда мы называем Его «Б-г, твой Г-сподь», мы подразумеваем, что все силы, которыми мы обладаем — не наша собственность, что все силы принадлежат Б-гу, Который постоянно управляет всем, что с нами происходит. Наши силы даны нам благословенным Б-гом, и все, что происходит —

ПУТЬ ДОСТИЖЕНИЯ  
ЛЮБВИ К Б-ГУ

Затем мы переходим к стиху: «И люби Б-га, твоего Г-спода...». Это требование, на первый взгляд, непонятно. Ведь любовь — это чувство, естественно возникающее в человеческой душе, и создать его по желанию невозможно. Как же можно приказывать человеку, чтобы в его сердце была любовь?!

Понимать это следует вот как. Если в Торе есть некая заповедь, это означает, что че-

кого-то благодеяние, для него естественно отнестись к этому человеку с любовью, ощутить к нему благодарность. И то же самое справедливо и в отношении к Б-гу. Если человек полагается на чувства, не замутненные посторонними соображениями, он видит милосердие Б-га и благодеяния, которые Тот ему оказывает, и любовь к Б-гу будет для него естественной.

Однако вначале следует узнать Того, Кого любишь — ведь трудно любить незнакомого! А способ познакомиться

УЧЕНИЕ  
ОБ ОБЯЗАННОСТЯХ  
СЕРДЦА

В книге *Ховот алевавот* (раздел *Хешбон анефеш*, глава 3) перечислены тридцать видов рассуждений, которые позволяют человеку понять, как ему следует вести себя в любом случае. И проделывать эти рассуждения — не проявление необычной праведности, а прямая обязанность из Торы. Ведь для того, чтобы в точности исполнять 613 заповедей, нужно, чтобы сердце человека было к этому подготовлено. И погружаться в эти рассуждения следует во всякое время, насколько человек только может. Человек должен постоянно действовать в согласии с результатом размышления и знать истинное положение вещей, поскольку, зная истину, он естественно обретет и силы, и знания, необходимые для правильного поведения. Такой человек всегда будет радостен и счастлив — мы можем видеть, что великие праведники всегда счастливы и в хорошем настроении. Они не танцуют по улицам, но всякий, кто их видит, ощущает эту их постоянную радость.

*Ховот алевавот* пишет, что истинный мудрец отличается тем, что на лице у него — радость, а в сердце — траур. Однако и это можно понять, основываясь на комментарии *Мерапэ ланефеш*, который цитирует *Решит хохма*, приводящего, в свою очередь, отрывок из *Менорат амаор*: «Мудрец должен беспокоиться и волноваться, плакать и стонать в своем сердце из-за преступлений, которые совершил, из-за разрушения Храма и рассеяния Израиля. И пусть скроет печаль в сердце, а на лице выказывает радость, чтобы быть способным «встречать каждого дружелюбно» и быть достаточно спокойным, чтобы дать каждому исчерпывающий ответ на его вопрос». Состояние «спокойствия» здесь обозначено выражением, буквально значащим «широкое сердце». И действительно, сердце его должно быть достаточно широко, чтобы, с одной стороны вместить в себя страдание из-за грехов, разрушения Храма, постоянно происходящего в мире осквернения Б-жественного имени и страданий Израиля в изгнании, а с другой стороны — выказывать каждому дружелюбие, проистекающее из любви к людям. Поэтому нет никакого внутреннего противоречия в требовании иметь «на лице радость, а в сердце траур».

Рав Гершон Эдельштейн

КАК ЗАСЛУЖИТЬ ОПРАВДАНИЕ  
В СУДЕ

результат Б-жественного решения, согласно исполненным нами заповедям, совершенным нами грехам и посланным нам испытаниям. У Б-га множество планов, и мы не можем знать их все. Это и есть приятие ига Царства Небес — признание того, что все находится в руке Б-га.

Слова же «Б-г один» говорят о другом. Они означают, что в мире нет никакой другой силы, кроме благословенного Б-га. в молитве мы говорим: «...Тот, Кто в Своей благодати обновляет каждый день, всегда, все мироздание». Все силы мира творятся каждую секунду заново. Речь идет не только про неодушевленный, растительный, животный миры и человечество, — все без исключения силы мироздания обновляются точно так же. Жизненная сила животного, жизненная сила человека, сила мысли и сила чувства, которыми человек обладает... Откуда человек получает эти чувства, и почему их нет ни у одного другого живого существа? Это — творение Б-га, обновляющееся по Его воле каждую секунду. Однако наши чувства не позволяют нам воспринять это: каждому кажется, что он имеет силу сам по себе. Однако знать это мы обязаны, поскольку в этом знании и состоит принцип принятия ига Царства небес.

человеческая природа приспособлена к ее исполнению. Например, Тора требует «любить ближнего как самого себя», и это означает, что любовь к ближнему должна быть настолько сильной, чтобы ты ощущал его «поистине как самого себя» — так объясняет *Месилат Йешарим* в главе 11. И исполнить эту заповедь возможно лишь потому, что в человеческой природе заложена любовь к людям. Мы можем видеть ее во многих людях, с которыми сталкиваемся, а в особенности — в маленьких детях, которые любят всех, даже тех, кто не принадлежит к их семье.

Причина недостатка любви к людям — только в тех соображениях, которые есть у каждого из нас насчет себя самих. Стих говорит об этом (*Коэлет* 7:29): «Б-г создал человека прямым, они же пожелали многих соображений». Только эти постоянные расчеты, поселившиеся в сердце человека, изгоняют из него естественную любовь, и заповедь Торы требует изгнать эти расчеты и вернуть на старое место естественную любовь к людям.

На самом деле, любовь к Б-гу обрести еще легче, чем любовь к людям. Легко понять, что эта любовь естественна для человека и подобаема ему, и пробудить ее можно как размышлениями, так и поступками. Если человек получает от

## ЧАСТЬ II

с Б-гом приводит Раши в комментарии на первый отрывок *Шма*, основанном на *Сифри*: «И в чем состоит эта любовь? В том, что «будут эти слова, (которые Я заповедую тебе, на твоём сердце)». Через эти слова (Торы) ты узнаешь Б-га и прилепишься к Его путям».

Из этого комментария Раши мы узнаем, что любовь определяется двумя вещами. Первая — это знание сущности Б-га, которое достигается через приверженность к Торе и размышления об обязанностях человека в этом мире. Именно так узнают Того, по Чьему слову был сотворен мир, и убеждаются в Его существовании. Вторая же — «прилепленность к Его путям», то есть воспитание в себе положительных душевных качеств, которые есть «пути Б-га». Теперь, когда есть и знание, и желательные черты характера, естественно возникает и любовь. Ведь если человек принимает благодеяние, в нем, если это человек честный и прямой, зарождается чувство благодарности и стремление исполнить желание того, кто сделал ему добро.

Однако обе эти вещи — и знание о Б-ге, и хорошие душевные качества, — определяются Торой. Причина этого, во-первых, в том, что Тора — это средство против дурных черт характера. Кроме того, в Торе существует целый раздел об «обязанностях сердца» — отдельная и полноправная часть Торы, объясняющая, как следует исполнять заповедь любви к Б-гу. Ведь любовь к Б-гу — это очень высокая ступень, которой посвящен последний, десятый раздел книги «Обязанности сердца» (*Ховот алевавот*), а это значит, что есть и более низкие ступени, достичь которых может каждый.

# СИНАГОГА ВЕТН ВЕСНОР



Рав Иосиф Беняминов

ПРИГЛАШАЕТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ  
ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В ПРАЗДНОВАНИИ  
**РОШ ХА-ШАНА И ЙОМ-КИПУР**  
(МЕСТА БЕСПЛАТНЫЕ)

ПРОСИМ ПОЗВОНИТЬ ЗАРАНЕЕ  
И ЗАРЕЗЕРВИРОВАТЬ МЕСТА.

ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ ЗВОНИТЕ: 347-239-2947 –  
ПРЕЗИДЕНТ СИНАГОГИ ДАНИЭЛЬ АРОНОВ  
147-46 84 ROAD, BRIARWOOD, NY 11435

КАЖДОМУ НОВОМУ УЧАСТНИКУ, ПРИШЕДШЕМУ  
НА ЭТИ ПРАЗДНИКИ В НАШУ СИНАГОГУ,  
БУДЕТ ПОДАРЕН ТАЛИТ КАТАН.



## РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ НАШЕЙ СИНАГОГИ:

### Понедельник-Пятница

Шахарит:

Первый миньян: в 6 утра

(Понедельник и четверг – в 5:45 утра)

Селихот: в 7 утра.

Второй миньян: в 7:45 утра.

Минха: в 6:50 вечера, затем молитва Арвит  
Пятница

Минха: в 6:50 вечера

Суббота

Шахарит: в 8:30 утра



# НАШЕМУ ДРАМАТУРГУ, КОМПОЗИТОРУ И АКТЁРУ ЭФРАИМУ ГАВРИЭЛОВУ – 75!



## Уважаемый Эфраим Рахминович!

Коллектив театра Семёна Аулова «Возрождение», Ваши друзья и коллеги сердечно поздравляют Вас со славным юбилеем!

Вы, участвуя в работе театра как актёр и музыкант, внесли весомый вклад в его развитие и становление. Ваш артистический талант – это ещё один аспект Вашего таланта. Сыгранные вами роли Захара Захаровича в спектакле Н. Софиева «Ташкент – Нью-Йорк», Гаври – в музыкальной комедии-водевиле «Аризон, натарс!» и многие другие надолго запомнились зрителям. С Вашим именем ассоциируется прекрасный мир музыки, созданный Вами, которой Вы обогатили почти все спектакли. Вы, следуя совету нашего учителя С.Б. Аулова, и сами стали автором нескольких пьес: «Борухи камсон» («Скряга»), комедии «Шалом, Маруся!», в которых сами сыграли интересные роли, и драматической пьесы «И смех, и слёзы». Пьесы освещали вопросы, волнующие общину, отвечали требованию дня и были тепло приняты нашим строгим зрителем. То есть Вы состоялись как драматург! Как всегда, замечательной была музыка в этих спектаклях, освещая и усиливая тему пьесы, а также игру актёров. Талантливый человек, Вы остаётесь скромным и надёжным другом!

В день Вашего юбилея мы от всей души желаем долгих лет, здоровья и благополучия Вам и всей Вашей дружной семье. А также желаем Вам новых творческих успехов.

Ждём новых пьес и новой музыки!

С уважением коллектив театра Семёна Аулова «Возрождение»

Нью-Йорк,  
11 сентября 2019 г.



### Bukharian Jewish Community Center

106-16 70<sup>th</sup> Ave 5<sup>th</sup> Floor, Forest Hills, NY 11375, USA  
Phone: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

#### Рош Ашана

**Сентябрь 29 – Октябрь 2, 2019**

**Воскресенье, Сентябрь 29**  
Вечер Рош Ашана

07:30am Шахарит  
06:20pm Минха  
06:23pm Зажечь свечи

**Понедельник Сентябрь 30**  
Первый день Рош Ашана

07:30am Шахарит  
12:42pm Chatzot  
05:30pm Минха  
06:00pm Ташлик  
07:00pm Аравит  
07:20pm Зажечь свечи от огня

**Вторник, октябрь 1**  
Второй день Рош Ашана

07:30am Шахарит  
05:45pm Шиур с Равинном Бабаевым  
06:15pm Минха  
07:00pm Аравит & Авдала  
07:18pm Йом тов заканчивается

**Среда, октябрь 2**

#### Пост Гдалия

05:25am Начало Поста  
05:45am Сlichot  
06:30am Шахарит  
06:15pm Минха  
06:45pm Аравит  
07:02pm Завершение Поста  
09:00pm Шиур с Равинном Бабаевым  
10:00pm Аравит 2<sup>nd</sup> Миньян

**Шана Това  
& Шаббат Шалом!**



### Bukharian Jewish Community Center

106-16 70<sup>th</sup> Ave 5<sup>th</sup> Floor, Forest Hills, NY 11375, USA  
Phone: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

#### Rosh HaShana

**September 29 – October 1, 2019**

**Sunday, September 29<sup>th</sup>**  
Erev Rosh HaShana

07:30am Shaharit

06:20pm Minkha  
06:23pm Light Candles

**Monday, September 30<sup>th</sup>**  
1<sup>st</sup> Day of Rosh Hashana

07:30am Shacharit

12:42pm Chatzot  
05:30pm Minkha  
06:00pm Tashlikh  
07:00pm Aravit  
07:20pm Light candle from Candle

**Tuesday, October 1**  
2<sup>nd</sup> Day of Rosh Hashana

07:30am Shaharit

05:45pm Shiur with Rabbi Babaev  
06:15pm Minkha  
07:00pm Aravit & Havdala  
07:18pm Yom Tov Ends

**Wednesday, October 2**

#### Tzom Gdalia

05:25am Fast Beggings  
05:45am Slichot  
06:30am Shacharit

06:15pm Minkha  
06:45pm Aravit  
07:02pm Fast Ends  
09:00pm Shiur with Rabbi Babaev  
10:00pm Aravit 2<sup>nd</sup> Minyan



**Shana Tova!**





# QUEENS BOROUGH ADULT DAY CARE

*Рады сообщить об открытии  
нового оздоровительного центра  
для пожилых людей!*



**6104 Laurel Hill Blvd.  
Woodside, NY 11377**

**Tel: 718-353-1740  
718-353-1796**



**РАБОТАЕМ В 2 СМЕНЫ  
с 9:00АМ до 2:00РМ и с 2:00РМ до 6:00РМ**

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТ  
ИЗ ЛЮБОЙ ТОЧКИ НЬЮ-ЙОРКА**

***Вас ожидают:***

- Двухразовое глат-кошерное горячее питание, приготовленное в соответствии с рекомендациями диетолога
- Каждую неделю обед в ресторане
- Большой зал для проведения торжеств
- Игровой зал с теннисными и бильярдными столами
- Концерты, клуб интересных встреч
- Экскурсии в музеи, театры, парки

- Театральный кружок
- Компьютерный класс
- Кружок рисования и рукоделия
- Уроки танцев и пения
- Уроки английского языка
- Уроки физкультуры, йоги
- Салон красоты: стрижка, покраска, маникюр, педикюр
- Помощь социального работника

**НАШИ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ СОТРУДНИКИ  
ОКРУЖАТ ВАС ТЕПЛОМ И ЗАБОТОЙ.**

**МЫ УВЕРЕНЫ - ЭТО ТОТ ЦЕНТР, О КОТОРОМ ВЫ МЕЧТАЛИ!**



## ГОСТЬ НОМЕРА

Самарканд в прошедшие мелодичные дни Международного музыкального фестиваля «Шарк тароналари» принимал не только гостей, но и своих сыновей, которые волею судьбы когда-то покинули его древние стены. Таким сыном является талантливый музыкант, известный исполнитель «Шашмакома» и классических песен бухарских евреев, таджиков и узбеков Абрам (Аврохом) Гавриэлович Толмасов.

Во всех профессиях есть подлинники художники, которые обладают художественным чутьём, несокрушимой стойкостью, оттого их путь редко бывает легким. Тернистый путь достался и Абраму Гавриэловичу.

В советские времена еврейская махалля «Восток» Самарканда славилась как народная консерватория. Здесь жили и прославлялись своим творчеством династии Толмасовых, Муллоджановых, Бабахановых и многие другие, внесшие достойный вклад в развитие «Шашмакома» - шедевра восточной музыки.

До Октябрьской революции певец Леви Бабаханов служил у Амира Алимхана. В 1910 году специалисты из Риги приехали «увечивать» голос артистов из Средней Азии. Однако Амир Алимхан не дал разрешения записывать своих певцов. Леви Бабаханов просто не знал, что делать.

- Ты должен записать свой голос, - посоветовал глава еврейской диаспоры Моше Калантаров, - пройдут года, пройдут ханство, но что останется нашим потомкам?

Леви Бабаханов внял совету Моше, но это разгневало Алимхана. Скрываясь от наказания, Леви Бабаханов прибыл в Самарканд. Здесь после Октябрьской революции он опять занялся своим творчеством. Организовал ансамбль, в котором были братья Михаил и Гавриэл Толмасовы – отец Абрама. Сначала Гавриэл Толмасов играл на дойре-барабане, трёхструнном торе, а потом начал петь.

## АБРАМ ТОЛМАСОВ:



Абрам Толмасов с детства был влюблен в профессию отца. Ведь домашние музыкальные вечера собирали коллег отца – знаменитых певцов Барно Исакову, Нерье Аминова, Муллокандова, Абдулазиза Абдурасулова и других. Когда отца не было дома, Абрам украдкой вынимал из футляра инструмент и пробовал играть на нем. Бывало так, что отец в спешке брал инструмент, а когда приходил на торжество, оказывалось, что у рубабана не хватало струн. Дома за это здорово доставалось сыну, но на его защиту вставала мать – Александра Мошева – выпускница Ленинградского текстильного института.

- Дорогой Гавриэл, - успокаивала она мужа, - он хочет пойти по твоим стопам. Лучше купи инструмент для сына.

Но Гавриэл категорично отказывался, не желая, чтобы сын с раннего утра до позднего вечера без отдыха надрывал глотку.

Когда Толмасову-старшему надоело чинить струны, он приобрёл-таки маленький рубаб для сына.

Абрам ещё школьником начал выступать на разных кон-

курсах, где занимал почётные места. Любовь к искусству ему привило и Душанбинское музыкальное училище. Здесь под руководством заботливых учителей научился секретам пения и игры на гитаре. Потом была служба на границе с Афганистаном, где он два года выступал с концертными программами перед пограничниками Советской Армии. Возвращаясь в Самарканд в составе областной филармонии, выступал на сценах Ташкента, Алма-Аты, Еревана, Баку, Москвы, Ленинграда (Санкт-Петербург) и других городов бывшего Союза.

Широкую популярность он получил в начале 1980-х годов, причем не только в среде бухарских евреев, но и таджиков, узбеков. В 1989 году, во время массового отъезда бухарских евреев, он покинул Самарканд. Долгие годы жил в США, Нью-Йорке. Именно там у Абрама Толмасова начался второй виток славы, который пришелся на середину 2000-х годов. Он гастролировал с большой программой по Израилю, США, Канаде, Австралии, по странам Европейского Союза и, конечно, по Узбекистану.

Сейчас Абрам Гавриэлович живёт в Израиле, но у него никогда не прерывалась тесная связь с Самаркандом. В канун большого музыкального форума в Регистане он приехал в родной город.

- Приехав в Самарканд, я стал свидетелем того, как активно идет подготовка к грандиозному музыкальному форуму, - признался Абрам Гавриэлович. - Несколько сот участников приехало в мой родной город, в том числе из Израиля. В честь высоких гостей велись благоустроительные работы не только в городе, но и в районах. Но основное внимание было направлено на площадь Регистан. Очень приятно было следить, как здесь проходят репетиции. Сколько вложено труда, чтобы представление прошло отлично.

**- Абрам Гавриэлович, сколько раз Вы участвовали в Международном фестивале «Шарк тароналари»?**

- Три раза выступал со сцены этого престижного фестиваля. Был почётным гостем. Это были счастливые мгновения.

**- Что для Вас музыкальное творчество?**

- Знаете, отцовский «музыкальный» выбор теперь уже стал моим, хотя были и трудности, и сомнения, но всё позади. Я благодарен судьбе, что связал свою жизнь с музыкой. Мои друзья большей частью тоже музыканты, певцы, композиторы, поэты, журналисты. И это естественно. В таком узкоспециальном кругу есть особая значимость. С другой стороны, такое тесное творческое общение трудно переоценить. Подчас радует возможность поговорить, поспорить, обсудить наболевшие вопросы. Ведь зрителю нужно новое во всём. Чего греха таить, есть такие певцы, как попугаи повторяют одно и то же, а еще хуже – под фонограмму! Лично я не уважаю таких артистов, у которых мысли только обмануть зрителя и набивать карманы.

**- По-вашему, кто такой музыкант?**

- Русский композитор Пётр Чайковский писал, что ни музыка, ни литература, ни какое бы то ни было искусство, в настоящем смысле этого слова, не существует для праздной забавы. Оно отвечает гораздо более глубоким потребностям человеческого общества, нежели обыкновенной жажде развлечения и лёгких удовольствий. Чем больше понимание истинного предназначения музыки распространится среди людей, тем меньшую привлекательность представляет для неё виртуозность. А мой любимый писатель Лев Толстой подчёркивал, что произведение искусства только тогда истинное, когда, воспринимая его, человек испытывает радость от того, что существует такая прекрасная вещь. Поэтому главное предназначение искусства – объединять людей. Так что сокровища музыки неисчерпаемы. Она будет вечно волновать и развиваться, как вечно будет возвышаться человеческий дух. В этом счастье и моей профессии, моей творческой судьбы, моей жизни. А моё богатство – это Самарканд!

**Записал  
Зохира ХАСАНЗОДА**

**В грядущих ноябрьских выборах в первый раз смогут голосовать люди, которые родились после дня падения Башен-близнецов.**

Восемнадцать лет спустя после нападений на Всемирный торговый центр и Пентагон память об этом злощастном дне все еще сильна среди тех, кто застал его.

Однако растёт беспокойство, что новое поколение молодых людей, которые не испытали эту трагедию на собственном опыте, могут забыть о том, что произошло.

Как сообщает Queens Chronicle, новый закон, предложенный сенатором штата Джо Аддамом-младшим (демократ, Howard Beach) и депутатом Ассамблеи

## ДЕНЬ ПАМЯТИ 9/11 СТАЛ ЗАКОНОМ ДЛЯ ШКОЛ



Стейси Фейффер Амато (демократ, Рокавэй-Бич) и вошедший в силу в понедельник, обязывает школы соблюдать минуту молчания 11 сентября, с тем чтобы почтить память тех, кто погиб в результате этого теракта.

«Этот новый закон означает, что важность трагических событий 11 сентября, будь то потеря близких или крупнейшая спасательная операция, в которой когда-либо участвовал наш народ, навсегда будет признана школьниками, слишком молодыми, чтобы они могли стать свидетелями

этого жизненно важного события», - сказал Аддамбо в подготовленном заявлении.

Новый закон «День памяти 11 сентября» вступает в силу немедленно. В дополнение к минуте молчания, требуется обсуждение этой трагедии в начале учебного дня.

«Довольно скоро в национальной системе государственных школ не будет учащихся, родившихся во время 11 сентября», - сказала Фейффер Амато в своем заявлении. - Обязывая ежегодное проведение краткого момента молчания, мы сможем гарантировать, что будущие поколения будут лучше осознавать значение этого дня в нашей истории».



# MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES

63-22 AUSTIN STREET  
**REGO PARK, NY 11374**  
**T. 718-326-2822**  
 F. 718-326-2443



237 BEACH 20TH STREET, #7  
**FAR ROCKAWAY, NY 11691**  
**T. 718-337-0190**  
 F. 718-337-0191

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ И ДИАБЕТИЧЕСКОЙ ОБУВИ!  
 МЫ ИЗГОТОВИМ ВАМ СТЕЛКИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ!  
 ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ И ПРЕДМЕТОВ ГИГИЕНЫ НЕОБХОДИМ РЕЦЕПТ ОТ ВРАЧА**



[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)

ENGLISH SECTION • 118 | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

# THE BUKHARIAN TIMES

## EDUCATION

## NEW YEAR BEGINS AT JEWISH INSTITUTE OF QUEENS



Rena  
YELIZAROVA

The school year began last week at the Jewish Institute of Queens, which includes the Ohr Hanna yeshiva, the Utopia Parkway boys' school, the Ohr Avner summer camp, and Pre-K division. They are the pride of our community and an investment in our children's Jewish future.



This is the personal project of Lev Leviev, President of the World Congress of Bukharian Jews, which he opened in 2002. Since then, this magnificent six-story building of burnt brick at 60-05 Woodhaven Boulevard has been serving as a model of Jewish outreach in transferring our children from public



schools to yeshivas.

I was fortunate enough to be at the grand opening of the school, to meet Leviev here, to see his happy eyes from meetings with children, whom he called "diamonds" that requiring polishing by the school's teachers. I also remember how at one of the meetings

is responsible for teaching the main secular disciplines - mathematics, science, and history.

I met with the head of the department for teaching Hebrew and Torah, Batya Zvolunova. "Today, 400 students from three to 18 years old are studying at the school. All 46 teachers have a master's degree and a licensed certified teacher," she said. "Boys study here up to the 7th grade, and then continue at the school on Utopia



he called his investment in education as "one of the main things in his life".

The school's principal, Rav Zalman Zvolunov, is very energetic and respectable, as well as Rav Yitzhak Wolowik, who is responsible for its development. Their passion for the school is felt in everything: a wonderful repair was made in time, the windows on all floors were updated, thanks to which there was more light, and the lobby and classrooms became simply elegant.

On the ground floor there is a computer classroom presented by the Yusupov brothers, the library is also a gift from the Katayev family. I went into a specially equipped room for school meetings.

By 10 a.m., students of the Ohr Hanna High School gathered, where the director Sara Aminova conducted an introductory conversation about the new school routines. We met with her much later, but for now we went upstairs to the fourth floor and met with the director of primary and secondary schools, Jennifer Sydema. She is a veteran educator, working almost from the day the school was founded - 17 years ago. She

Parkway. Each class has 18 students. For the first time, starting this year, painting and music lessons have been introduced. Since 2018, we have classes for distinguished students in mathematics, English and Hebrew."

Classes begin at 8:30, followed by prayer. After noon, secular disciplines are taught: sports, music, painting, and chess. At 4:30, the school day ends.

There is a school extension, provided generously until 6:30 for those children whose parents work longer hours. Children are under the supervision of teachers, they help to do homework and conduct

discussions. Children are involved in all sports.

One of the important departments of the school is the Hebrew and Torah department. "For more effective teaching of Hebrew we divide the class into subgroups and daily study the language for an hour, then read the Torah," said Zvolunova.

Serious attention is paid to the glatt-kosher meals at the school. The kitchen looks like a large workshop where excellent Israeli and Bukharian food is prepared and managed by Maya Isakova. The large dining room is designed for all students.



classes each grade. 32 students will go to classes for gifted children. 11 girls transferred from other schools to our 9th grade. Our 11th and 12th grade students can take college level courses and receive credit for them."



Given the lengthy school day the question of proper and healthy nutrition is of particular importance. The students are fed 4 times a day.

September 4 was not an easy day. All the teachers and heads of

The school's students are scoring well on state-mandated exams, earning it a place on a list of prestigious schools with its graduates later attending to college.

This temple of knowledge of secular disciplines and Torah learning has once again taken the young generation into its arms so that it will not only pass on values, but also glorify our people, revealing new talents and new opportunities.

Thanks again to those who take care of the school day and night: to the director, Rabbi Zalman Zvolunov and Yitzhak Wolowik, to the entire teaching staff for their love and sincerity for the students. And of course,



different departments were extremely busy. Nevertheless, Sara Aminova, the headmaster of the Ohr Hanna High School was working from 7 in the morning to 8 in the evening. She has been working at school for 16 years. She is an intelligent, talented, dedicated leader. "This year we have two

all 400 students who thanked the Almighty. And of course, Lev Leviev, the initiator of this ongoing project in the continuity of our people. On the eve of a celebration in his family, 400 students sent their congratulations and wishes for their health and well-being.

HERITAGE



Rafael NEKTALOV

BY RAFAEL NEKTALOV AND SERGEY KADINSKY

On the route back to New York from Uzbekistan, some of the participants from last week's cemetery restorations in Samarkand and meetings with local leaders, landed for a couple of days in Hanover, Germany. This city of a half-million residents is the capital of the state of Lower Saxony and home to its own Bukharian Jewish community.



# BUKHARIAN JEWISH CONFERENCE

## IN GERMANY



name "first blue synagogue in Europe." Its opening ceremony was attended by Lower Saxony President Bernd Busemann, Minister of Culture Frauke Heiligenstadt, representatives of the Protestant and Catholic churches and Rabbi Benjamin Aminov of the Bukharian community of Vienna. At

at the conferences, representing their respective Bukharian communities. In the lobby of the Center for Bukharian Jews in Germany, there was an exhibition by young artist Larisa Kataeva.

As is the case here in New York, the Bukharian Jews of Hanover are an integral part of the city's Jewish community, contributing towards its revitalization and connection with world Jewry. The first mention of Jews in Hanover dates to the 13th century. A law enacted in 1303 prohibited anyone

from molesting the city's Jews "by word or deed." In reality, the following six centuries alternated between periods of tolerance and persecution, culminating in the holocaust that exterminated most of the city's Jews.

Following the war, 66 of the city's surviving Jews cautiously returned to rebuild the community. Following the reunification of Germany and collapse of communism, the city's Jewish population increased with immigration from former Soviet states. This includes Hanover's Bukharian Jews.



They hosted delegates from around the world for the eighth annual conference titled, Bukharian Jews: The dynamics of Historical-Cultural Continuity. "The Boundaries of Integration Experience at the Turn of the XX-XXI Centuries." I was greeted at the airport by Pulot (Peter) Davidoff, who owns a car purchasing business and a hotel. My first stop was the community's synagogue in the Ricklingen neighborhood, with its architecturally splendid interior that features a pointed dome above its aron kodesh and two gilded columns on either side reminiscent of the two columns of the Beit HaMikdash in ancient Jerusalem. The space is bathed in natural light filtered through the floor-to-ceiling stained glass windows. Community President Yukhanan (Yuriy) Mataev gave me a tour of the synagogue.

We cannot take complete credit for the architecture, as this building was originally a Protestant church. It was purchased in 2011 and dedicated as a synagogue in 2013, the third for postwar Hanover. The eastern motifs of the sanctuary earned it the nick-

the time, the country's Bukharian Jewish population was estimated at 1,200, with nearly 300 residing in Hanover.

At the conference, we were welcomed by Mayor Thomas Hermann and Israel's Ambassador to Germany Jeremy Issacharoff. He is a descendant of Bukharian Jews who made aliyah from Samarkand to Jerusalem more than a century ago. Mayor Hermann spoke about the importance in bringing together all the Jewish communities of Germany to achieve peace and social harmony. He praised the results achieved and wished the Bukharian-Jewish community of the city great new successes in its plans for the future. Renowned Israeli comedy actors Hay and Ronen Davidov were also present.

"We carefully prepared for this holiday," said Mataev. "Today we can confidently say that the entire planned program has been successfully completed."

Prominent scientists and intellectuals from the U.S, Israel, Austria, Germany, Kyrgyzstan, Russia, and Uzbekistan spoke



180-32 Union Tpke, Fresh Meadows, NY, 11366



**Eddie Tolmasov**  
 Cell: 646-468-6787  
 Office: 718-380-2500  
 Eddietolmasov@gmail.com

Licensed Real Estate Salesperson

**!Price Reduction!**  
**2 Bedroom Coop**  
**\$369,888**  
**144-40 71<sup>st</sup> ave, Kew Garden Hills, NY, 11367 Apt. 3B**





**Beautiful Garden 2 Bedroom Apartment Located In The Heart of Kew Garden Hills. Steps Away From Parks, Public Transportation, Library, Shopping Center, and House Of Worships. Pet Friendly! May Be Rented Out And Has No Flip Tax.**

Thinking of Selling? Call Eddie for a FREE Market Analysis

## ОБРАЗОВАНИЕ



**Рена  
ЕЛИЗАРОВА,**  
собкор  
«Меноры» в США

Начался учебный год в одной из самых престижных школ, получившей название «Jewish Institute of Queens», куда входят иешива «Ohr Hanna», школа для мальчиков на Utopia Prkwy, летний лагерь «Ohr Avner», а также школа для трэплеток – PreKey.

Это любимое училище президента Всемирного конгресса бухарских евреев Льва Леваева, созданное им в 2002 году для детей бухарско-еврейских семей. С тех пор стоит это великолепное шестизэтажное здание из жжённого кирпича в центре Квинс по адресу 60-05 Woodhaven Blvd, и сюда уже не одна сотня детских ног протоптала свою дорожку к знаниям.

Мне посчастливилось быть на торжественном открытии школы, встречаться здесь с Леваевым, видеть его счастливые глаза от встреч с детьми, которых он назвал «алмазами», требующими огранки школьными учителями. Помнится и то, как на одной из встреч он назвал свою инвестицию в школьное образование «одной из главных в его жизни».

Придя утром 4 сентября в

# В JEWISH INSTITUTE OF QUEENS /КВИНС-ГИМНАЗИЯ/ НАЧАЛСЯ НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД



много позже, а пока поднялись наверх, на четвёртый этаж и встретились с директором начальной и средней школы Дженифер Сайдема. Она ветеран, работает почти со дня основания школы – 17 лет. Она отвечает за преподавание основных светских дисциплин – математики, естественных наук, истории... Встретилась я и с руководителем департамента по преподаванию иврита и Торы – Батей Звулуновой.

а затем переходят в школу, находящуюся на Utopia Prkwy. В каждом классе по 18 учащихся. Впервые, начиная с этого года, введены уроки живописи и музыки. С 2018 года у нас функционируют классы для отличившихся учеников по математике, английскому и ивриту.

Занятия начинаются с 8:30, затем молитва, с 12 часов дня начинается преподавание научных дисциплин. Во второй половине дня – спорт, музыка, живопись, шахматы. В 4:30 завершается учебный день.

Есть в школе и продлёнка – After school program – до 6:30 – для тех детей, родители которых работают. Дети находятся под присмотром преподавателей, они помогают выполнить домашнее задание, проводят беседы. Дети занимаются всеми видами спорта.

Одним из важных департаментов школы является отдел по изучению иврита и Торы.

- Для более эффективного



школу, на следующий день после начала учебного года, поймала себя на мысли, что с каждым годом школа становится всё лучше и лучше, и сегодня это учебное заведение находится в числе престижных школ в городе.

Все эти успехи достигнуты благодаря тому, что исполнительный директор школы рав Залман Звулунов очень энергичный и добросовестный, а также рав Ицхак Воловик, отвечающий за её развитие, приложили максимум усилий. И это чувствуется во всём: вовремя был сделан прекрасный ремонт, обновлены окна на всех этажах, благодаря которым прибавилось света, и вестибюль, и классы стали просто нарядными.

На первом этаже размещены компьютерный класс, подаренный братьями Юсуповыми, библиотека – также подарок от Катаевых в память о матери. Зашла я и в специально оборудованный зал для школьных собраний. К 10 часам утра в этот зал собрались студентки High School «Ohr Hanna», где директор Сари Аминова проводила ознакомительную беседу о новых расписаниях в школе. С ней мы встретились

На мой вопрос, какое общее количество детей в школе, каков преподавательский состав и как складывается учебный день, она сказала:

- Сегодня в школе учатся 400 учащихся от трёх до 18 лет. Все учителя, а их 46, имеют степень магистра и лицензию сертифицированного преподавателя. Учатся и мальчики до 7 класса,



преподавания иврита, - рассказывает Батя Звулунова, - мы делим класс на подгруппы и ежедневно по часу идёт изучение языка, затем читаем Тору.

А я вспомнила, как дети младших классов в один из приездов президента Льва Леваева прочитали главу из книги «Мишна». Леваев был настолько рад и взволнован, что глаза его невольно увлажнились...

- В последнее время мы обучаем языку и на компьютере – они сами набирают тексты на клавиатуре, снабжённой шрифтом на иврите. Много внимания уде-

ляется разговорной практике.

Серьёзное внимание уделяют качественному галтт-кошерному питанию. Кухня выглядит как большой цех, где готовится великолепная израильская и наша бухарско-еврейская пища. Руководит всем хозяйством Исакова Майя. Так вкусно и красиво не кормят даже дома. Большая столовая предназначена для всех учащихся. Учитывая режим школы, когда дети остаются в классах продлённого дня, вопрос правиль-

сов имеют возможность брать дополнительные уроки в городских колледжах. Многие наши студентки получают диплом мастера по математике и естественным наукам. У нас хорошие показатели по городским экзаменам, в результате которых мы попали в список престижных школ. И ещё: наши студенты в прошлом учебном году попали в лучшие колледжи Нью-Йорка. У нас много врачей, программистов и адвокатов...



Удалось нам попасть и на беседу Сари Аминовой и мисс Тамми Венти с учащимися старших классов. Они начались в 10:00 утра, на каждой беседе было не менее 35-40 девочек.

- Это так прекрасно, когда 160 девочек начинают новый учебный год с того, что, придя на беседу по ориентации, они садятся рядом друг с другом, многие из которых их бывшие одноклассники, знакомятся с новыми друзьями, с большим вниманием вслушиваются в новые расписания, полны решимости преодолеть все трудности и добиться успехов. Они в этот день получили школьную форму, книги и свой шкафчик. Мы все вместе продолжим беседу за вкусной едой.

Храм знаний светских дисциплин и великой Торы в очередной раз принял в свои объятия молодое поколение, чтобы оно стало не только продолжателем всех наших ценностей, но и прославило наш народ, раскрыв в нём новые таланты, новые возможности.

Ещё раз спасибо тем, кто дено и ночью заботится о школе: директору раву Залману Звулунову и Ицхаку Воловику, всему преподавательскому составу за любовь и душевность к учащимся.

И конечно, все 400 учащихся благодарили Всевышнего и, конечно, того, кто 17 лет тому назад создал для них такую школу, где они могут изучить Тору, знать свой родной язык иврит и все наши традиции, и вместе с тем получить должное образование. Имя этого человека – Лев Леваев. В канун его семейного торжества 400 учащихся шлют свои поздравления и пожелания здоровья и благополучия всей его семье.

Учащиеся 11-го и 12-го клас-

## ФАНТАСТИКА



Михаил  
НЕМИРОВСКИЙ

Подводные дороги, спортивные состязания на ховербордах и отпуск в космосе – вот лишь некоторые из предстоящих открытий, которые станут обычным явлением через 50 лет.

В докладе также предсказывается, что ключевыми частями нашего повседневного обихода станут массовое производство органов с помощью 3D-печати, имплантаты, контролирующее наше здоровье, и самоочищающиеся дома.

Доклад под названием "Samsung KX50: будущее в объективе" содержит предположение, что к 2069 году будет революционизирован транспорт: между Великобританией, материковой Европой и другими регионами будут проложены подводные трубные транспортные системы, по которым пассажиров будут перевозить высокоскоростные контейнеры, и путешествие между некоторыми странами будет длиться менее часа.

"Для сокращения заторов в городских районах будут использоваться летающие такси и автобусы, в то время как более далекие поездки, - утверждает доклад, - будут совершаться в многоразовых ракетах, летающих в верхних слоях атмосферы и на высокой скорости, что сократит время следования между Лондоном и Нью-Йорком до менее чем 30 минут".

Если говорить о сфере здравоохранения, обычным явлением станут виртуальные компаньоны и опекуны, отслеживающие со-

# ВПЕРЕД В БУДУЩЕЕ!

Кто из нас в детстве и в юношеском возрасте не увлекался фантастическими романами гениального писателя-фантаста Жюль Верна? Да все!!! Даже моя бабушка интересовалась им. Она мне с непоколебимой убежденностью доказывала, что он был евреем. «Только еврей со своими фантазиями мог придумать и сочинить такие интересные книги о будущем человечества», - говорила бабушка...

Сегодня, когда многие предсказания, сделанные Жюлем Верном, сбылись и продолжают сбываться с всё возрастающей скоростью, меня наполняет чувство гордости за гениальных представителей моего народа в когорте гениев, - представителей, давших миру такие изобретения и открытия, что даже фантазии Жюль Верна перед ними меркнут.

Недавно наткнулся на оригинальный футуристический труд. Группа ученых-футурологов, по заказу компании Samsung (!), подготовила доклад на тему "Как будет выглядеть мир через 50 лет?". Ну очень интересно!

Внушительный доклад требует серьезной проработки и анализа. И в Совете еврейских организаций приняли решение провести до конца 2019 года семинар по заданной теме, включая и перспективы развития Израиля. А пока возьмем только несколько примеров из карты мира 2069 года.

стояние здоровья человека на протяжении всей его жизни и способные переводить его симптомы и состояния на любой язык. По данным доклада, масштабная 3D-печать жизненно важных органов обеспечит немедленную замену органов тем, кто в них нуждается. "Следующие 50 лет принесут самые большие технологические изменения и инновации, - сообщила газете Daily Mail одна из соавторов доклада Жаклин де Рохас. - Цифровая революция, как и промышленная революция 250 лет назад, ставит под сомнение все наши предположения о том, как мы будем вести нашу будущую жизнь".

Основные прогнозы, составленные экспертами по технологиям, таковы:

- Подводные магистрали: воз-



никнет герметичная транспортная трубная система, передвижение по которой будет осуществляться в контейнерах. Благодаря ней, добраться из Великобритании до таких частей материковой Европы, как Скандинавия, можно будет менее чем за час. Это уже существует в изобретениях знаменитого Илона Маска.

- Подземные небоскребы:

появятся так называемые "землескребы", перевернутые небоскребы, которые своими этажами уходят в землю, что позволит выдерживать землетрясения.

- Самоочищающиеся дома: при нажатии кнопки дома будут "самоочищаться", когда вы выходите из дома или когда вы спите.

- Космические отели: будет

возможно проводить отпуск в космосе, когда космические отели будут вращаться вокруг Луны или других планет, генерируя собственную гравитацию.

- 3D-печать органов: это позволит создавать органы для людей, нуждающихся в их пересадке или в повышении производительности, а также позволит добывать ночного видения или суперскорости.

- Недорогие гамбургеры с насекомыми: насекомые станут одним из наших основных источников пищевого белка.

- Летающие автобусы и такси: будут распространены как "воздушные такси", так и беспилотные летающие автобусы большой мощности, которые смогут летать выше пробок и быстро доставлять нас к пункту нашего назначения.

- Имплантаты, которые следят за нашим здоровьем и излагают наши симптомы на любом языке: это цифровой компаньон, который на протяжении нашей жизни следит за нашим здоровьем и отслеживает наши потребности.

- Интерактивные фильмы, физическое участие в том, что мы смотрим, с помощью виртуальной реальности: это станет возможно благодаря доступным, высококачественным костюмам, которые создают ощущения прикосновений и обманывают все пять наших чувств, позволяя нам физически "чувствовать" фильм или видеоигру.

**Здорово, не правда ли? Вся это достижимо, возможно, и в более ранние сроки, если человечество объединит усилия в развитии технического прогресса, несущего столько красивых задач и неизведанных открытий.**

(по материалам Daily Mail)

В начале июля 2019 года в американских газетах появились статьи об изобретении 17-летней девушки. София Лысенко, дочь эмигрантов из Украины, одержала уверенную победу на проводившемся конкурсе под эгидой компании Google в штате Пенсильвания. Эксперты признали научный проект школьницы крайне многообещающим.

Теперь девушка вместе с группой коллег-ученых работает над воплощением своего видения в жизнь. Медики всего мира возлагают на проект Софии огромные надежды. Дело в том, что творение эмигрантки наконец-то позволит человечеству эффективно бороться с болезнями Паркинсона и Альцгеймера!

## СЛОЖНЕЙШАЯ ЗАДАЧА

Ученица 11-го класса увлекается наукой с раннего детства. Несколько лет назад София погружилась с головой в сложнейшую задачу. Девочка билась над выработкой способа доставки ле-

## МОЛОДАЯ ИЗОБРЕТАТЕЛЬНИЦА ПРИДУМАЛА ДНК-РОБОТА ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ БОЛЕЗНЕЙ ПАРКИНСОНА И АЛЬЦГЕЙМЕРА

карств в человеческий мозг, и в конце концов нашла решение!

«Дело осложняется существованием так называемого гематоэнцефалического барьера. Он выполняет крайне важную функцию: не дает вирусам и патогенам нарушать работу мозга, блокируя им доступ.

Увы, точно так же он блокирует поступление в мозг лекарственных средств», — охотно делится подробностями задачи София.

### РОБОТ-ДНК!

Многогранная личность, школьница интересуется огромным количеством естественных и прикладных наук, от программирования и математики до химии, физики и биологии.

Совокупность полученных девочкой знаний помогла ей найти решение проблемы. София раз-



работала роботизированную капсулу, размер которой не превышает размер ДНК!

Робот-ДНК запросто пройдет гематоэнцефалический барьер и сможет устранить возникшие в мозге проблемы. А не затеряться в дебрях человеческого организма умной машине помогут правильные программы.

### ЛЕКАРСТВО ОТ МНОЖЕСТВА БОЛЕЗНЕЙ

Ученые в восторге, ведь подобный механизм позволит совершить прорыв в лечении самых разных болезней мозга. Так, например, благодаря изобретению Лысенко со временем у человечества возникнет возможность полноценно лечить болезни Альцгеймера и Паркинсона!

Но пока что отдыхать на лаврах рано: у Софии впереди непочатый край работы. Сейчас девушка вместе с коллегами разрабатывает алгоритм, позволяющий «засекать» церебральный паралич у младенцев.

### ТАЛАНТЛИВАЯ ШКОЛЬНИЦА

Организаторы конкурса де-

лятся своими впечатлениями о Лысенко: «Она очень славная девочка, а ее родители делают всё возможное для того, чтобы их ребенок развивал свои способности».

Директор школы, где учится София, упомянул, что школьница посещает практически все местные кружки, причем не из-под палки, а по собственной воле!

Семья Лысенко переехала в США, когда их дочери было всего 3 года. Сегодня, впрочем, повзрослевшая Соня утверждает: останься родители в Украине, она сама всё равно ушла бы в науку. Впрочем, девочка признает: в США куда проще общаться со специалистами со всего мира! Напомним, ранее мы уже писали о другой молодой украинке, чье изобретение обещает принести человечеству лекарство от рака.

А еще делились коллекцией неочевидных заповедей румынского нейрохирурга!

Голос Америки,  
Sofiya Lysenko



**Rabbi Asher  
VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

In the Torah portion of *Seitzei* we learn: “When you build a new home, you must place a guard-rail around your roof.” The purpose of the guard-rail — as the Torah itself goes on to say — is to keep people from falling off an unenclosed roof.

In a spiritual context, the meaning of this commandment is as follows:

Our Sages tell us that “One’s wife is [considered as] one’s [entire] home,” so much so that Rabbi Yossi said: “I never called my spouse ‘my wife’...but ‘my home.’”

In this context, “when you build a new home,” refers to the beginning of one’s marriage. When a person marries and sets up a home, he must take upon himself the yoke of earning a livelihood. At such a time a person’s spiritual status may easily plummet.

The Torah therefore reminds the individual that since he is beginning a new home and a new lifestyle, with a greater degree of immersion in physicality, he must build a guard-rail. Clearly his previous manner of spiritual service will not suffice,

## THE KEY TO A STRONG MARRIAGE



world is truly something new. When a Jew serves G-d in this manner, the world itself becomes an abode for G-d.

This concept of an abode for G-d is also something “new.” Prior to this manner of service, the degree of G-dliness that manifested itself in this lowly world was restricted. However, as a result of this manner of service,

this physical world becomes an abode for G-d — G-d Himself is manifest within this world.

Understandably, building such important new edifices has a tremendous impact upon the builder. He, too, is refined and uplifted in a “new” and infinitely greater manner — to a point that his soul reaches an even higher state of existence than it enjoyed prior to its descent within a body.

The “vessel” that must serve as a receptacle to this new and lofty level of elevation is the act of self-nullification. For the only way one can attain a degree of infinite elevation is to totally nullify oneself before G-d, thereby freeing oneself from the limiting encumbrances of one’s previous level.

and he must take upon himself additional guard-rails so as not to take a spiritual tumble in thought, speech, or deed.

At times man’s body is also referred to as his home. In terms of man’s spiritual service, this alludes to the general service of *birurim*, wherein man seeks to purify and elevate his body and his portion in the physical world.

This manner of service is known as a “new home,” for prior to the soul’s descent into this world it had not the foggiest notion as to what the physical world and the spiritual service within it entails.

Furthermore, since the corporeal is infinitely distant from the spiritual, the service of purifying and uplifting this physical

This, then, is the inner meaning of a guard-rail. The protective and preventive measures — the “guard-rail” — that the person undertakes in the course of his spiritual service are an expression of his self-abnegation and acceptance of the Heavenly Yoke. This enables him to be a fit vessel to the “new home.”

There is a practical lesson in this: A person should not shut himself off from the rest of the world; he must build a “home,” a dwelling place, for G-d in this nethermost world. For it is only through the descent within this world that the ultimate and truly new ascent is accomplished, Above as well as below.

On the other hand, one must know that in order to transform the physical into a vessel for G-dliness, a person must make a guard-rail — he must remain apart from the physical world’s grossness and corporeality. While it is true that he must busy himself with physical things, they should remain insignificant to him; he knows and feels that the only reason he occupies himself with corporeality is in order to fulfill the Divine intent of transforming this world into a home for G-d.

**Rabbi Aryeh Levine, famous for his efforts on behalf of Jews imprisoned by the British for their efforts to seek Israel’s independence, shared a unique relationship with his wife.**

As the couple advanced in years, the woman began to feel several of the difficulties associated with old age, including acute pains in her leg. Because of his efforts on behalf of the prisoners, Reb Aryeh knew whom to turn to for medical advice. As he and his wife sat down in the doctor’s office, Reb Aryeh began to explain: “Doctor, our leg hurts...”

### PARSHAS KI SEITZEI

This week’s Torah reading speaks about the laws of marriage and divorce. In that context, our Sages said: “If a man and a woman merit, the Divine presence rests between them.” Our Sages explain this concept as follows: The Hebrew word for man is spelled *ish*, and the Hebrew word for woman is spelled *ishah*. The letters that spell the Hebrew word *ash* meaning “fire,” and the letters *ah* spell out one of G-d’s names.

If the couple merit, they combine the energy they each possess to create G-dly fire: constructive energy that can be used to fuse together the different elements of their existence into a comprehensive whole. If, however, their union is devoid of G-dliness (G-d’s name is removed), all that is left is fire, unharnessed energy that can wreak havoc and destruction.

To translate our Sages’ message into contemporary terms: Each person has a character of his or her own, a unique potential which only he or she possesses. Because of that uniqueness, it is difficult for one person to communicate and share totally with another, and this results in a fundamental aloneness which all of us feel at times. It’s neither

## OUR MARRIAGE WITH G-D



good, nor bad; it’s just the fact of our existence. We are our own selves and there is no one else who operates entirely on our frequency.

So how do we relate to others? There are some who try to use people to their advantage, seeing other people as pawns. What they are interested in — whether admittedly or unadmittedly — is what the other person can contribute to their own benefit.

Others are more benign. They don’t want to take without giving. And some try to make sure that the exchange is fair; employing a win-win approach.

In the long run, however, that’s no more than enlightened self-interest. You don’t want anyone to take advantage of you and so you treat others as you would want them to treat you.

Barter — even of this type — is not a healthy basis for a marriage. What a man

and a woman are truly looking for in a marriage is communication — to go beyond themselves and really share with another person.

Given our inherent self-interest, how is that possible? When both partners appreciate a purpose above themselves. By dedicating themselves to a higher goal, they step beyond their ego concerns. This enables them to relate to others selflessly, and think of the other person’s benefit, not only their own.

This is achieved by “the fire of G-d.” (*אש* - *ah*) mentioned above. A Jewish home has three partners. In addition to the husband and wife, “the Divine presence rests between them,” creating harmony between the two.

The cornerstone for such harmony is following G-d’s guidelines for our conduct, the laws that govern Jewish family life. As long as our commitment to G-dliness is merely abstract and theoretical, the dimension

of self-transcendence is not so apparent, for after all, our own thoughts and feelings are defining the nature of our commitment.

How do we know that our commitment to G-d possesses a selfless dimension? When we do what G-d tells us to do, performing deeds and actions for the sole reason that G-d commanded them. This allows us to live selflessly with our spouses and children, building the atmosphere of our home into a place where “G-d’s presence rests.”

### LOOKING TO THE HORIZON

According to Talmudic Law, marriage is a two-staged process involving *erusin* (betrothal) and *nisuin* (marriage). At present, both stages are performed in the traditional marriage ceremony under the *chupah*. In Talmudic times, however, there were months — up to a year — between the two stages. The couple were man and wife, but because they had not had the opportunity to live and share together, they didn’t know each other thoroughly.

Marriage on this plane is an analogue to the relationship G-d shares with the Jewish people. Here also there are two stages. At Mount Sinai, with the giving of the Torah, our people were betrothed to Him; but the *nisuin*, the consummation of that bond, will be only in the era of the Redemption.

Thus although we have shared a three-thousand-year relationship with G-d, there is still a measure of distance between us. We do not fully understand and relate to Him, and even He, as it were, is not fully united with us.

In the era of the Redemption, that will change. Our bond with G-d will be complete, as the Prophet states: “Your Master will no longer be hidden, and your eyes will behold your Master.” May this take place in the immediate future.



## ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696**.  
Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

### ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.  
**718-795-5500**

#### ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная  
**ХОМАТЕНДАНТ** к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

**718-591-7777**

#### СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

**РУССКОГОВОРЯЩАЯ ХОМАТЕНДАНТ** на 12 часов к пожилой женщине, проживающей **YASNATZ** в Квинсе. Имеются хорошие бенефиты

**718-591-7778**



## NEW LISTING FOR SALE By NY EMPIRE



110-11 69 Avenue, Forest Hills, NY (100'x100' LOT)

Very Unique and Large property 100'/100' Lot in Forest Hills Cord Meyer area in the most quiet and desirable middle of the block, House is Central Hall Colonial with 3/4 Bed, 2 full and 2 half baths, Large Basement, Huge Backyard and especially this property has 2 lots numbers for people that would like to build and maybe divide property in 2 separate lots. Step to Queens Blvd., Express trains, Schools, Shops, Malls, Movie theaters, LIRR, and So Much More!!!



ALLA YAKUBOV  
Lic. R.E. Broker / Owner  
718-864-5552

USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS YOU WANT WHEN IT COMES TO SELLING YOUR HOUSE!

For FREE Evaluation of your Property Call

NY EMPIRE

www.nyempirerealestate.com  
Email: yakubovalla7@gmail.com  
leaellis55@yahoo.com



LEA ELLIS  
Lic. R.E. Sales Representative  
917-806-1974

**EXPERIENCED HVAC MECHANIC**  
LOOKING FOR THE LIGHT DUTY JOB.  
**347-755-4155 ask Gregory**

**ОПЫТНЫЙ HVAC МЕХАНИК ИЩЕТ НЕТЯЖЕЛУЮ РАБОТУ**  
**347-755-4155**  
спросить Григория



PEST CONTROL  
ВСЕ ВИДЫ УНИЧТОЖЕНИЯ  
**НАСЕКОМЫХ**

#### КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА** для выведения клопов Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски  
В продаже появились наматрасники от клопов и клещей  
Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917 – 304-8777 Майк**

N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС  
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

## GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желающие помочь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.



Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm  
Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm  
Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

[www.queensjclub.com](http://www.queensjclub.com)

106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

**TECH ELECTRONICS SHOP Inc.**  
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY  
SALES • SERVICE • INSTALLATION  
LIC # 1279109 / 1279121

**Илья Мираков**

**YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY**

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

**168-04**  
Union Turnpike

718-820-0080

WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

## ШАЛОМБАЙТ

**У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?**  
У вас не складываются отношения?

Позвоните нам по телефону: **(347) 682-9942**

Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!

Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.

Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

**DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?**  
Do you experience difficulties in relationship?

**Call us at (347) 682-9942**

We already helped so many families; we will help you too!  
Do not get despair! We always nearby!  
All information will be confidential.



Раббай

**ЯКОВ НАСИРОВ**

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.  
180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366  
Tel: (718) 217-2437

**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ****RABBI  
C.ZAFIR, D.D.**

Certified Mohel

1215 45th Street  
Brooklyn, NY 11219  
718-436-5137

**Раввин ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402

**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ****RABBI  
IZRAEL HELLER**

Certified Mohel

31 BALFOUR PLASE,  
BROOKLYN, NY 11225  
718-594-2046

**РАВВИН АВРАХАМ ТАБИБОВ**

Проводит похороны, поминки. Услуги Хевра Кадиша, содействие и помощь в транспортировке усопших в Израиль.

Читает лекции Торы.

Проводит свадьбы и другие религиозные мероприятия.

**(917) 862-8233, (718) 268-5085**

**Раббай общины грузинских евреев  
рав АНАРОН ШЕН**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве  
**FREE**

Congregation of Georgian Jews  
6304 Yellowstone Blvd, Forest Hills

Tel.: (212) 767-9377

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
ПЕРЕВОДЧИК  
В КВИНСЕ  
РУССКИЙ  
И АНГЛИЙСКИЙ**

- ПЕРЕВОДЫ:  
УСТНЫЕ (ИНТЕРВЬЮ, СОБЕСЕДОВАНИЯ, СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПР.)  
ПИСЬМЕННЫЕ  
(МЕМУАРЫ, ДОКУМЕНТЫ И Т.Д.)
- ЗАПОЛНЕНИЕ  
АНКЕТ, ФОРМ, ДОКУМЕНТОВ



**(917) 325-3234, АЛЕКСАНДР**

**ВНИМАНИЕ!**

Известный журналист, писатель, автор 30 художественных и документальных книг, постоянный участник передачи "Пресс-клуб" на русско-американском телеканале RTN, окажет услуги в подготовке и редактировании воспоминаний и иных произведений непрофессиональных авторов, а также поможет в издании в Америке этих текстов.  
Звонить **646-270-9615**

**BETH KNESET RABBI AKILOV  
РАВВИН ДАВИД АКИЛОВ**

Раввин Давид Акилов проводит траурные митинги по случаю потери Ваших родных и близких, поминальные вечера и все обряды и мероприятия по еврейским традициям, а также поможет с услугами Хевра Кадиша, посещает больных для чтения благословения и видуй.

**718-614-3267 – ДАВИД АКИЛОВ**





## ТОЧКА ЗРЕНИЯ



**ЮРИЙ  
МООР-  
МУРАДОВ**

**В израильской армии есть летучий отряд, действующий под прикрытием во враждебной арабской среде. Называют их "мистааравим", что можно приблизительно перевести "косящие под арабов". Они все хорошо говорят на арабском, одеваются как арабы, манеры такие же.**

В левом списке, сколоченном бывшим начальником Генштаба ЦАХАЛа Бени Ганцем, действует такая же группа косящих – только не под другую нацию, а под другую политическую силу.

Уже слышу грозный окрик: как я смею называть список Ганца левым? Вон даже в опросах их называют центром, и благодаря этому списку его блок называют "левоцентристским".

Ха! Кто в наши дни верит опросам? Они в унисон пост-сионистским СМИ вешают на уши наивного избирателя лапшу о "центризме" команды Ганца. Типичная промывка мозгов – причем довольно успешная.

Левый у Ганца список, и к гадалке не ходите. Левый в той сфере, которая касается отношений с нашими агрессивными соседями (про экономику сегодня не будем).

Но почему они притворяются центром, а то и правыми?

Потому что в стране, где большинство населения придерживается правых позиций, не доверяет коварным соседям, иначе к власти не прийти. Это не я так решил, что большинство в Израиле правое. Это показали последние выборы: проголосовавшие весной 2019 года за правый подход во внешней политике заметно доминировали над теми, кто видит решение конфликта в бесконечных уступках. После победы Ликуд на выборах в 2015 году бывший премьер-министр Эхуд Барак,

# КОСЯЩИЕ ПОД КРУТЫХ ПРАВЫХ

весело проживавший в Нью-Йорке, объяснил это в интервью Си-Эн-Эн: "Израильяне предпочли безопасность социальному благополучию". Оценка верная, а вот формулировка хромает. Правильно будет: "Израильяне знают, что безопасность для страны важнее социальных проблем".

Советники и политтехнологи Ганца понимают это и пытаются переманить голоса из правого блока в левый, представляя список КЛ "центристским" и "правым". С этой целью они и создали в партии отряд косящих под правых. Как и их товарищи в армии, они действуют четко, проводя точечные ликвидации, бряцая оружием, похваляясь своей воинственностью. А в нужный момент скинут маски и будут открыто добиваться своих истинных левых целей.

Да, есть в списке КЛ не только левые, но и пара-другая настоящих правых, но не стройте иллюзий. Их задача – помогать маскировке. Сейчас ими движет одно: слепящая ненависть к Нетаниягу. Но ничего они решать не будут. Я в прошлом уже публиковал свое "правило Юрия Моора": в любой организации политику диктуют самые левые. В правительстве – самая левая фракция, в партии/списке – самые левые члены. Причина – левые получают мощную поддержку пост-сионистских СМИ, которые становятся их рупором, продвигают их повсюду, в то время как правых подавляют всеми способами, вплоть до инициирования против них уголовных дел. Недавний яркий пример: правительство Нетаниягу не смогло провести закон, ограничивающий левохромающий БАГАЦ, из-за упрямства небольшой фракции Кулану, тогда распевавшей по нотам СМИ.

(Кстати, про уголовные дела: могла бы полиция хоть для бле-зиру возбудить одно хиленькое дело против левого политика?)

Если сложить вместе пра-



вых из списка Ганца с левыми из того же списка, вы не получите "центр". Это так не работает. Скажем, вам нужно доехать до центра города на 9-м трамвае, но его все нет и нет. Вы не можете сесть на 45-й автобус, потому что 4 и 5 дают вместе желаемые 9. Этот транспорт увезет вас на далекую окраину.

Не знаю, каков он, этот Ганц, но политтехнологи его – люди хитроумные. Те, кто слушает и смотрит израильские СМИ на иврите, могли заметить, что от списка КЛ выступают в основном те, кого считают правыми – Цви Хаузнер, Йоаз Хендель, Моше Яалон. "Леваки" в списке, такие как Яэль Герман, Мики Хаймович и другие, сидят тише травы, ниже воды. Молчат в тряпочку, до поры до времени не высовываются.

Но не беспокойтесь за них. Как только косящие под правых добудут для партии победу, они выскочат на первый план, перехватят кормило власти и станут мощно, неостановимо реализовывать свою левую идею, свои планы, которые таковы: отдать побольше палестинцам, отменить закон о еврейском государстве, принять палестинских беженцев и нелегалов, дав им гражданство и так далее.

Мы ведь не забыли еще, как обхитрил народ в 1999-м упомянутый выше Эхуд Барак:

он провозгласил себя решателем социальных проблем, победил под этим флагом на выборах, и, вместо того, чтобы, как обещал, заняться здравоохранением, чтобы не лежала в больничном коридоре старуха из Нагарии, стал заботиться о нуждах старика из Рамаллы.

"Правые ястребы" из КЛ нападают сейчас на Нетаниягу: "Он слаб, он не решается разделаться с ХАМАСом, ему наплевать на жителей Юга, он чмоदानами передает миллионы террористам в Газе. А вот мы..."

Ага. Правительство Ганца-Лапида назавтра после прихода с вашей помощью к власти начнет морить голодом два миллиона палестинцев в Газе? Отключит им электричество? Лишит их медикаментов, чтобы вызвать там эпидемию?

Это Ганц и Лapid развяжут тотальную войну с ХАМАСом, уничтожат его и передадут чистенькую Газу Абу Мазену и его дружкам, нежно любящим Израиль?

Ганц и Лapid готовы к тому, чтобы 2–3 месяца каждый день тысячи ракет падали на наши города? Чтобы дети каждую ночь прятались бы в бомбоубежищах? Чтобы международный аэропорт им. Бен-Гуриона был парализован, потому что одна ракета упала недалеко от Лода? Чтобы нас осуждали Ев-

ропа, ООН и США? Чтобы потом, после победы ЦАХАЛа, тот самый Абу Мазен, в знак благодарности, потащил бы эту сладкую парочку в Гаагу как военных преступников? Чтобы наши генералы носа бы за границу не казали, боясь ареста по ордеру любого мирового судьи? И Ганц с Лapidом согласны, что в этой войне погибнут сотни наших солдат, наши мирные граждане?

Бросьте. "Мочить" террористов ХАМАСа у них в домах будет то самое правительство, в которое войдут два бывших министра обороны, при одном из которых отдали под суд, а при другом отравили в тюрьму солдата Эльора Азарью, убившего одного террориста, пришедшего убивать евреев. Им самим не смешно, когда они это обещают?

Ясно же, что никакого "окончательного решения проблемы ХАМАСа" при Ганце-Лapidе не будет. Они продолжат то, что делали Рабин и Шарон – передавать территории, демонтировать еврейские поселения. Этого от них ждут пост-сионистские СМИ, раздувшие эту партию до неимоверных размеров.

На днях я поместил на своей странице в Фейсбуке шутку, понравившуюся моим друзьям:

- Нетаниягу разрешает Катару кормить Газу!

- А как вы поступите?

- Отдадим им 97% Эрец-Израэль, пусть сами себя кормят!

\*\*\*

Во избежание недоразумений: я не против левых идей в принципе. Вполне возможно, что такими их уступками можно достичь мира с соседями.

Но эту свою программу нужно написать на предвыборном знамени, сказать громко, что ты знаешь, как достичь мира – в результате получить поддержку большинства народа – и с чистой совестью реализовать свою пораженческую предвыборную программу.

А то, что делает косящий под правых список КЛ, называется простым словом - обман.

**СРОЧНО  
ТРЕБУЕТСЯ  
БАРБЕР  
В БРУКЛИНЕ  
718-772-8242**

**FOR RENT**  
**69-40 138th Street,**  
**Kew Gardens Hills, NY 11367**  
1Br Large Garden Apt w/Attic  
in Park Like Setting Complex.  
Gardening and BBQ  
is permitted. Pets Ok.  
Rental Price: \$1,799  
(inc. all utilities + 1AC)  
**For more information  
please call or text  
Sasha @Astor  
(347) 332-3447**

**DENTAL PRACTICE  
FOR SALE**  
**High Grossing/Six Ops/  
Digital X ray/Scan**  
**Beautiful Westchester neighborhood.**  
**Store front/near Metro North.**  
**Doctor Relocating**  
**Please inquire: Smiledr95@gmail.com**  
**917-864-3631**

Мы все учились понемногу – и слышали о доплеровском красном смещении в физике. В израильской повседневной политике в наш век мы наблюдаем сходное явление смещения в сторону красного, которое я назвал бы "допровским".

Сейчас объясню, что это, только сначала коротко обобщу, зачем поднимаю эту тему. На днях мой товарищ удивленно воскликнул: "Как можно NN называть левым политиком? Все же знают, что он – правый!"

Товарищ мой в стране сравнительно недавно – и не знаком с этим вот эффектом "допровского смещения".

Почему в физике волны смещаются в сторону красного, вы (если позабыли) можете узнать из Википедии. А о том, почему у нас политики часто смещаются в сторону красного, левого, социалистическо-коммунистического, сейчас и поговорим.

Сначала – примеры такого смещения. Помните, Ариэль Шарон при премьер-министре Эхуде Бараке (2000 г.) был очень правым, настолько, что даже провокаторски полез на Храмовую гору, катализировав Вторую интифаду. А до этого Шарон критиковал опять же справа и премьера правого правительства Биньямина Нетаньягу.

Возглавив правительство в 2001 году, Ариэль Шарон некоторое время оставался правым, а потом неожиданно и резко настолько полевел, что выступил инициатором демонстрации еврейских поселений в Гуш-Катифе, причем в этом своем рвении переплюнул даже очень левых. Если классические левые предлагали демонтировать еврейские поселения в обмен на соглашение о мире с Арафатом, в обмен на заявление, что на этом конфликт исчерпан, Шарон поступил как тот хлыщ из анекдота, который гардеробщику в ресторане дает на чай и заявляет: "И палто не нада!" В своем забеге налево он по инерции забежал далеко

за финишную прямую. Мы помним еще одного очень правого политика, ликудовца Эхуда Ольмерта. Став премьером, он переплюнул даже такого типично левого премьера, как Ицхак Рабин. Рабин видел рядом с Израилем "не полностью независимое образование Палестина", был против передачи палестинцам части Иерусалима – Ольмерт был щедр и готов был не только отрезать огромные территории под будущее суверенное палестинское государство и отдать пол-Иерусалима, но и согласился принять сотни тысяч палестинских беженцев в пределах скукожившегося Израиля (с предоставлением им гражданства, правом голоса, всеми социальными пособиями, работой, жильем и прочее). Леветь так леветь, чего мелочиться-то.

Любопытны маневры очень правого политика, сына суперправой Геулы Козэн – Цахи Анегби. Он одно время вроде переметнулся в левый лагерь, но потом вернулся к своим пенатам.

Почему я называю это смещение политиков "допровским"? ДОПР – это, как нас учит бессмертный роман "12

## "ДОПРОВСКОЕ КРАСНОЕ СМЕЩЕНИЕ" В ИЗРАИЛЬСКОЙ ПОЛИТИКЕ



стульев", одно из советских названий тюрем, сокращенное "дома общественно-принудительных работ". Ильф и Петров любовно описали «Замечательную допровскую корзинку» – универсальную складную кровать-стол-шкафчик с запасом продуктов и комплектом белья – на случай, если придут "забирать".

Единственно логичным объяснением скандальной смене вех у Ариэля Шарона выдвигали возбуждение уголовных дел против него и его детей. То же самое объяснение было и в случае с Ольмертом – возбуждение уголовных дел против него самого. Цахи Анегби был правым до того самого дня, когда полиция передала его дело о "подкупе избирателей" в прокуратуру с рекомендацией отдать его под суд. Как только замаячила тюрьма, Анегби неожиданно для всех, вопреки ранее торжественно заявленному, полевел и ушел из правого Ликуда в Кадиму левого Ариэля Шарона. А когда дело закончилось мягким наказанием, вернулся в Ликуд.

Такие метаморфозы можно наблюдать со многими политиками, над которыми повис карающий меч израильской Фе-

досования по судьбоносным вопросам, таким как Закон о еврейском Израиле, баланс между ветвями власти, высылка нелегалов.

При этом они могут и дальше клясться, что они правые, бить себя в грудь, рассказывать о деде-ревизионисте, о том, что его отцу посчастливилось сидеть на коленях у самого Жаботинского...

Обратный процесс, поправление левых политиков, – очень редкое явление. Обычно в качестве примера приводят двоих известных людей, краснота у которых со временем прошла: это министр Юваль Штайниц, бывший когда-то очень левым, но потом вставший на позиции Ликуда, и писатель Бени Ципер, тоже открестившийся от своих левых мерцетовских убеждений.

Поэтому, говоря о политической ориентации того или иного политика, почти всегда нужно указывать еще одну координату – временную. О каком периоде идет речь? Человек может всю жизнь быть правым, но укусит его какая-то муха – и он в одночасье становится левым. Или наоборот.

Это должны понимать и все, кто сейчас, в эти предвыборные дни, бегают по улицам и социальным сетям с плакатами: "Наш вождь – самый правый/левый!"

Юрий Моор-Мурадов

На сегодня только Биньямин Нетаньягу, несмотря на многотысячные дела против него, смещается все правее и правее, и делает заявления о желании аннексировать все еврейские поселения, а не демонтировать их.

Бывает "красное смещение" и не связанное с уголовщиной. К таким можно отнести, например, заметное полевение Бени Бегина, Дана Меридора, Ципи Ливни, Рони Мило. Почему они это делают? Видимо, действительно изменилась у них идеология. Бывает. Особенно когда мощные СМИ денно и ношно промывают мозги, прославляя левизну как прекрасное будущее всего человечества. Или же понимают, что левый паспорт приносит хорошие дивиденды за границей.

"Сместившиеся" могут в душе оставаться правыми, но льют воду на мельницу левых, ставят палки в колеса правых, мешают им формировать правительство, мешают продвигать правые законы. Их левизна проявляется особенно ярко при го-

могут в душе оставаться правыми, но льют воду на мельницу левых, ставят палки в колеса правых, мешают им формировать правительство, мешают продвигать правые законы. Их левизна проявляется особенно ярко при го-

**REGO PARK  
CRESCENTS  
FOR SALE**  
**VERY DESIREABLE  
CORNER LOCATION**  
**100.07 X 53.99 APPRO**  
**CALL RACHEL**  
**917-969-3976**  
**LICENSED  
REAL ESTATE BROKER**

### СИМХА ШАЛОМОВ



**ПРОВОЖУ  
ШАББАТ-  
ХАТАН, ШАБИ  
ШАББОТ И РУЗИ  
ШАББОТ.**

**НА ПОМИНКАХ И ВО ВРЕМЯ  
ПОХОРОН ПОЮ ХАККОНИ**  
**718-699-1699**

### LOOKING POSITION AS BOOKKEEPER EXPERIENCE 20 PLUS

**QuickBooks  
Fluent in English.**

**Maria Fannan**  
**MariaFannan@gmail.com**  
**917-388-6804**

### ОПЫТНЫЙ БЕБИСИТЕР- НЯНЯ

**С БОЛЬШИМ СТАЖЕМ  
РАБОТЫ В АМЕРИКЕ  
ПРИМЕТ ДЕТЕЙ  
В ВОЗРАСТЕ  
ОТ 2 МЕСЯЦЕВ ДО 5 ЛЕТ  
В СОБСТВЕННОМ ДОМЕ  
(FLUSHING, MAIN STREET)**

**646-595-5696**  
**718-591-5197**

### КВАРТИРА НА ПРОДАЖУ В ЦЕНТРЕ ТАШКЕНТА ПРОДАЕТСЯ КВАРТИРА

**646-737-6105**





## ПОВЕСТЬ-ЭССЕ



**Юрий  
ЦЫРИН,  
Нью-Йорк**

Продолжение.  
Начало – в № 916–917.

## МОИ ПРИКОСНОВЕНИЯ К ПОДВИГУ ЗАПАДНО- СИБИРСКИХ НЕФТЯНИКОВ

ВНИИ буровой техники (ВНИИБТ) стал моим пристанищем на десятилетия, здесь со временем я защитил докторскую диссертацию, здесь получил звания заслуженного изобретателя России и почётного нефтяника.

Это была эпоха бурного научно-технического прогресса в нефтяной промышленности Советского Союза. Она, по курьезному стечению обстоятельств, охватила и время, прозванное при горбачевском правлении «застоем». Не хочется спорить с авторами исторических оценок, но, несомненно, ни отдельную личность, ни историческую эпоху невозможно всесторонне осмыслить, используя единичный хлесткий ярлык.



На таких буровых мы испытывали новую технику

Прежде всего следует подчеркнуть, что страна смогла в беспрецедентно тяжелых природных и климатических условиях Западной Сибири освоить богатства подаренных ей судьбою недр во имя своей жизнеспособности! Это было! И произошло благодаря огромному труду геологов и геофизиков, буровиков и нефтедобытчиков, математиков и химиков, машиностроителей и работников всех видов транспорта, строителей дорог и городов... Разве всех перечислишь!

Думаю, просто нечестно относиться без уважения к этому великому свершению людей. Ну, а то, что в России ещё не решены многие проблемы экономики, надо анализировать конкретно, квалифицированно и без

легковесного суждения о труде миллионов честных тружеников: ученых, инженеров, рабочих – всех, кто отдал свои волю, характер, труд, талант развитию нефтяной отрасли, ставшей спасительной для страны.

Незадолго до ухода на пенсию, в 1998 году, я признался своему родному ВНИИ буровой техники в любви стихами. Были там и такие незамысловатые строки:

*Живет институт наш –  
и нам хорошо.  
Здесь познаны  
поиск, свершения, боли...  
К нам в жизнь он  
надеждой когда-то вошел,  
Лишь робкой надеждой –  
и стал нам судьбою!  
Нас в сказки лесные Заволжья  
повёл,  
В метели Приобья,  
в тепло Украины  
Растили нелегкую славу его  
Бессонницы наши  
и наши седины...*

Институт выпестовал целую когорту смелых, а подчас просто отчаянных борцов за научно-технический прогресс. И я с гордостью вспоминаю, что мои с коллегами творческие поиски в какой-то мере способствовали эффективности строительства скважин на нефтяных месторождениях Западной Сибири.

Позвольте, уважаемый читатель, поделиться с Вами воспоминаниями о некоторых штрихах моей долгой, длиной почти в 35 лет, творческой судьбы в родном ВНИИБТ – институте, который был награжден за свои незаурядные заслуги орденом Трудового Красного Знамени.

## ВОЛНЕНИЯ И НАДЕЖДЫ НА ПОВОРОТЕ СУДЬБЫ

1966 год. Московская золотая осень. Я с некоторой грустью собираю в дорогу все, что стало частью моей интересной творческой жизни в любимом уже Институте геологии и разработки горючих ископаемых: аппаратуру, лабораторную утварь, журналы с данными исследований... Рядом с тем корпусом института, где мне выделено помещение, – прекрасный, воспетый в стихах и песнях Нескучный сад. Там уже в полную силу бушует пушкинское очарование октябрьской природы. Но мысли мои – о другом.

Недавно я защитил кандидатскую диссертацию по созданию единой методической системы определения технологических свойств материалов

для цементирования скважин – системы, применимой и в лабораторных, и в скважинных условиях. А значит, появились методические предпосылки для наиболее эффективного доработки рецептуры таких смесей. Но, увы, продолжить исследования в этом направлении мне не удастся.

Ситуация сложилась довольно обычная для отраслевой науки, управляемой министер-

Заколонный пакер – элемент оснастки обсадной колонны труб. Эта колонна навсегда спускается в пробуренную скважину и обеспечивает её долговременную устойчивость и работу как заданного технического сооружения. Заколонный пакер встраивается в обсадную колонну для последующего размещения на строго заданной глубине.

который, смог сравнительно благополучно выстоять на суровых ветрах оголтелых ельцинских экономических преобразований 90-х годов.

Но на пути к тому десятилетию были, кроме Сургута, еще Башкирия, Пермская и Самарская области и нефтяные форпосты Тюменской области: Нижневартовск, Ноябрьск, Муравленко. Происходило непростое накопление опыта. Конечно, за серьезными удачами не может не быть трудной работы, где случаются и ошибки, и разочарования, и болезненные падения, и рискованные преодоления.

Я немного опоздал к началу развития пакерных технологий крепления скважин в стране, поэтому решительно, без малейших колебаний, начал перенимать весь опыт таких работ, уже имеющийся и в лаборатории, и за рубежом.

Конечно, наиболее волнующи и чреватые острыми неприятностями были опытные работы на буровых. Ведь они входили в сферу необратимого процесса цементирования скважины, где, как говорится, «от великого до смешного (а точнее, драматичного) – один шаг». Не ошиблись ни в чем – получили высококачественное техническое сооружение, а ошиблись – и породили печальную необходимость дорогих ремонтных работ, а то и просто погубили скважину, свели на нет трудные старания буровой бригады.

Начались мои регулярные поездки на буровые для методического руководства опытными работами с заколонными пакерами (пока еще не собственной конструкции, а спроектированными Л.Фарушкиным), и каждая такая поездка стоила мне немалого нервного напряжения.

Когда позади были опытные работы в Башкирии и Пермской области, заколонными пакерами заинтересовалось руководство Главтюменнефтегаза, уверенно идущего к основному объему добычи нефти в Советском Союзе. Ему подчинялись все производственные объединения отрасли на территории Тюменской области, ставшие впоследствии независимыми открытыми акционерными обществами (ОАО): «Сургутнефтегаз», «Ноябрьскнефтегаз», «Нижневартовскнефтегаз» и другие.

В 1971 году наш коллектив завершил разработку нового заколонного пакера, соответствующего технологическим задачам тюменских нефтяников. Далее я затрону лишь несколько «живых», эмоционально насыщенных эпизодов становления пакерных технологий крепления скважин, а также последующих творческих поисков.

В 1971 году наш коллектив завершил разработку нового заколонного пакера, соответствующего технологическим задачам тюменских нефтяников.

Далее я затрону лишь несколько «живых», эмоционально насыщенных эпизодов становления пакерных технологий крепления скважин, а также последующих творческих поисков.

Продолжение следует

# Я ШЕЛ ТРОПОЙ НАДЕЖД...

скими чиновниками. Лабораторию профессора Н.И. Титкова, в которой я после защиты диссертации был оставлен младшим научным сотрудником, где-то наверху решили передать в другой институт – ВНИИБТ. Это называлось упорядочением науки. А говоря попросту, какие-то чиновники посчитали, что профиль данной лаборатории ближе к деятельности именно ВНИИБТ. Профессора Н.И. Титкова назначили заместителем директора в этом институте, а меня определили в лабораторию крепления скважин младшим научным сотрудником.

Заведующий той лабораторией, уже достаточно известный в отрасли ученый, кандидат наук (впоследствии доктор и профессор) А.А. Гайворонский, встретил меня вполне приветливо, но твердо заявил:

*– Вы должны понимать, что ваши работы по методике исследований тампонажных смесей у нас не могут быть продолжены. Наша тематика совсем другого характера, а к тому же, нам остро не хватает специалистов для развития новейшего направления – создания заколонных пакеров для совершенствования процессов крепления скважин. Это направление недавно затеяли американцы, и мы стараемся не отставать – пока идем почти нога в ногу. «Первую ласточку» – пакер американского типа для ступенчатого и манжетного цементирования скважин спроектировал наш сотрудник Лев Фарушкин. Внутренние элементы этого пакера, перекрывающие проходной канал обсадной колонны, требуется разбуривать после цементирования скважины. Думаю, вам для начала следует присоединиться к работе Фарушкина.*

Здесь я не могу не сделать короткого пояснения. Оно необходимо, чтобы каждый читатель понимал сущность того научно-технического направления, куда нацеливал меня заведующий лабораторией. Не бойтесь, пожалуйста, чуточку углубиться в интересную, энциклопедически многогранную сферу строительства нефтяных скважин.

Приведением пакера в действие (в заданный момент времени) обеспечивается расширение его уплотнительного элемента, создающего в зазоре между стенкой скважины и колонной высокопрочную герметичную механическую перемычку. Этой перемычкой не только надежно предотвращается поступление в добываемую нефть ненужных воды или газа из соседних пластов, но и обеспечивается выполнение ряда специальных способов цементирования скважины, повышающих её производительность.

Сложные чувства испытал я после беседы с новым шефом. Очень грустно было оставлять интереснейшие дела последних лет. Ранее казалось, что эти дела будут смыслом всей моей дальнейшей жизни... Но ведь и новое направление работ очень важно и интересно, сулит множество творческих находок...

Думал я, думал и стал склоняться к предложению нового шефа. Но, конечно, решил посоветоваться со своим учителем профессором Н.И. Титковым. И профессор окончательно склонил меня к новому научному направлению. Он сказал:

*– Вы сделали полезную диссертационную работу на стыке технологии бурения и промысловой геофизики. Лабораторные аспекты предлагаемой в диссертации методики вы детально отработали. Ну, а в части скважинных исследований вами пока созданы только базовые научно-технические идеи. И вполне логично оставить их на усмотрение геофизиков – всё полезное сохранится в их арсенале. А вы-то всё-таки коренной буровик – целесообразно ли вам переходить в когорту чистых геофизиков? Несомненно, в бурении у вас и кругозор шире, и знания глубже. Именно здесь вы всегда – «в своей тарелке». А я буду болеть за вас и помогать вам по необходимости... Что думаете?*

Пожалуй, в этот момент и началась в моей судьбе пакерная эпопея. Она непрерывно пополнялась новым содержанием. В последнее десятилетие прошлого века центром этой эпопеи стал «Сургутнефтегаз»,

## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информ-  
отдела  
Канесои калон

**29 августа** семья Баруха и Инессы Мататовых провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - дедушка новорождённого по матери Борис Исхаков. Сандок ришон - дядя новорождённого по отцу Эдик Мататов. Моэль - раббай Имонуэль Шимонов. Поздравили родителей и благословили новорождённого родные, близкие, друзья: Сэм и Аня Мататовы, Борис Исхаков и Света Бабаева, Рена Катанова, Игорь и Регина Мататовы, Эдик и Марина Мататовы, Роберт Тамаев и Лена Исхакова и другие.

Главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвящёнными обряду брит-мила. От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорождённого, родителей и преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого - Натан.

**31 августа** семья Нерия Якубова и Эстер Симхаевой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - отец новорождённого Нерия Якубов. Сандок ришон - прадедушка новорождённого по отцу Семён Ильяев. Моэль - раббай Авнер Юнаев. В этот день, в субботу, во время проведения шахарита и мусафа Нерия Якубов сидел на почётном месте, облачённый в красивый национальный халат (джома). Он удостоился выноса Сефар Торы и прочитал отрывок из Торы (парашат «Мишпатим»).

Поздравили родителей и благословили новорождённого родные, близкие, друзья: Рафаэль и Ирина Якубовы, Иосиф и Стэлла Симхаевы, Семён и Светлана Ильяевы, Зоя Пинхасова, Жора и Мая Муратовы, Тамара Пинхасова, Эмануэль Якубов и Милана Мататова, Сергей и Милана Якубовы, Эмануэль Симхаев и Алла Садыкова и другие.

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



Главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвящёнными обряду брит-мила. От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорождённого, родителей и преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на

вино и торжественно произнёс имя новорождённого - Габриэль.

**1 сентября** семья Маркиэля и Ольги Юшуваевых провела бар-мицву своему сыну Натаниэлю. Готовил бармицва-боя наставник Ёни. В этот день (Рош Ходеш) во время проведения шахарита и мусафа бармицва-бой сидел на почётном месте, облачённый в красивый национальный халат (джома). На-

таниэль удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывок из Торы (парашат «Реэ»). Затем его поздравили, благословили родители, бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Шура Юхананова, Хаим и Рива Хияевы, Эли, Джакоб, Эмма Юшуваевы, Петя и Нателла Юшуваевы, Иосиф и Ира Юшуваевы, Михаил и Алла Лавиовы, Юра и Дина Хияевы, Жора и Малка Арон-

баевы, Берта и Шимми Фаркес, Борис Хияев, семьи Юшуваевых, Хияевых, Кайковых, Аронбаевых, Шимоновых, Хаимовых, Гулькаровых, Якубовых, Бабаевых, Ибрагимовых, Даян, Мирзакандовых, Абаевых и другие.

Главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвящёнными бармицва-бою и членам его семьи. От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю.

Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

*Фото автора*

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д.

Поступили в продажу новые текелимы в твёрдой обложке с русским переводом, транскрипцией.

Для подробной информации звоните по телефону:

**(917) 600-3422 –  
Борис Бабаев**

### ОБЪЯВЛЕНИЕ

Сообщаем вам, что завершается выпуск Еврейского календаря Центра бухарских евреев на новый 5780/2019–2020 гг. Желающие могут поместить бизнес-карточки и памятные объявления о своих родных и близких. Телефон для справок: (917) 600 – 3422 Борис Бабаев

**ДИАСПОРА**

*Раввин Еврейской общины Республики Молдова – относительно молодой человек. Он родился в Могилеве и сразу по окончании средней школы обратился к религии – учился в иешивах Москвы и Иерусалима. Был раввином Витебска и Вильнюса, последние полтора года работает в Кишиневе.*

– Рав Шимшон, я понимаю: вам трудно выкроить время для разговора – хлопоты, связанные с предстоящим через две недели открытием вашей синагоги. Но имейте в виду, это интервью попадет к читателям на следующий день после ее открытия. Им интересно первыми узнать, что происходит в Кишиневе и в Молдове.

– Мы открываем синагогу, выстроенную в сохранившейся старой части нового еврейского общинного центра на историческом месте синагоги «Лемнэрия», существовавшей с 1835 г. От нее сохранились историческая фасадная стена и полуподвальное помещение бывшей миквы. Здание было в 1990 г. передано общине и реконструировано в 2005 г.

– То есть до недавних пор в здании работали светские еврейские организации?

– Да, и их много, здесь все кипит!.. Здесь есть «Сохнут», есть еврейский культурный центр, «Гилель», две еврейские школы, еврейский детский сад. Есть благотворительный центр «Хэсэд Егуда». И есть Еврейская община Республики Молдова, объединяющая все еврейские организации.

– И нет никаких альтернативных структур, которые оспаривали бы ее главенство?

– Ну, все организации хотят в чем-то быть главными, но в отношениях с государством, с властями, во всех глобальных вопросах евреев Молдовы представляет община. Председатель Еврейской общины Молдовы – Александр Билинкис, успешный бизнесмен. У общины хороший контакт с властью. Есть ряд улиц с еврейскими названиями: улица Иерусалимская, улица Рабби Цирельсона... Есть улица «Хаббад-Любавич!» Это улица, где находится «хабадская» синагога. Исторически синагога не была «хабадской», но следы династии Шнеерсонов здесь есть: супруга шестого Любавичского ребе Не-хама Дина была дочерью одного из кишиневских раввинов.

– Сколько времени вы уже работаете в Молдове?

– Полтора года. После Вильнюса я несколько месяцев отдыхал, рассматривал разные предложения...

– Чем привлек Кишинев?

– Здесь широкий спектр достойных и успешных евреев, до сих пор обходящих дом еврейской молитвы стороной. Понятно, что люди, нуждающиеся в поддержке и помощи, тянутся к синагоге, но для меня важно при-

**“ЛИТОВСКИЙ” РАВВИН МОЛДАВСКОЙ ОБЩИНЫ****Беседа с Шимшоном Даниэлем Изаконом**

Раввин Шимшон Даниэль Изаконом

влечь образованных и состоятельных. Такой же мотив был и у руководства общины, когда меня пригласили в Кишинев, где уже были три синагоги, заполненные прихожанами преимущественно очень почтенного возраста.

– Синагога общинного центра будет ортодоксальной, «литовской»?

– Да, хотя для руководства общины это не было принципиально.

– Тем не менее вы сейчас заполнили недостающий пазл в картине кишиневского иудаизма. А какие направления еврейской религии были характерны для Молдовы?

– В этом отношении регион всегда был очень пестрым. Здесь было много сефардов, даже был хахам-паши. Так в Османской империи называли главных раввинов: «паши» – это министр, ну, а «хахам» – мудрец. Общину, которая ведет свою историю с XIV в., частично составляли переселенцы из Турции, Испании, а в более позднее время приезжали евреи из Польши. Вообще-то Молдова – прародина хасидизма, здесь могилы дедов и прадедов великих хасидских лидеров. Первый хасидский сидур по нусаху (определенный канон литургии. – Ред.) Аризалъ был написан рабби Шабтаем из Рашкова, это ныне Приднестровье, часть Молдовы, которая известна огромным количеством легендарных личностей – Скулянский ребе, Рыбницкий ребе, ну и разумеется, легендарный раввин Йегуда-Лейб Цирельсон, один из крупнейших галахических авторитетов XX в., на протяжении нескольких десятилетий – главный раввин Бессарабии. Он написал множество книг и респонсов на русском, румынском, идише, иврите и арамейском языках, он был общественным деятелем – собирал подписи в поддержку Бейлиса. В центре города есть руины его синагоги. Община ее выкупила (реституции у нас пока нет), и мы приступаем к реконструкции.

Это колоссальный шаг. Когда получится, здесь будет главная синагога Кишинева.

– Какие синагоги кроме вашей есть сейчас в молдавской столице?

– Во-первых, старая «синагога стекольщиков» – «Глэйзершул», так она называлась. Она была всегда, это единственная городская синагога, которую не закрыли в Кишиневе, когда Хрущев боролся с религией. Туда все ходили. Сейчас там обособился «Хаббад». Был такой выдающийся раввин – реб Залман Абельский. Его еще Любавичский ребе, когда был жив, сюда послал. Реб Залман был прямо-таки уникальный дедушка, всеми уважаемый и ценимый. Очень харизматичный, люди к нему тянулись. После того как он умер, его сыновья вместо того, чтобы приехать сюда и унаследовать его место, предпочли не менять свой образ жизни в Америке или в Израиле, а вести какие-то дела дистанционно. Число прихожан там уменьшилось. Но на большие праздники собирается около ста человек, а регулярно – человек 30. Есть еще «Сенная синагога», там тоже есть свои лидеры, свои прихожане, тоже человек 30 по субботам. И есть «бухарская» синагога.

– Неужели в Кишиневе много бухарских евреев?

– Здесь есть Медицинский университет, где учатся 1500 человек с израильскими паспортами. Среди них минимум 500 евреев и много израильских арабов. А евреи там почти все бухарские, их родители хотя бы дети не слишком сильно отходили от традиции, поэтому они вложились в аренду помещения рядом с университетом и поддерживают свою синагогу. Из 500 евреев-студентов молиться ходят человек 30–40.

– А горские евреи в Кишиневе есть?

– Да, есть несколько семей, приличные, образованные люди. Они держатся очень дружно и даже образуют свою общину. Часть из них по привычке ходит

молиться в синагогу «Хаббада», а часть ко мне.

– В вашу синагогу тоже человек 30 ходят?

– Это те, кто регулярно ходит в Шаббат! И я прошу заметить: 85% моих прихожан раньше вообще никогда не ходили в синагогу.

– Из сказанного вами можно сделать вывод, что в Кишиневе есть более ста человек, которые регулярно ходят молиться в ту или иную синагогу.

– Пожалуй, да.

– А есть в городе кошерные еврейские кафе, рестораны?

– «Сенная синагога» сейчас тестирует возможность открыть в своих стенах пиццерию. Посмотрим, что из этого получится.

– То есть кошерных точек общепита, как я понимаю, пока нет. Но при синагоге, видимо, имеются кухни. Много ли сейчас в городе людей, которые реально нуждаются в кошерной пище?

– Знаете, в этой сфере все работает не так, что спрос рождает предложение. Сначала должно появиться кошерное предложение, а оно уже будет формировать спрос.

– Смысл вопроса: сколько в Кишиневе соблюдающих семей, кроме раввинов?

– Я думаю, пока не более чем полтора десятка.

– Теперь давайте все-таки разберемся, сколько всего евреев в Молдове?

– Звучат цифры от 5 до 15 тысяч.

– А более точные цифры можно назвать?

– Очень трудно, все ведь зависит от того, как и кого считать. Но дело же не только в численности. Чтобы понять, что такое Молдова в еврейском мире, нужно знать, что когда-то здесь были города, в которых жили одни только евреи. Здесь были сельскохозяйственные колонии, в которых евреи обучались земледелию для переезда в Эрец-Израэль. Половина подписантов Декларации независимости Израиля – это евреи из Бессарабии. Первый министр религии Израиля родился в молдавском городе Маркулешты, где все жители были евреями; он был раввином города Унгены, где тоже половина населения были евреи. Из этого же города автор музыки «Атиквы» Шмуэль Коэн. Точнее сказать, он обработал для гимна Израиля молдавскую народную мелодию. Ну, и Авигдор Либман – бывший министр обороны Израиля, тоже ведь из Молдавии.

– А что там с евреями в Приднестровье?

– В Тирасполе довольно за-

метная еврейская жизнь. Там есть даже синагога, но нет раввина. Есть община в Бендерах, туда приезжают ребята из «Хаббада».

– А туда можно без проблем ездить из Молдовы?

– Да, на бытовом уровне все нормально.

– Ну, это известная особенность еврейских связей, что они преодолевают признанные и непризнанные границы...

– Увы, евреи довольно быстро уезжают из Молдовы, а из Приднестровья тем более. Это одна из самых нищих стран Европы, но с паспортом, позволяющим при определенных условиях жить и работать в «нормальной» Европе.

– Молдова же не член Евросоюза?

– Она на полпути.

– А где сейчас больше евреев – в Молдове или в Румынии?

– По данным Еврейской общины Румынии, там 3000 членов. Впрочем, если они считают так же, как и мы, то нет и 500. Но нужно понимать, какими сокровищами они обладают: ежегодный доход общины Румынии от их предприятий, аренды и многого другого – 24 млн долл.!

– А у вашей общины есть перспективы вернуть что-то из того, что было отнято у евреев в разное время?

– В Молдове нет закона о реституции. Мы его лоббируем вместе с Евросоюзом и ОБСЕ.

– А сколько мацы продается на Песах?

– Мы каждый год заказываем 4 т. Это на всю общину Молдовы.

– У нас в Калининграде уходит 400 кг при наличии от одной до двух тысяч евреев – смотря как считать. Значит, цифра 15 тыс. для Молдовы имеет под собой основания.

– Возможно, вы и правы...

– Я знаю о вашем увлечении антиквариатом – еврейскими древностями. Расскажите об этом.

– Все начиналось с коллекции раввинских печатей, у меня их около 30, есть даже XVII в. Потом добавились раввинские письма, уникальные старинные книги. В частности, я собрал почти все книги, написанные равном Цирельсоном. Я собираю старинные камни – это история еврейской мистики, которая в XXI в. уже, наверное, забыта и потеряна, но знать ее необходимо. Могу похвастаться, что недавно приобрел несколько рукописных листов из трудов Рамбама XIV в., для меня это колоссальный живой аргумент вечности еврейской традиции: текст на листах, которые я приобрел, идентичен тому тексту, который мы читаем в книгах Рамбама, напечатанных вчера, – буква в букву!

**Виктор ШАПИРО**  
“Еврейская панорама”,  
Берлин

**ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ**

Предлагаем вашему вниманию полезные советы, которые позволят поддерживать чистоту и порядок в святой-святой дома – на кухне!

**СТЕКЛО И ХРУСТАЛЬ**

Если вы хотите, чтобы стеклянная посуда, фужеры, рюмки, салатницы сверкали как новенькие, то совсем необязательно покупать дорогостоящие чистящие средства. Достаточно в таз с теплой водой, в котором вы будете мыть посуду, добавить немного соли и столового уксуса.

**ЭМАЛИРОВАННЫЕ КАСТРЮЛИ**

Со временем и в ходе использования, особенно если что-то подгорело, эмалированные кастрюли теряют всякий товарный вид. Аккуратный вид вернет кипячение в посуде воды с добавлением чистящего средства и соды! Возьмите себе за правило раз в месяц кипятить в таких кастрюлях воду с добавлением уксуса, и тогда вы забудете о темных пятнах.

**АЛЮМИНИЙ**

Алюминиевой посуде (кастрюли, тазики, плошки и т.п.)

**КУХНЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ЧИСТОЙ – ЧИСТАЯ КУХНЯ ЗАЛОГ УСПЕХА!**

былой блеск вернет следующая процедура – прокипятите воду с добавлением лимонной кислоты/

уксуса/ яблочной кожуры/ ревеня. В общем, с чем-то кислым.

**МОЕМ ХОЛОДИЛЬНИК ПРАВИЛЬНО**

В холодильнике хранятся продукты, поэтому мы бы не рекомендовали для его мытья использовать какие-то специализированные чистящие средства – всё равно очень тщательно отмыть не получится. Пользуйтесь содой! Это очень эффективный, доступный, бюджетный, а главное безопасный метод.

**В КАСТРЮЛЕ ЧТО-ТО ПОДГОРЕЛО**

Из этой неприятной и досадной ситуации можно выйти следующим способом – заполните кастрюлю водой, постругайте туда хозяйственной мыло и доведите все до кипения. Чистота гарантирована!

**КАК ПРАВИЛЬНО ХРАНИТЬ МУКУ**

К сожалению, со временем в муке заводятся различные жучки-паучки, чтобы это избежать положите в мешок с мукой пару головок чеснока.

**МОЛОКО УБЕЖАЛО. КАК БЫТЬ?**

Сбежавшее молоко на разогретой плите образует не-

приятные дурно пахнущие и плохо стираемые пятна. Чтобы от них было легко избавиться, засыпьте их солью и накройте бумагой. Запах блокируется, а пятна вы легко ототрете.

**ОСТРЫЕ НОЖИ**

Перед точкой ножом поместите их в ёмкость с холодной подсоленной водой, ножи потом не вытирайте!

**КАК ОТМЫТЬ МЯСОРУБКУ**

После того как вы измельчили мясо или прогнали что-то жирное, вязкое, то обязательно пропустите через мясорубку сырой клубень картофеля. Так вы уберёте изнутри остатки продукта и жир.

**СПАСАЕМ СТАКАНЫ**

Пусть и говорят, что посуда бьётся к счастью, но приятного в этом мало, особенно если речь идет о дизайнерских стеклянных стаканах. Этим стаканам можно придать дополнительную прочность после следующей манипуляции: поставьте стаканы в кастрюлю с холодной водой, доведите на слабом огне до кипения и оставьте до полного остывания.

**КАК ПОЧИСТИТЬ СТОЛОВОЕ СЕРЕБРО В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ?****ЗУБНОЙ ПОРОШОК**

Если вам удастся достать зубной порошок, то знайте, что он прекрасно подходит для чистки столового серебра! Он не только очистит любимые серебряные блюда, ложки и вилки, но и отполирует их – и все за счет своих абразивных свойств. Однако именно поэтому зубной порошок не подходит для чистки серебряных ювелирных украшений – их он может поцарапать, зато порошок отлично подойдет для чистки золота в домашних условиях.

Выглядеть такая чистка будет следующим образом: на влажное серебряное изделие нанесите зубной порошок и хорошенько разотрите его мягкой тряпочкой, хорошо сполосните. При необходимости повторите процедуру. Если на вашей серебряной вещи есть декоративные элементы, то на помощь придет зубная

щетка с мягкой щетиной – она проникнет во все труднодоступные места и щели.

**ЗУБНАЯ ПАСТА**

Зубной порошок – это все-таки архаизм и не подходит для тонких серебряных изделий, поэтому его смело можно заменить зубной пастой, которая справляется с грязью ничуть не хуже, но действует мягче. Это значит, что после встречи с зубной пастой серебро засверкает как новенькое и при этом не будет никакого шанса нечаянно поцарапать фамильную реликвию.

Принцип очистки тот же – нанесите зубную пасту на мокрую посуду, разотрите ее зубной щеткой (если изделию необходимо лишь придать блеск, то используйте губку или тряпочку), тщательно прополощите и вытрите насухо.



Кстати, зубной пастой также очень удобно чистить металлическую раковину – она придаст ей блеск.

По сравнению со своим «предком», зубная паста обладает более мягким очищающим свойством, единственное что, её необходимо использовать в комплекте с зубной щёткой.

**МЕЛ**

Неплохо чистит серебро и паста из мела. Для этого разотрите мел в порошок и добавьте немного воды, а затем разотрите полученную кашу по серебряным изделиям с помощью тряпочки. Не забудьте потом помыть серебро в проточной воде и вытереть насухо.

**ЗОЛА**

Зола поможет отчистить золото. Она также поможет вам, если вы задаётесь вопросом – чем помыть посуду без бытовой химии.

Все выше представленные

методы народной чистки серебра отлично подходят для отдельных предметов, а что делать, если вам надо быстро и качественно отмыть столовое серебро к большому застолью? Неужели натирать каждую вилку и ложку? Это же займет уйму времени!

**КАК ОТМЫТЬ МНОГО СЕРЕБРЯНЫХ ПРИБОРОВ ЗА ОДИН РАЗ****СПОСОБ 1**

Приготовьте картофельный отвар, выложите на дно кастрюли фольгу, а затем отправьте в кастрюлю серебряные изделия (ложки, вилки, ножи). Затем поместите кастрюлю на конфорку, доведите до кипения и прокипятите серебро в течение 20 минут. Слейте воду, прополощите столовые приборы и насухо их вытрите.

Важно! Не подойдет для серебра с чернением!



те соду с расчетом 4 ст.ложки на 1 литр воды, доведите воду до кипения, осторожно погрузите кусок фольги на дно кастрюли. Следом поместите столовые приборы из серебра на 20 минут. Достаньте, охладите и вытрите насухо серебро.

Что же касается бытовой химии, то можно найти множество чистящих средств, специально предназначенных для чистки столового серебра в домашних условиях. Вот лишь некоторые примеры: «Town Talk», «Hagerty», «Ultra Soft», «Silbo» и многие другие. Внимательно читайте и следуйте инструкции и выбирайте то средство, которое вам по карману.

**СПОСОБ 2**

Приготовьте мыльный раствор и добавьте в него нашатырный спирт с расчетом 1 ст.ложка на 1 литр воды. Хорошенько все размешайте и погрузите серебро на полчаса. Затем протрите серебро мягкой тряпочкой.

**СПОСОБ 3**

Возьмите кастрюлю, добавь-

**КАК ПРАВИЛЬНО ХРАНИТЬ СТОЛОВОЕ СЕРЕБРО**

Серебро необходимо хранить не только вдали от других металлов, но и так, чтобы серебряные изделия не касались друг друга.

Кроме того, необходимо устранить доступ кислорода, иначе серебро опять же потемнеет. Поэтому серебро должно храниться в специальных коробках с матерча-



тым дном и ячейками для каждого отдельного серебряного предмета. Также можно хранить серебро в мешочках, запаквав каждое серебряное изделие в пленку, фольгу или переложив салфетками.

Любое серебро необходимо хранить в сухом, прохладном месте и, конечно, вдали от прямых солнечных лучей.

# ОНКОЛОГИЯ ПРОСТАТЫ

Рак предстательной железы - одно из самых распространенных онкологических заболеваний у мужчин: диагностируется у каждого седьмого представителя сильного пола старше 50 лет, причем с возрастом вероятность увеличивается.

Точные причины заболевания до конца не изучены, но наверняка в группе риска находятся мужчины с генетической предрасположенностью, а также представители афро-американской расы.

Проблема еще в том, что симптомы заболевания - учащенное мочеиспускание, боли в промежности, кровь в моче и в сперме чаще всего беспокоят уже на более поздней стадии, с появлением метастазов добавляя боль в костях (таз, бедро, позвоночник) и груди. То есть, мужчины годами могут не знать о надвигающейся, более чем серьезной, проблеме.

А теперь давайте рассуждать... То, что в организме зарождается опухоль, несомненно, плохо, но развивается она достаточно долго - в среднем 10-15 лет, давая каждому мужчине ШАНС ПРОЯВИТЬ БДИТЕЛЬНОСТЬ и сохранить здоровье.

До появления метастазов рак реально можно остановить. Если в 80-90-е годы не было таких методов диагностики и, в основном, опухоли выявляли на поздней стадии, то современная медицина обладает немалыми возможностями.

Действительно, долгие годы рак простаты ведет себя достаточно скрытно, не вызывая никаких симптомов. И все же выдать его может повышение в крови уровня особого белка, специфического антигена - PSA.

Речь идет об обычном анализе крови, который и проверяет уровень PSA, позволяя в 90 случаях из ста выявить рак до того, как он распространится за пределы железы и вовремя приступить к лечению.

Онкология простаты каждый год уносит десятки тысяч жизней! Разве это разумная цена бездействия?

Необходимо всегда выбирать жизнь и за нее бороться, тем более, когда для этого есть все шансы. Не случайно, начиная с середины 90-х годов, такие пугающие цифры сократились более чем на 40 процентов!

Однако они могут быть еще гораздо меньше!

Американское онкологическое общество настоятельно рекомендует ВСЕМ МУЖЧИНАМ, начиная с 50 лет, а при наследственности с 40, раз в год сдавать кровь на PSA.

**ЖИЗНЬ - ЭТО ПОДАРОК,  
А ВОВРЕМЯ ВЫЯВЛЕННАЯ ПРОБЛЕМА -  
ЗАЛОГ ДОЛГИХ И ЗДОРОВЫХ ЛЕТ!**

Для дополнительной информации звоните по телефонам 718-512-2160 и 718-412-1980 или пишите на email [vonetta.williams@usoncology.com](mailto:vonetta.williams@usoncology.com)

# ВНИМАНИЕ, МУЖЧИНЫ!

**ЧТО:** Ассоциация урологов Нью-Йорка проводит **БЕСПЛАТНУЮ ПРОВЕРКУ НА ОНКОЛОГИЮ ПРЕДСТАТЕЛЬНОЙ ЖЕЛЕЗЫ**

Приглашаются абсолютно ВСЕ МУЖЧИНЫ 40+. Ни статус, ни отсутствие медицинского страхования, ни финансовое положение не помешают вам пройти тестирование, включающее:

- 5-10-минутный безболезненный конфиденциальный осмотр уролога
- анализ крови на PSA

**ГДЕ:** Офисы VANTAGE MEDICAL GROUP, обслуживающие пациентов БРУКЛИНА И КВИНСА в областях: урологии, онкологии, радиационной онкологии, хирургии, гематологии, диетологии

**КОГДА:** БРУКЛИН  
28 сентября, суббота  
10 am - 2 pm 2101 Avenue X

КВИНС  
5 октября, суббота  
158-06 Northern Blvd

Во время бесплатной проверки будут принимать грамотные, внимательные, с многолетним стажем урологи VANTAGE MEDICAL GROUP, члены American Urological Association:  
Errol Mallet, MD, FACS, Medical Director,  
Robert C. Luangkhot, MD, Albert Leung, MD.



Врачи VANTAGE MEDICAL GROUP уверены - в борьбе за здоровье не бывает мелочей

## СПОНСОРЫ ПРОЕКТОВ



15 Сентября в 12:55

# Dear Dad



*Dorogoy Papa*

ВЛАДИМИР ВДОВИЧЕНКОВ  
ИРИНА ПЕГОВА  
ВАЛЕНТИНА ЛЯПИНА  
ВЛАДИМИР СЫЧЕВ  
ИЕВА АНДРЕЕВАИТЕ  
НИКОЛАЙ ШРАЙБЕР

Sheepshead Bay United Artists  
3907 Shore Pkwy.  
Brooklyn, New York 11235

Подробнее на [www.kinofilm.ca](http://www.kinofilm.ca)



THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD



THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT IN QUEENS & BROOKLYN!

# THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595 • (718) 261-2315

Fax: (718) 261-1564

[www.BukharianTimes.org](http://www.BukharianTimes.org)

[BukharianTimes@aol.com](mailto:BukharianTimes@aol.com) • [2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)

## СПОРТ

## 10 САМЫХ ПОПУЛЯРНЫХ ВИДОВ СПОРТА В США

Спорт играет важнейшую роль в жизни и является незаменимой составляющей культуры США. Подавляющее большинство американцев смотрят, интересуются или сами занимаются спортом. Это касается не только мужского населения, но и представитель прекрасного пола.

На самом деле, я встречал достаточно девушек и даже пожилых женщин, которые всю жизнь болеют за свою местную команду по американскому футболу и не пропускают ни одной игры, некоторые даже ездят на все выездные матчи. И это касается не только профессиональных команд из высших североамериканских лиг, но и студенческого спорта, который невероятно популярен в США.

В данной статье, я подробнее поделюсь информацией о десяти видах спорта, которые пользуются наибольшей популярностью в Америке.

## 10. ММА

Смешанные единоборства MMA является молодым видом спорта, который получил широкое распространение буквально несколько десятилетий назад в начале 90-х. Несмотря на это, уже сейчас смешанные единоборства входят в десятку самых популярных видов спорта в США с прекрасными перспективами для дальнейшего развития.

В Америке, популярность смешанных единоборств в основном связана с организацией UFC (ЮФС), которая является крупнейшим промоушеном MMA в мире. Как правило, самые значимые бои UFC проводятся в Лас-Вегасе или Нью-Йорке.

Помимо контрактов со спонсорами и дохода с продажи билетов, основной заработок ЮФС приходится с продажи платных подписок на трансляции крупнейших боев. К примеру, UFC продали примерно 2,4 миллиона платных трансляций (стоимость одной трансляции более 60 долларов) на бой между Хабибом Нурмагомедовым и Конором Макгрегором. В России же данный бой показывали бесплатно на Матч ТВ.

## 9. ТЕННИС

Теннис занимает девятую строчку в данном рейтинге, однако стоит отметить заметный спад в популярности тенниса в последнее десятилетие. Порядка 14 миллионов американцев интересуются или сами играют в теннис.

Расцвет тенниса в США пришёлся на 70-е, начало 80-х и 90-е года и связан с такими именами как Крис Эверт, Мартина Навратилова, Пит Сампрас и Андре Агасси. С тех пор популярность тенниса в Соединённых Штатах постепенно пошла на спад, во многом по причине отсутствия ярких американских теннисистов в числе лидеров и победителей турниров Большого



шлема. По сути, последние лет десять американского тенниса связаны исключительно с успехами сестёр Уильямс.

## 8. ГОЛЬФ

Гольф является диковинкой и малознакомым спортом для большинства россиян. В Америке, несмотря на невысокую зрелищность и отсутствия экшена, гольф является одним из самых популярных индивидуальных видов спорта.

В последние годы скачок популярности гольфа произошёл из-за открытия новых центров для игры любителей TopGolf. По данным на 2016 год, в США более 20 миллионов человек регулярно играют в гольф.

## 7. АВТОСПОРТ

Две наиболее популярные гоночные серии в США — NASCAR и IndyCar. Что любопытно, американцы предпочитают свои американские серии международным Формуле-1 и Moto GP.

NASCAR имеет более чем 70-летнюю историю и является легендарной серией американского автоспорта. Самая известная и престижная гонка “овальной серии”, привлекающая наибольшее внимание публики — Дайтона 500.

В последние годы популярность автоспорта в Америке заметно упала, что в первую очередь связано с проведением гонок на трассах в негонионных штатах (в Неваде или Калифорнии) в попытке расширить аудиторию зрителей. Например, телевизионные рейтинги серии NASCAR в 2017-2018 упали примерно на треть по сравнению с началом 2000-х годов.

## 6. БОКС

Это еще один вид спорта, теряющий зрителя не только на территории США, но и по всему миру. MMA наступает на пятки боксу и постепенно отыгрывает отставание.

История профессионального бокса в Соединённых Штатах очень богата и насчитывает более 100 лет. В 60-е и 70-е годы Мохаммед Али поднял популярность бокса в США на небыва-

лые высоты — в те годы бокс считался одним из самых популярных видов спорта. В Голливуде снимали фильмы про боксера Рокки с Сильвестром Сталлоне в главной роли.

Из известных американских боксёров стоит также отметить Майка Тайсона, Флойда Мейвезера, Оскара де ла Хойа и Эвандера Холифилда.

В настоящее время основной

десятилетие: соккер набирает все большую популярность в США, и по прогнозам, обойдёт хоккей и даже бейсбол уже в ближайшие несколько лет.

В первую очередь, “соккеризация” Америки связана с растущим числом мексиканцев и других испаноговорящих иммигрантов, проживающих в США и являющимися основной футбольной аудиторией. По стати-



причиной падения популярности бокса среди американской публики является более низкая зрелищность боев по сравнению с MMA, а также отсутствие чемпиона (или по крайней мере претендента на чемпионство) в наиболее престижном супертяжелом весе.

## 5. ФУТБОЛ

На сегодняшний день футбол (или соккер на американский манер) является пятым по популярности видом спорта в Америке. Популярность американской футбольной лиги МЛС выросла на 27% в период с 2012 по 2018 год.

Американцам пытались навязать футбол на протяжении десятилетий: в 70-е и 80-е года в популяризацию соккера в США вкладывались невероятные деньги, однако все попытки оборачивались крахом. Так, например, за команду Нью-Йорк Космос в те годы играли легендарный бразилец Пеле и Франц Беккенбауэр, за Лос-Анджелес Ацтекс — Джордж Бест и Йохан Кройфф.

Подавляющее большинство американцев отвечали следующее на вопрос почему им не нравится соккер: 1) большинство игр очень скучные, мало зрелищных моментов; 2) футболисты много симулируют.

Лёд тронулся в последнее

стике, почти 70% любителей футбола в США являются выходцами из испаноговорящих стран.

Наиболее популярен футбол в США в следующих городах: Лос-Анджелесе, Нью-Йорке, Сиэтле, Майами и Атланте.

К слову, команда МЛС в Атланте появилась только в 2017 году; ФК Атланта Юнайтед играет на новом красавце-стадионе “Мерседес-Бенц Стэдиум” и является наиболее посещаемой в США. Средняя посещаемость домашних матчей “Атланты Юнайтед” составляет более 52 тыс. зрителей, а рекорд посещаемости был установлен 15 июля 2018 года во время игры с ФК Сиэтл Саундерс — 72 243 человек.

Также, ещё один весомый аргумент в пользу популяризации футбола в Америке — проведение тут матчей ЧМ в 2026 году, который будет проведён совместными усилиями Канадой, Мексикой и Соединёнными Штатами. Проведение Чемпионата Мира в США даст дополнительный толчок развитию популярности соккера.

## 4. ХОККЕЙ

Хоккей является спортом #1 в Канаде, но не так популярен в Соединённых Штатах. Более ши-

рокой популяризации хоккея в США мешает то, что хоккей является одним из самых дорогих видов спорта. Хоккей недоступен в финансовом плане для большинства американцев, в отличие, например, от американского футбола или баскетбола.

Помимо этого, ведущая хоккейная лига Северной Америки НХЛ пытается продвинуть хоккей в южных нехоккейных регионах вроде Северной Каролины, Аризоны и Флориды и терпит там фиаско. Из всех команд НХЛ, самая низкая посещаемость у следующих команд: Флорида Пантерз, Каролина Харрикейнз, Аризона Койотис и Нью-Йорк Айлендерс. С другой стороны, стоит отметить успех новой франшизы НХЛ в лице команды Лас-Вегас Голден Найтс, которая в первый же сезон вышла в финал Кубка Стэнли и в общем пользуется невероятной популярностью в игровой столице мира.

Подобные предыгровые шоу Голден Найтс устраивали на домашних матчах в плей-офф прошлого сезона. Потрясающая атмосфера на ледовой арене!

Наибольшей популярностью в США хоккей пользуется в Чикаго, Детройте, Питтсбурге, Тампе, Миннеаполисе, Лас-Вегасе и Бостоне.

## 3. БЕЙСБОЛ

Бейсбол можно назвать самым американским видом спорта и, по сути, бейсбол сформировал культуру спорта в Америке в начале 20 века. Первая профессиональная бейсбольная команда была сформирована в далеком 1869 году в Цинциннати.

Бейсбол являлся самым популярным спортом в США на протяжении столетия примерно до середины 70-х — начала 80-х годов. С тех пор, с развитием ТВ и телетрансляции матчей, популярность бейсбола пошла на спад. Бейсбол находился на пике популярности в эпоху радио, потому что бейсбольные матчи интереснее слушать по радио, нежели смотреть на экране телевизора. В 80-х годах спортивная аудитория окончательно переключилась с бейсбола на американский футбол.

Что мы имеем на сегодняшний день? Бейсбол фактически теряет фанатов и телезрителя, уже уступая в популярности баскетболу. В нынешнем сезоне игры финальной серии МЛБ между командами Бостон Ред Сокс и Лос-Анджелес Доджерс в среднем смотрели всего 14,3 миллиона телезрителей. В последние несколько лет наибольшее внимание к бейсболу было приковано в 2016 году, когда Чикаго Кабз выиграла чемпионский титул впервые с 1908 года.

Хабиб Нурмагомедов сохранил титул чемпиона UFC в легком весе по итогам боя с американцем Дастином Пуарье.



## НУРМАГОМЕДОВ ЗАЩИТИЛ ТИТУЛ ЧЕМПИОНА UFC В БОЮ С ПУАРЬЕ

Российский боец победил своего оппонента в титульном бою в рамках турнира UFC 242 в Абу-Даби. Поединок был остановлен в середине третьего раунда после удушающего приема.

Таким образом, теперь на

счету Нурмагомедова 28 побед в 28 боях в смешанных единоборствах на профессиональном уровне. Пуарье, в свою очередь, потерпел шестое поражение в карьере, а в его активе так и осталось 25 выигранных поединков.



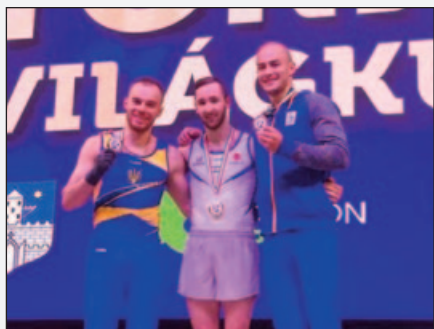
## ИЗРАИЛЬСКИЙ ГИМНАСТ ЗАВОЕВАЛ ЗОЛОТО КУБКА ВЫЗОВА

Израильский гимнаст Артем Долгопят одержал победу в вольных упражнениях на Кубке вызова в венгерском Сомбатхейне, пишет Унет.

Долгопят завершал выступления финалистов и набрал 14866 очка. На втором месте оказался представитель Украины Олег Верняев (14300), а тройку призеров замкнул его соотечественник Петр Пахнюк (14233).

Еще один израильский гимнаст Алекс Шатилов в этом виде упражнений занял пятое место (13966).

Артем Долгопят родился в Днепропетровске (ныне —



Днепр), репатрировался в Израиль с родителями в 12-летнем возрасте. Гимнастикой занимается с 6 лет, первым его наставником был отец. Сегодня тренируется в Тель-Авиве совместно с Алексом Шатиловым. Серебряный призер чемпионатов мира и Европы, многочисленный победитель международных турниров.

## КУПЕР ЗАЯВИЛ, ЧТО НЕУМЕСТНО ГОВОРИТЬ ОБ ЕГО ОТСТАВКЕ ПОСЛЕ ПОРАЖЕНИЯ ОТ ПАЛЕСТИНЫ

Главный тренер национальной сборной Узбекистана по футболу Эктор Купер заявил, что неуместно говорить об отставке после сенсационного поражения от команды Палестины со счетом 0:2.

Накануне узбекские футболисты впервые в истории допустили поражение от Палестины на выезде в первом туре второго отборочного раунда чемпионата мира-2022. Пока команда занимает последнюю строчку в группе D.

«Мы провели только один матч в рамках отборочного раунда, неуместно говорить об отставке после одной игры», — сказал аргентинский специалист

на послематчевой пресс-конференции.

Купер отметил, что сборная Узбекистана извлечет правильные выводы от первого поражения и постарается победить в следующих матчах.

При этом он подчеркнул, что «совершенно недоволен» игрой команды и указал на ошибки, которые совершили игроки. Вместе с тем наставник призвал не торопиться с выводами после первого же матча.

После первого тура группы D возглавила сборная Палестины с тремя очками. Следом идут



сборные Сингапура (1) и Йемена (1), которые сыграли между собой вничью 2:2. Саудовская Аравия проведет первый матч с Йеменом 10 сентября. Следующую встречу сборная Узбекистана проведет против Йемена 10 октября на стадионе «Пахтакор».

## 2. БАСКЕТБОЛ

Баскетбол занимает 2 место в нашем рейтинге самых популярных видов спорта США и постепенно приближается к неприкасаемому американскому футболу.

В Америке широко известен как профессиональный, так и студенческий баскетбол. Лучшие баскетболисты из студенческой лиги NCAA в дальнейшем выбираются на драфте профессиональными командами НБА, что добавляет спорту преемственность и популярность (фанаты продолжают следить за карьерами любимых игроков-студентов, когда они переходят в профессиональные команды НБА).

К слову о популярности студенческого баскетбола в США: финал ежегодного чемпионата «Мартовское безумие» (March Madness) в 2017 году посмотрели более 20 миллионов телезрите-

лей и эти цифры растут с каждым годом.

НБА также переживает свои лучшие годы со времён Майкла Джордана во многом благодаря невероятно талантливому поколению баскетболистов в лице Леброна Джеймса, Стефа Карри, Кевина Дюранта, Рассела Уэстбрука, Джеймса Хардена и других.

## 1. АМЕРИКАНСКИЙ ФУТБОЛ

Том Брэди и Роб Гронковски из команды «Нью-Ингленд Пэтриотс» являются наиболее известными и популярными личностями в современном американском футболе.

Американский футбол является спортом #1 в США на протяжении как минимум последних тридцати лет. Можно говорить не просто о популярности, а о культуре американского футбола

в Соединенных Штатах.

Также как и в баскетболе, очень высокой популярностью пользуется студенческий американский футбол. В основном, студенческие команды находятся в небольших городках или пригородах мегаполисов.

Чтобы понять размах студенческого американского футбола, можно рассмотреть, к примеру команду Небраска Корнхаскерс, которая играет в городе Линкольн (глубокая провинция, с пригородами население чуть более 300 тыс. человек). Местный стадион «Мемориал Стэдиум» на сегодняшний день вмещает 85 тыс. зрителей, и он забивается под завязку на абсолютно все домашние матчи Корнхаскерс с 1962 года (на данный момент 368 селлаутов подряд): на стадион ходит четверть населения региона (оставшиеся три четверти смотрят игры по ТВ или в барах)! Это не просто спорт, а по сути как религия для местных жителей! Подобной популярностью пользуется подавляющее большинство студенческих команд. 8 стадионов студенческих команд вмещают более 100 000 зрителей!

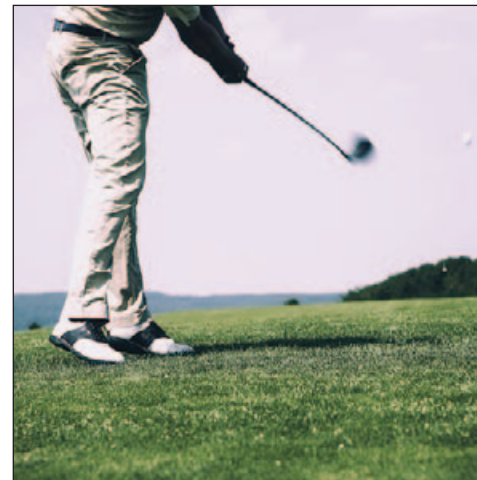
Лига НФЛ является верхушкой айсберга популярности американского футбола. Финальный матч сезона НФЛ «Супербул» традиционно является самым популярным телевизионным событием года в США. В 2018 году финальную встречу между Филадельфией Иглс и Нью-Ингленд

Пэтриотс посмотрели более 100 миллионов телезрителей. «Супербул» привлекателен не только непосредственно игрой, но и шоу-представлением в перерыве, на которые приглашаются известные поп-звезды вроде Джастина Тимберлейка, Леди Гага, Кэти Перри и т.д. «Супербул» в США смотрят даже те, кому абсолютно безразличен американский футбол.

### P.S.

В завершение, стоит в целом отметить коммерческую составляющую американского спорта. Это касается не только игрового коммерческого спорта, но и Олимпийских видов. Олимпийский спорт в США не финансируется государством — все финансирование идёт за счёт федераций (которые спонсируются частными компаниями), благотворительных фондов и из личного кармана спортсменов. Естественно, это отражается на невысокой популярности определённых Олимпийских видов спорта, которые недоступны подавляющему большинству населения по финансовым причинам.

В США фигурное катание является элитным, одним из самых дорогих видов спорта, доступное только для семей с заработком заметно выше среднего. В США



отсутствуют бесплатные школы по фигурному катанию как в России, и спортсмены (а точнее их родители) самостоятельно платят за весь тренировочный процесс — за ледовое время, тренерам и хореографам (почасовая оплата), инвентарь, участие в соревнованиях и так далее.

К слову, фигуристы в Америке платят тренерам примерно по 60-90 долларов за часовую тренировку (при работе 1 на 1); теперь посчитайте расходы если тренироваться на льду хотя бы один час в день, 6 раз в неделю — как минимум 1500 долларов в месяц!

Несмотря на подобную коммерческую систему, которая затрудняет нахождение и развитие талантливых спортсменов, американцы умудряются стабильно «выжимать» максимум и находиться в лидерах многих Олимпийских видов спорта.





Atid Fund is cordially invites you to  
**ATID FUND RAISING EVENT**  
 The biggest factor in Jewish identity is Jewish Education  
**SUNDAY, OCTOBER 6<sup>TH</sup> 2019**  
 7:00 PM  
 Da Mikelle II  
 102-51 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375  
**Per Person \$90**  
 Couples are welcome  
 Banquet Dinner • Entertainment • Atid Choir  
 RSVP by October 1, 2019 Seats are Limited

Atid Fund research shows that in Jewish identity correlates with Jewish day school education. Many single parent families and Jewish families in need experience hardship in trying to fund a child's Jewish education. Having the opportunity to be immersed in an environment where children learn about their roots, heritage, and develop the language skills and knowledge connecting with Jewish traditions helps strengthen our community and Jewish Identity.

201-785-7777 www.atidfund.org • info@atidfund.org



# Radio Yuhan



программы  
 с Юхан Бенджамин  
 “Утренний марафон”  
 с понедельника по пятницу  
 (с 9:00 до 11:00 утра)  
 “По дороге домой”  
 с понедельника по четверг  
 (с 5:00 до 7:00 вечера)

Наслаждайтесь новостями, традициями, историями и музыкой со всего мира!

Download on the App Store  
 GET IT ON Google play  
 f LIVE

(347)741-8221  
 radioyuhan@gmail.com  
 Телефон рекламного отдела  
 (929)274-2998

## ХЕВРА КИДУША СООБЩАЕТ

На территории **WELWOOD CEMETERY**, недалеко от главного офиса, рядом с участком бухарско-еврейского кладбища (49 exit) **ПРОДАЮТСЯ МЕСТА ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЙ**

### ВНИМАНИЕ

Всем, кто имеют контракты, приобретенные у председателя Хевра Кидуша Рахмина Некталова (Bukharian Jewish Community Center) на бухарско-еврейских кладбищах Нью-Йорка: **Mount Carmel** (Купер Авеню), **Welwood, Beith Moses** (49 exit, Лонг-Айленд), просим срочно обратиться по адресу **Lion Diamond (74 West 47 Street, Manhattan)** ежедневно, кроме субботы, с 1 до 5 часов дня и получить взамен контракта **пермит**.

## Рахмин Некталов (917) 653-1114

## ПАМЯТНИКИ



**David's STONE DECOR**  
 (718) 437-1895 • (877) 437-1895  
 Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете  
 www.davidstonedecor.com

**Гагик Карагезян**  
 Заслуженный художник Армении



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
 (718)437-1895 • (877)437-1895  
 WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АКИЛОВА СИМХО-СЕМЁНА РОШЕЛЬЕВИЧА

Симхо-Семён Рошельевич Акилов родился 29 августа 1951 года в Ташкенте. Он был первенцем в семье Рошеля Авреховича (Рашид Антонович) и Раисы Беньяминовны Акиловых.

Мальчика назвали Симхо в честь прадеда - дедушки мамы Раи.

Затем в семье родились еще три дочери: Лариса, Мила, Люба. В 1958 году Семён идет в школу, оканчивает ее в 1969 году, поступает в Ташкентский институт народного хозяйства. В 1974 году, получив диплом экономиста, работает в "Узплодоовощвинпроме" Минпищепрома. Затем его призывают в армию. Свою службу он начал в Чите (Россия) и закончил в Шауляе (Литва). Прослужив один год (так как имел высшее образование), Семён возвращается домой. На гражданке он начинает вновь работать в "Узплодоовощвинпроме". Работал на кабельном заводе в Ташкенте. Где бы он ни трудился, везде пользовался заслуженным уважением сотрудников.

Семён рос любимцем в большой семье. В 1980 году он женился на Надежде. В 1981 году у них рождается дочь Анечка-Хана, а в 1987-м - сын Антон.

В 1985 году ушел в мир иной наш папа. Всю заботу о маме и сестренке Любе Семён берет на себя.

На дворе 90-е годы. В свете новых экономических изменений в стране друзья помогли Семёну открыть на базе Ташкентского кабельного завода банно-прачечный кооператив, что позволило ему помочь многим родственникам с работой. Он многим дал путевку в жизнь. В 1991 сестра Лора с семьей репатрируется в Израиль, а в 1992 году сестренка Мила с семьей иммигрирует в Америку.



1951 ✨ 2019

В это время много еврейских семей из Средней Азии решали проблему: куда поехать на постоянное проживание. Центральной точкой, откуда выезжали евреи за границу, был Ташкент. Во всех случаях наши родственники по приезду в Ташкент находили теплый временный кров в доме Семёна. Очень многим он помог в последних сборах и подготовке к выезду на постоянное местожительство за границу.

Мама Рая была очень привязана к семье Семёна, однако уговорить её поехать с сыном

в Америку никому не удалось. В ноябре 1997 года Семён отправляет маму и Любу в Израиль, а в декабре 1997 года он с семьей летит в Америку и по выбору его жены они попадают в Финикс. Семён начинает работать на часовом заводе, чтобы материально помочь и дать возможность семье подтянуть английский язык. В скором времени они покупают дом.

В 1999 году любимая дочь Аня выходит замуж, успев окончить колледж. Жена Надя идет учиться на парикмахера. Сын Антон, гордость папы, тоже учится.

Семён начинает заниматься и духовной жизнью, принимает гостей со всех концов мира и показывает достопримечательности Финикса и его окрестностей.

Он внёс огромный вклад в образование бухарской синагоги и общины в Финиксе.

Его мечта навестить маму и сестер в Израиле сбывается в 2007 году. Он с сестрой Милой и ее мужем равом Аврехом Казиевым приезжают в Израиль. Второй приезд в Израиль был уже в 2010 году.

Семён, из-за невзгод эмиграции, подорвал свое и без того слабое здоровье. Он оставил работу и перешел на инвалидность.

В 2011 г. ушла в мир иной сестренка Мила. Это был огромный стресс для Семёна. Через очень короткое время у него отказали почки. Начался долгий период изнурительного процесса диализа почек.

Спустя еще некоторое время он перенес операцию на открытом сердце. Ему поставили кардиостимулятор.

Семён получил хорошее воспитание в семье - уважать старость, быть честным, держать слово, отвечать за свои поступки, не забывать религию. Он очень любил своих племянников и они отвечали взаимностью.

В 2015 году нас покинула мама Рая. Семён очень тяжело перенес эту утрату. Каждый год он проводил азкарот папе, маме, Милочке.

В 2016 году женился его сын Антон.

Семён очень хотел еще раз приехать в Израиль, но, к сожалению, этой мечте не суждено было сбыться. Семен никогда не жаловался на здоровье, на вопрос «как дела?» отвечал «Все хорошо». Все мечтал, чтобы Лора и Люба приехали его навестить, но и этому не было суждено сбыться, так как Лора в октябре 2017 года перенесла тяжелую болезнь. Он очень любил своих родственников, старался по мере возможности помочь. Когда Семен в очередной раз попал в больницу, все надеялись, что все обойдется. Его двоюродный брат Алики Акилов-Казиев из Торонто оставил свою больную жену и приехал побыть рядом с больным Семёном. Дети и жена не оставляли его одного. Прихожане бухарской синагоги тоже не остались в стороне.

14 августа 2019 года нашего Симхо не стало.

Чтобы проводить его в последний путь, из Нью-Йорка прилетели рав Аврех Казиев, Анатолий Давыдов и Сион Акилов.

Семён покинул этот мир в возрасте 68 лет. Он ушел из жизни так же спокойно и достойно, как прожил свою жизнь.

После него остались жена, двое детей и четверо внуков.

Ше ихие зихро барух.

Память о нем навсегда останется в наших сердцах.

*Глубоко скорбящие: дети, жена, сестры, зятья и община Финикса*

## NISAN & SONS MONUMENTS

### ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ
- ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ
- ПАМЯТНИКИ ЛЮБОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ



**ПАМЯТНИКИ ДЕЛАЮТСЯ  
ОДИН РАЗ И НА ВСЮ ЖИЗНЬ,  
ДОВЕРЬТЕСЬ  
ПРОФЕССИОНАЛАМ:  
50 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ,  
ИЗ КОТОРЫХ 25 ЛЕТ В NY  
НАШИ ЦЕНЫ  
ВАС ПРИЯТНО УДИВЯТ!**



24/7 Tel: 718 258 5811

2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234

email: nisanmonuments@gmail.com

www.nisanandsonsmonuments.com

## Общинный Центр бухарских евреев США

106-16 70 Avenue • Forest Hills, NY 11375

ВСЕ  
НА ПРАЗДНИКИ!שנה טובה! חתימה טובה!  
Shana Tova! Chatima Tova!

Хазан Очил Ибрагимов Раббай Барух Бабаев

## HIGH HOLIDAYS DATES 2019

## ROSH HASHANA 5780

- 09/29/19 Erev Rosh-HaShana  
(light candle at 6:23pm)
- 09/30/19 Rosh HaShana 1st Day  
(light candle at 7:20pm)
- 10/01/19 Rosh HaShana 2nd Day  
(light candle at 7:18pm)

## YOM KIPPUR

- 10/08/19 Erev Yom Kippur (light candle at 6:08)
- 10/09/19 Yom Kippur (Ends 7:05)

## SUKKOT

- 10/13/19 Erev Sukkot (light candle at 6:01)
- 10/14/19 Sukkot 1st Day (light candle at 6:58)
- 10/15/19 Sukkot 2nd Day (light candle at 6:56)
- 10/20/19 Hoshana Rabbah (light candle at 5:50)
- 10/21/19 Shmini Atzeret (light candle at 6:48)
- 10/22/19 Simkha Tora (Yom Tov ends at 6:46)

При участии  
специально приглашенного  
кантора из Израиля  
**Бар-Юхая Юхананова**



## ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ!

Дорогие прихожане Центральной синагоги – Канесои Калон! Доводим до Вашего сведения, что началась регистрация мест на праздники Рош ХаШана и Йом Кипур!

Обращайтесь в офис, комната №103

Понедельник по Четверг 8:30 – 15:30 • Пятница 8:30 – 14:00 • Воскресенье 9:00 – 13:00

Dear Member, the reservation for High Holidays Seats has Begun!

Contact Office, Room #103: Monday – Thursday 8:30 – 3:30pm

Friday 8:30 – 2:00 pm • Sunday 9:00 – 1:00 pm

**ЧЕТЫРЕ МОЛИТВЕННЫХ ЗАЛА ПРИМУТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ!**



# ROYAL

# Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

917-559-9522 Шалом

69-02 Garfield Ave.

917-502-3980 Ави Коэн

Woodside, NY 11377

[www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

**V V A A D**  
**H HARABONIM**  
**Q of QUEENS**



**МЫ РАБОТАЕМ В 2 СМЕНИ: С 9 УТРА ДО 1 ДНЯ И С 2 ЧАСОВ ДО 6 ВЕЧЕРА**

# ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"

ADULT DAY CARE

## REGO PARK SENIORS CLUB

- ДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МУЗЕИ, ПАРКИ И НА КОНЦЕРТЫ
- ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЕЙ РОЖДЕНИЙ
- КЛАССЫ АНГЛИЙСКОГО И ИВРИТА
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
  - КУЛИНАРНЫЕ КЛАССЫ
  - КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ
- ИГРЫ, СТИМУЛИРУЮЩИЕ ПАМЯТЬ
- КООРДИНАЦИЯ ВСТРЕЧ С ВРАЧАМИ
- ПОМОЩЬ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА
- ЗАЛ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА
- ЗАЛ КАЗИНО • МУЗЫКА И ТАНЦЫ
- ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ПИТАНИЕ
- РИСОВАНИЕ, ШАХМАТЫ, НАРДЫ И ДРУГИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
  - БИЛЬЯРД
- ЛЕКЦИИ И СЕМИНАРЫ
- КРУЖОК УМЕЛЫЕ РУКИ
- УСЛУГИ ПАРИКМАХЕРА
- РАЗМИНКА И ЙОГА

**С ВАМИ КАЖДЫЙ ДЕНЬ  
ИНТЕРЕСНЫЕ ЛЮДИ:**

**АРОН АРОНОВ, БОРИС АВЕЗОВ,  
ЛЮБА ПИЛОСОВА И ЛАРИСА БЕЛЯЕВА**

**НАШ ЦЕНТР РАЗДАЕТ ПРОДУКТЫ КАЖДЫЙ ДЕНЬ!**

**Мы Вас  
приглашаем  
отметить  
два вечера  
Рош ха-Шана  
в нашем  
ресторане**

**НАШ ЦЕНТР ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТРАНСПОРТ СО ВСЕХ ПЯТИ РАЙОНОВ НЬЮ-ЙОРКА!**

**63-36 99th Street, Rego Park NY 11375**

**Tel.: 718-459-2555, Fax: 718-459-2444**